***7. den schůze***

***(14. dubna 2004)***

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Vážené kolegyně, vážení kolegové, milí hosté, zahajuji pokračování 14. schůze Senátu.

Z dnešní schůze se omluvili tito senátoři: Jaroslava Moserová, Josef Vaculík, Daniel Kroupa, Josef Jařab, Zuzana Roithová, Jan Ruml, Petr Pithart, Jiří Rückl, Karel Jarůšek, Richard Falbr.

Předpokládám, že se zaevidujete, náhradní karty jsou v předsálí.

Dříve než budeme pokračovat v našem dalším jednání, chci vás informovat, že Organizační výbor navrhuje svým usnesením č. 252 ze dne 13. dubna 2004 vypustit z pořadu 14. schůze Senátu bod, kterým je „Vládní návrh, kterým se Parlamentu ČR předkládá k vyslovení souhlasu s ratifikací Smlouva mezi Českou republikou a Slovenskou republikou“, tisk č. 276.

Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost, který je výborem garančním, jednání přerušil a dosud nedokončil projednávání této záležitosti.

Ptám se, zda někdo z vás ještě navrhuje další změnu programu. O slovo se hlásí senátor Šula.

Prosím, pane kolego, máte slovo.

[**Senátor Jaroslav Šula**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=104)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně a kolegové, chtěl bych požádat o laskavé zařazení bodu na dnešní schůzi Senátu, a to uspořádání veřejného slyšení Senátu k otázce funkčního rozlišování spisovných názvů „Česká republika“ a „Česko“ a jejich cizojazyčných ekvivalentů.

Nechci se k tomu blíže vyjadřovat, protože si myslím, že to je otázkou diskuze, ale chci vás požádat, abyste umožnili zařazení tohoto bodu, který se už rok a půl připravuje k řádnému projednání, a to 11. května v tomto sále. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Slyšeli jsme další návrh, týkající se programu schůze. Hlasovat budeme samostatně, a to nejprve o vyřazení bodu, a to „Smlouvy mezi Českou a Slovenskou republikou“.

Dovolím si znělkou všechny svolat.

Zahajuji hlasování o vyřazení tohoto bodu z programu našeho jednání.

Kdo s tímto návrhem souhlasí, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko NE. Hlasování č. 81 je ukončeno. Registrováno 47, kvorum 24, pro 44, proti nikdo. Návrh byl schválen.

Nyní budeme hlasovat o doplnění našeho programu tak, jak navrhl kolega Šula. Jedná se o veřejné slyšení Senátu k funkčnímu rozlišování spisovných názvů „Česká republika“ a „Česko“ a jejich cizojazyčných ekvivalentů. Tento bod bychom zařadili jako poslední bod programu. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro zařazení tohoto bodu, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE. Hlasování č. 82 je ukončeno. Registrováno 52, kvorum 27, pro 35, proti jeden. Návrh byl schválen a tento bod se stane posledním bodem našeho jednání.

Přistoupíme k projednávání prvního bodu dnešního jednání, kterým je:

**<A NAME='st314'></A>Návrh zákona o podnikání na kapitálovém trhu,**

**tisk č. 314.** Prosím ministra financí pana Bohuslava Sobotku, aby nás seznámil s tímto návrhem zákona a zároveň ho zde vítám.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji. Vážený pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři, dobrý den!

Dovolte mi, abych zde uvedl návrh zákona o podnikání na kapitálovém trhu. Jedná se o harmonizační zákon, jehož přijetí je nezbytné v souvislosti se vstupem České republiky do Evropské unie. Návrh byl připraven po širokých konzultacích s dotčenými subjekty, které mohou a mají právo do této problematiky hovořit, ať už se jedná o Komisi pro cenné papíry, Českou národní banku, Bankovní asociaci, Unii investičních společností, investičních fondů, burzu cenných papírů, UNIVIC, RMS nebo například Asociaci pro kapitálový trh.

Předkládaný návrh zákona obsahuje zejména následující úpravy:

* úpravu investičních služeb, včetně úpravy jednotné evropské licence,
* úpravu investičních zprostředkovatelů,
* veřejnou nabídku cenných papírů na trhu s investičními nástroji,
* problematiku vypořádacích systémů,
* řeší otázku evidencí investičních nástrojů včetně centrálního depozitáře cenných papírů,
* zabývá se otázkami ochrany kapitálového trhu a ochranou investorů,
* rovněž se dotýká problematiky státního dozoru v této oblasti.

Podle mého názoru návrh zákona je plně slučitelný se směrnicemi Evropských společenství, které upravují problematiku kapitálového trhu a které byly platné v době předkládání návrhu zákona vládě. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře. Návrh zákona byl přikázán Výboru pro evropskou integraci, který má svého zpravodaje senátora Miroslava Škalouda a usnesení č. 314/2.

Garančním výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu s usnesením č. 314/1 a zpravodajem panem senátorem Ivanem Adamcem, kterého prosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=138)**:** Děkuji. Vážený pane předsedající, pane ministře, kolegyně a kolegové, dovolte mi, abych vás seznámil se svou zpravodajskou zprávou k návrhu zákona o podnikání a kapitálovém trhu, což je náš senátní tisk č. 314, sněmovní č. 522. Budu poněkud méně stručný než pan ministr.

Nejprve bych se zabýval obecně předloženým návrhem zákona, kde se navrhuje nová právní úprava podmínek a způsob provádění veřejnoprávní regulace služeb poskytovaných na kapitálovém trhu a veřejnoprávní regulace činností poskytovatelů těchto služeb.

Návrh zákona nahrazuje část dosavadní právní úpravy, provedené zákonem č. 591/1992 Sb., o cenných papírech ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 214/1992 Sb., o burze cenných papírů ve znění pozdějších předpisů.

Předložený návrh zákona si klade za cíl:

* přispět ke zkvalitnění fungování kapitálového trhu v České republice tak, aby jeho prostřednictvím docházelo k efektivnímu určování a rozmisťování kapitálu;
* zajištění zvýšení ochrany investorů na kapitálovém trhu, a to zejména drobných investorů.

Předložený návrh zákona nahrazuje a mění řadu pojmů, například „veřejný trh“ na „regulovaný trh“, „registrovaný instrument“ na „kótovaný cenný papír“, „středisko cenných papírů“ na „depozitář cenných papírů“ nebo „osobu oprávněnou k vedení evidence investičních nástrojů“, „obligace“ nově na „dluhopis“, „majitel cenného papíru“ na „vlastník cenného papíru“, „registrace“ na „kótace“ a „výpis z registru emitenta“ nově „výpis z emise“.

Co se týká legislativního procesu, vláda návrh zákona poprvé projednávala na své schůzi dne 5. listopadu 2003. Na této schůzi projednání návrhu zákona přerušila s tím, aby Ministerstvo financí návrh zákona dopracovalo podle připomínek Legislativní rady vlády. Návrh zákona byl vládou následně schválen dne 12. listopadu loňského roku usnesením č. 1109 a předložen Poslanecké sněmovně 13. listopadu 2003.

Poslanecká sněmovna na své 23. schůzi, konané dne 28. listopadu 2003, v prvém čtení tento návrh zákona přikázala k projednání rozpočtovému výboru. Rozpočtový výbor návrh zákona projednal na své 25. schůzi, která se konala 10. února letošního roku, a usnesením č. 329 doporučil Poslanecké sněmovně, aby vládní návrh zákona schválila s pozměňovacími návrhy, které tento výbor přijal. Celkem šlo o 152 pozměňovacích návrhů.

Ve druhém čtení, konaném dne 18. února letošního roku, byl podán návrh na zamítnutí zákona. Tento návrh nebyl přijat, když při hlasování pořadové číslo 141 z přítomných 153 poslanců bylo 33 pro a 76 proti. Poslanci Gongol a Kocourek podali ještě dalších šest pozměňovacích návrhů.

Poslanecká sněmovna vládní návrh zákona schválila dne 2. března letošního roku usnesením č. 954, když v hlasování pořadové číslo 159 z přítomných 159 poslanců pro návrh hlasovalo 97 poslanců, 26 poslanců bylo proti.

Jak bylo řečeno, jedná se o harmonizační zákon, to znamená, co se týká kompatibility s právem Evropské unie. Do právního řádu České republiky je zapracováno 8 směrnic Evropského společenství, které upravují problematiku kapitálového trhu.

Co se týká struktury zákona a jeho účinnosti, je zákon členěn do 11 částí:

* část první obsahuje základní ustanovení,
* druhá část upravuje investiční služby,
* třetí část upravuje veřejnou dražbu cenných papírů,
* čtvrtá veřejnou nabídku investičních cenných papírů,
* v části páté je upraven trh s investičními nástroji,
* v části šesté je vypořádací systém,
* v sedmé části je evidence investičních nástrojů,
* v osmé části je upravena ochrana kapitálového trhu a investorů,
* v deváté části je státní dozor a státní delikty,
* desátá část upravuje ratingové agentury,
* jedenáctá část obsahuje ustanovení společná, přechodná a závěrečná.

Účinnost tohoto zákona je navržena dnem vstupu České republiky do Evropské unie.

K návrhu zákona je dle informací připraveno cca 15 prováděcích vyhlášek.

Co se týká legislativních problémů, neřešil bych zde zdaleka všechny, o kterých se diskutovalo ve Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, nicméně bych řekl, že vzhledem k rozsahu zákona a vzhledem k problematice jako nejzásadnější připomínka je to otázka právního náhledu, se jeví nepřehledná systematika zákona, která ztěžuje snadnou orientaci v právním předpisu. Jako příklad uvedu, že vymezení pojmů není provedeno v úvodních ustanoveních, ale až v dalších částech. Nicméně je to právní názor z jedné či druhé strany a nemyslím si, že by to měl být důvod k tomu, abychom tento zákon zdárně neprojednali.

Dále návrh zákona pracuje s pojmy, které blíže nedefinuje. Je to například pojem „osoba důvěryhodná“ nebo „osoba odborně způsobilá“.

Návrh také upravuje na rozdíl od obchodního zákoníku některé instituty, například úpravu informační povinnosti obchodníka s cennými papíry, úpravu zrušení nebo změny předmětů podnikání nebo přeměny obchodníka s cennými papíry.

Dále se diskutovalo o drobných úpravách, řekl bych více méně gramatického charakteru, nicméně Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu přijal usnesení na své 35. schůzi, která se konala 7. dubna 2004. Po úvodním slově zástupce předkladatele Ing. Jaroslava Šulce, CSc., náměstka ministra financí, po zpravodajské zprávě senátora Ivana Adamce a po rozpravě výbor doporučuje Senátu Parlamentu ČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou, určuje zpravodajem výboru pro jednání na schůzi Senátu mne a pověřuje předsedu výboru senátora Milana Balabána předložit toto usnesení předsedovi Senátu.

Dámy a pánové, děkuji, že jste mě vyslechli.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Posaďte se, pane kolego, ke stolku zpravodajů. Slovo má zpravodaj Výboru pro evropskou integraci pan senátor Miroslav Škaloud.

[**Senátor Miroslav Škaloud**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=156)**:** Děkuji. Vážené senátorky, vážení senátoři, tento zákon je součástí skupiny čtyř zákonů o kapitálovém trhu, kolektivním investování a dluhopisech. Dva z nich jsme již probrali a schválili.

Dovolte mi, abych na začátku řekl několik vět ohledně kapitálového trhu jako takové a dále k vazbě tohoto zákona na evropskou legislativu, poté mé připomínky.

Česká republika má v porovnání s ostatními ekonomikami přistupujících států poměrně velký finanční sektor, je zde hodně poskytovatelů. Charakteristickými rysy jsou především vysoká tržní koncentrace, silná pozice bankovního sektoru, málo rozvinutý kapitálový trh a vysoká zahraniční účast.

Na trhu s cennými papíry existuje malé množství vysoce likvidních aktiv, pomocí kterých se realizuje většina obchodů a v nichž hraje stěžejní roli omezené množství velkých obchodníků.

V České republice mají, stejně jako ve většině ostatních evropských zemí, banky klíčovou roli při alokaci úspor do investičních projektů, zatímco význam kapitálového trhu zůstává malý, při nízké úrovni jednotného a společného dozoru.

Proto, že je v ČR kapitálový trh jako zdroj financování investičních projektů využíván relativně málo, existuje několik důvodů. Především krátká historie, během níž procházel podnikový sektor restrukturalizací za pochodu a vytvářel se právně regulační rámec pro investici paralelně s tím.

Na druhém místě je třeba připomenout, že v českých podmínkách hrál velkou roli příliv přímých zahraničních investic, který v mnohém nahradil domácí zdroje kapitálu.

Zmíněné čtyři návrhy zákonů, týkající se kapitálového trhu, nahrazují dnes existující legislativu, harmonizují ji z velké části s direktivami EU a pro český kapitálový trh se tak stanou stěžejními normami. Měly by také podpořit význam kapitálového trhu.

Zásadním novým principem, který náš právní řád přebírá, je princip jednotného evropského pasu. Jeho hlavní idea je zatěžovat poskytovatele služeb licenčním řízením jen jednou v celé EU. Poskytovatel služeb musí nejprve informovat domovského regulátora – Komisi pro cenné papíry, že zamýšlí poskytovat své služby, zřídit pobočku nebo emitovat či nabízet investiční instrumenty v některém ze členských států. Následně je povinen doložit určité skutečnosti. Povolení k činnosti mu pak vydá domácí regulátor a ne zahraniční, který je o skutečnosti pouze informován.

Nový zákon přináší změnu i v oblasti evidence a vypořádání obchodů s cennými papíry. Vzniká nový centrální depozitář a dvoustupňová evidence cenných papírů. Středisko cenných papírů se tak přemění na centrální depozitář, který bude evidovat zaknihované cenné papíry, uschovávat listinné cenné papíry a provozovat vypořádací systém. Na jeho evidenci bude navazovat evidence obchodníků s cennými papíry a investičních společností, které mají povolení k obhospodařování majetku zákazníků nebo správě investičních nástrojů. Ty budou mít možnost zřídit si u centrálního depozitáře tzv. účet zákazníků, na kterém nesmí být vedeny cenné papíry samotného majitele účtu, ale pouze jeho zákazníků.

Nový centrální depozitář bude oproti současnému Středisku cenných papírů, což je příspěvková organizace, akciovou společností, jehož akcionáři mohou být kromě Ministerstva financí také např. banky, obchodníci s cennými papíry nebo organizátoři regulovaného trhu.

České subjekty také budou mít v případě porušení svých práv vyplývajících z práva Evropských společenství možnost dovolat se jich u Evropského soudního dvora.

Pokud jde o budoucnost, o které bych se krátce zmínil – další změna, která není součástí navrhovaného zákona o podnikání na kapitálovém trhu, ale je součástí připravované novely direktivy o investičních službách, bude organizace obchodování. Po přijetí novely na evropské úrovni, která se předpokládá v tomto měsíci, a transpozici do českého právního řádu, můžeme očekávat, že organizace obchodů v ČR bude moci probíhat buď na regulovaném trhu, tj. burze, nebo ve vícestranném obchodním systému, který bude provozovat licencovaný obchodník s cennými papíry.

Evropská komise se rozhodla na jedné straně podporovat vznik vícestranných obchodních systémů, aby zvýšila konkurenční tlak na provozovatele burz, na druhé straně plánuje podrobit vícestranné obchodní systémy vyšší regulaci, aby tak alespoň částečně odstranila komparativní nevýhodu silně kontrolovaných burz. V ČR se nová právní úprava nejvíce dotkne RM systému, který se bude muset transformovat buď na burzu nebo na vícestranný obchodní systém.

Nyní detailněji. Podnikání na kapitálovém trhu je v současnosti upraveno čtyřmi speciálními zákony, kterými jsou zákon o cenných papírech, zákon o dluhopisech, zákon o burze cenných papírů a zákon o Komisi pro cenné papíry. Dále je tato oblast modifikována deseti prováděcími vyhláškami a čtrnácti zákony, které tuto oblast upravují nepřímo. Stávající úprava je roztříštěná a nesystematická.

Cílem nové právní úpravy, která je teď předkládána, jak bylo řečeno, je kromě sjednocení některých předpisů také dosažení plné slučitelnosti s právními akty Evropských společenství, zkvalitnění fungování kapitálového trhu v ČR a zvýšení ochrany zejména drobných investorů.

Tímto zákonem se zrušuje již zmiňovaný zákon o burze cenných papírů, zákon o cenných papírech s výjimkou soukromoprávních ustanovení, která budou výhledově převzata do občanského zákoníku a do doby nabytí jeho účinnosti budou ponechána v platnosti.

Nyní k harmonizační stránce. Do zákona bylo implementováno osm směrnic Rady a Evropského parlamentu. Pro příklad je to směrnice Rady o přijetí cenných papírů ke kótování na burze, směrnice Rady o koordinaci požadavků na sestavení, kontrolu a šíření prospektu, směrnice o obchodování zasvěcených osob a tržní manipulaci, směrnice o kapitálové přiměřenosti investičních firem atd.

Pokud jde o soulad návrhu zákona s mezinárodními smlouvami a slučitelnost s právními akty evropských společenství – zde lze posuzovat tři oblasti kompatibility. První je slučitelnost s právními akty základních dokumentů Evropských společenství. Zde je plně slučitelný s právními akty. Dále je možnost zkoumat slučitelnost z hlediska Konvence o Organizaci pro ekonomickou spolupráci. Zde bych se chtěl zmínit, že vláda ČR přijala v r. 1995 usnesení k návrhu na přístup ČR ke Konvenci o OECD. Přílohou usnesení je prohlášení vlády o přijetí závazků plynoucích z tohoto členství, jimiž jsou mj. i Kodex liberalizace kapitálových pohybů a Kodex liberalizace běžných neviditelných operací.

Navrhovaná právní úprava podnikání na kapitálovém trhu je v souladu s aktualizovaným zněním těchto kodexů a s principy OECD pro správu a řízení společností.

Dále je slučitelnost z hlediska liberalizace v rámci Světové obchodní organizace. Předpokladem přijetí ČR do EU je poskytnutí stejné míry liberalizace stranám Dohody o zřízení WTO, jakou jim poskytuje EU, přičemž míra liberalizace poskytnutá stranám Dohody EU nesmí být překročena. Navrhovaná právní úprava podnikání na kapitálovém trhu je v souladu s Dohodou o zřízení WTO a mnohonásobné Všeobecné dohody o obchodu službami, která je její součástí.

Nyní k projednávání na Výboru pro evropskou integraci. Zde jsem měl několik připomínek, které jsem nevedl k pozměňovacím návrhům, přesto považuji za vhodné vás s nimi seznámit.

První se týkala, podle mé interpretace, v našem zákoně nadměrné povinnosti informovat komisi Evropských společenství, tj. nevhodná implementace směrnice 1993/22/EHS. Podle mého názoru směrnice požaduje informovat Komisi ES pouze v případech, kdy byla uložena opatření podle čl. 19 odst. 5 směrnice, nikoliv o všech opatřeních k nápravě a sankcích tak, jak lze vyvozovat z této novely.

Druhá připomínka se týkala nezapracování směrnice č. 2003/71/ES o prospektu. Předkladatel by měl v souvislosti se lhůtou pro transpozici uvedené směrnice k 1. 7. 2005 již v současné době analyzovat požadavky, které z ní vyplývají a navrhnout příslušné znění novely.

Moje poslední připomínka se týkala § 94 odst. 3 zákona, kde formulace typu „pokud zákon neprokáže jinak“, je nevhodná. Není totiž jasné, jak může zákon prokazovat nějakou skutečnost. Nicméně předkladatel si je této skutečnosti vědom.

Na závěr já souhlasím s tímto zákonem a Výbor pro evropskou integraci doporučuje Senátu PČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji a ptám se, zda někdo podle § 107 našeho jednacího řádu navrhuje, aby Senát se tímto návrhem zákona nezabýval. Pan senátor Eduard Matykiewicz se přihlásil – už se odhlašuje. Nikoho nevidím, takže otvírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy elektronicky nemám přihlášeného nikoho, takže končím obecnou rozpravu. Nepředpokládám vyjádření pana ministra nebo zpravodajů k něčemu, co neproběhlo a mám jediný návrh. Tím návrhem je **schválit návrh zákona ve znění tak, jak nám byl postoupen Poslaneckou sněmovnou.**

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh zákona, tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování č. 83 ukončeno, registrováno 61, kvorum 31, pro 55, proti nikdo. **Návrh byl schválen.** Končím projednávání tohoto bodu.

Dalším bodem je:

**<A NAME='st315'></A>Návrh zákona, kterým se mění některé zákony v souvislosti s přijetím zákona o podnikání na kapitálovém trhu, zákona o kolektivním investování a zákona o dluhopisech,**

což máme jako **tisk č. 315** a pan ministr je již připraven, takže máte slovo, pane ministře.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji. Vážený pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři. Návrh zákona, kterým se mění některé zákony v souvislosti s přijetím zákona o podnikání na kapitálovém trhu, zákona o kolektivním investování a zákona o dluhopisech, byl vypracován z důvodu zajištění obsahového, formálního a terminologického souladu s navrhovanými zákony a ostatními platnými zákony. Návrh zákona novelizuje cca 39 platných zákonů. V naprosté většině navrhovaných změn se ovšem jedná o změny čistě terminologické. Součástí navrhovaného zákona je též implementace Směrnice Evropského parlamentu a Rady o uvádění finančních služeb pro spotřebitele na trh na dálku. Směrnice v tomto návrhu zákona je implementována pro oblast smluv o cenných papírech formou novely zákona o cenných papírech. Tato úprava navazuje na obecnou úpravu spotřebitelských smluv v občanském zákoníku. Návrh implementuje některá dosud neimplementovaná ustanovení směrnice Parlamentu a Rady o neodvolatelnosti zúčtování v platebních systémech a v systémech vypořádání obchodů s cennými papíry.

Vzhledem k tomu, že oba výbory Senátu doporučily přijetí návrhu zákona, dovoluji si požádat o jeho schválení. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře, tento návrh projednal Výbor pro evropskou integraci se zpravodajem panem senátorem Miroslavem Škaloudem a usnesením č. 315/2. Garančním výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu s usnesením č. 315/1 a zpravodajem panem senátorem Ivanem Adamcem, který má nyní slovo.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=138)**:** Děkuji, vážený pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové, dovolte, abych vás seznámil se svou zpravodajskou zprávou k návrhu zákona, kterým se mění některé zákony v souvislosti s přijetím zákona o podnikání na kapitálovém trhu, zákona o kolektivním investování a zákona o dluhopisech, náš tisk č. 315, sněmovní tisk č. 525.

Co se týká obecně k tomu návrhu zákona – cílem předloženého návrhu je zajistit soulad navrhované nové právní úpravy v podnikání na kapitálovém trhu, kolektivním investování a dluhopisů s platným právním řádem.

Jak již bylo řečeno, nové právní úpravy vyvolaly potřebu novelizovat celkem 39 platných zákonů. V převážné většině jde o zajištění terminologického souladu v oblasti trhu s cennými papíry. Další změny se dotýkají změny způsobu evidence cenných papírů a nové úpravy poskytování investičních služeb. Největší rozsah nových právních úprav se dotýká zákona č. 591/1992 Sb., o cenných papírech, celkem 47, bodů a obchodního zákoníku, celkem 72 bodů.

Něco málo k legislativnímu procesu. Vláda návrh zákona schválila 12. listopadu loňského roku usnesením č. 1112 a předložila ho Poslanecké sněmovně 13. listopadu téhož roku. Poslanecká sněmovna na své 23. schůzi 28. listopadu loňského roku návrh zákona přikázala k projednání rozpočtovému výboru. Rozpočtový výbor návrh zákona projednal na své 25. schůzi, která se konala 10. února letošního roku a usnesením č. 331 doporučil Poslanecké sněmovně, aby vládní návrh zákona schválila s pozměňovacími návrhy, které tento výbor přijal. Tentokráte šlo pouze o 26 pozměňovacích návrhů.

V druhém čtení, konaném dne 18. února letošního roku, podal poslanec Kocourek dalších 16 pozměňovacích návrhů. Poslanecká sněmovna vládní návrh zákona schválila 2. března letošního roku, když v hlasování s pořadovým č. 542 z přítomných 159 poslanců pro návrh hlasovalo 137 poslanců a nikdo nebyl proti.

Co se týká struktury zákona a jeho účinnosti, tak návrh zákona je členěn do 40 částí. První část a druhá část obsahují novelizaci zákona o cenných papírech a obchodního zákoníku, další ten zbytek. Účinnost navrhovaného zákona vzniká dnem vstupu Smlouvy o přistoupení ČR k EU v platnost.

Co se týká možných legislativních problémů, prodiskutovali jsme je na Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, víceméně po vzájemném vysvětlení obou stran právníků jsme došli k názoru, který je obsažen v návrhu usnesení pro dnešní plénum Senátu. Jenom bych zde chtěl připomenout takovou možná právní perličkou, že zákonem č. 41/2004 Sb. byl zrušen zákon č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, jehož jedna novela byla obsažena v části třetí zákona č. 211/2002 Sb.

Návrhem zákona se ruší část první a třetí. Zbývá tudíž pouze část čtvrtá, která obsahuje účinnost zákona. Asi by bylo lepší tento zákon zrušit celý. Nicméně připomínám to jako perličku, která se objevuje v našem právním systému.

Co se týče návrhu na usnesení Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu – je to 266. usnesení z 35. schůze konané 7. dubna letošního roku. Po úvodním slově zástupce předkladatele ing. Jaroslava Šulce, CSc., náměstka ministra financí, po zpravodajské zprávě mé a po rozpravě výbor doporučuje Senátu PČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. Určuje zpravodajem výboru na schůzi Senátu mne a pověřuje předsedu výboru Milan Balabána předložit toto usnesení předsedovi Senátu.

Dámy a pánové, děkuji vám za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji vám, pane kolego, slovo má zpravodaj Výboru pro evropskou integraci pan senátor Miroslav Škaloud.

[**Senátor Miroslav Škaloud**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=156)**:** Děkuji. Vážené senátorky, vážení senátoři. Moje sdělení k tomuto zákonu bude již krátké. V souvislosti s přijetím nových zákonů, tj. tohoto zákona o podnikání na kapitálovém trhu a již dříve schválených zákonů o kolektivním investování a zákona o dluhopisech, je třeba provést i absolutní soulad s ostatními na ně navazujícími platnými zákony ČR. Tyto nové právní úpravy vyvolávají potřebu novelizovat celkem 39 platných zákonů. V převážné většině jde o zajištění terminologického souladu v oblasti trhu s cennými papíry.

Další změny se dotýkají změny způsobu evidence cenných papírů a nové úpravy poskytování investičních služeb. Největší rozsah nových právních úprav se dotýká zákona o cenných papírech a obchodního zákoníku. Nové zákony, vztahující se na oblast kapitálového trhu, tímto ruší např. zákon o investičních společnostech a fondech, o burze cenných papírů, o cenných papírech, kde zůstává ponechána v platnosti ta část zákona, která upravuje smlouvy o cenných papírech, později se tato stane součástí občanského zákoníku, a dále o dluhopisech. Nové úpravy se týkají následujících zákonů. Např. obchodního zákoníku, zákona o bankách, zákona o penzijním připojištění, o pojišťovnictví, devizový zákon, o účetnictví, o konkursu a vyrovnání, o dani z příjmů atd. Pokud jde o harmonizační stránku, jak už bylo řečeno, týká se pouze dvou oblastí. První je implementace směrnice EP a Rady o uvádění finančních služeb pro spotřebitele na trh na dálku.

Zde bych jenom chtěl vysvětlit – tato směrnice navazuje na směrnici EP o ochraně spotřebitele v případě smluv uzavřených na dálku a tato směrnice byla implementována do zákona o cenných papírech. Smlouvou uzavřenou na dálku se rozumí jakákoliv smlouva o finančních službách uzavřená výhradně za použití prostředků dálkové komunikace, kdy nedochází k přímému kontaktu mezi zadavatelem služby a jejím spotřebitelem. Typickým příkladem jsou smlouvy uzavřené na základě návrhu smlouvy distribuované formou letáku nebo inzerátu, faxové nebo telefonické nabídky nebo prostřednictvím internetu. Další implementace zahrnovala neodvolatelnost zúčtování v platebních systémech, jak již zde bylo řečeno.

Pokud jde o kompatibilitu, je zaručena a při projednávání ve Výboru pro evropskou integraci jsem měl několik připomínek, taktéž jsem je nevedl k pozměňovacím návrhům, přesto považuji za vhodné vás s nimi seznámit. První se týkala nezahrnutí implementace směrnice 2002/47 o dohodách o finančním zajištění.

Předkladatel uvádí, že v průběhu roku bude uvedená směrnice implementována do novely zákona o konkursu a vyrovnání.

Druhá se týkala rizika novelizací již pravděpodobně neexistujícího textu. Je zde riziko, že tento zákon daný tiskem č. 315 bude odkazovat na zákon o spořitelnách a úvěrových družstvech daný tiskem č. 316, který ještě nebude platný. Novela zákona o spořitelnách a úvěrových družstvech bude účinná po veškerých procedurách dnem vyhlášení, zatímco dílčí novelizace stejného zákona daná tímto tiskem č. 315, vejde v platnost dnem vstupu Smlouvy o přistoupení ČR k EU v platnost.

Přesto doporučuji přijmout tento zákon, výbor má stejný návrh a výbor ve svém usnesení z 37. schůze doporučuje Senátu PČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou PČR. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, ptám se, zda podle § 107 někdo navrhuje, abychom se tímto návrhem zákona nezabývali? Nikoho nevidím, otevírám obecnou rozpravu. Do ní se rovněž nikdo nehlásí, takže ji končím. **Jediný návrh, který jsme dostali od obou výborů, je na schválení** a o tom budeme za chvilku hlasovat.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh zákona – tlačítko ANO a ruku nahoru. Kdo je proti – tlačítko NE a rovněž ruku nahoru.

Hlasování č. 84 je ukončeno, registrováno 62, kvorum 32, pro 58, proti nikdo, **návrh byl schválen** a končím projednávání tohoto bodu. Děkuji zpravodajům a budeme pokračovat

**<A NAME='st316'></A>Návrhem zákona, kterým se mění zákon č. 87/1995 Sb., o spořitelnách a úvěrních družstvech a některých opatřeních s tím souvisejících a o doplnění zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů,**

**senátní tisk č. 316.**

Pan ministr financí je opět připraven. Máte slovo, pane ministře.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji, pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři, dovoluji si zde předložit návrh novely zákona o kampeličkách a družstevních záložnách. Tento návrh novely měl poměrně strastiplný osud, protože ho – tuším – dvakrát zamítla Poslanecká sněmovna, přestože i v této oblasti má ČR povinnost harmonizovat podmínky pro podnikání spořitelních a úvěrových družstev.

Jistě je vám známa problematika tohoto sektoru, která byla často zmiňována zejm. v souvislosti s problémy, do kterých se tato oblast podnikání dostala v uplynulých letech. Došlo k procesu, kdy poté, kdy byl formou poslanecké iniciativy schválen zákon o spořitelních a úvěrových družstvech, kdy byl nedostatečně vykonáván dohled nad tímto sektorem, kdy se v tomto sektoru objevilo poměrně velké množství finančních prostředků, ale také současně velké množství lidí, kteří absolutně neměli předpoklady a kvalifikaci pro to, aby vedli družstevní záložny, tak došlo k vleklým finančním problémům, které nakonec byly řešeny tím, že většina velkých družstevních záložen ukončila svou činnost a ze státních prostředků, resp. na základě státní půjčky Fondu pojištění vkladů, byly vyplaceny finanční prostředky jednotlivým družstevníkům.

Návrh novely, který v tuto chvíli předkládám, má za svůj hlavní cíl harmonizovat podmínky pro fungování spořitelních a úvěrních družstev po vstupu do EU. Návrh se týká struktury a výše kapitálu družstevní záložny, určuje limit ke stanovenému nejnižšímu kapitálu, který je dán ekvivalentem cca 1 milion eur, tj. 35 milionů Kč, upravuje nabývání kvalifikovaných účastí na družstevní záložně, implementuje princip jednotné licence umožňující českým družstevním záložnám působit na území členských států EU, harmonizuje dosavadní právní úpravu v souladu s požadavky konsolidované bankovní směrnice, která požaduje úpravu spolupráce Úřadu pro dohled nad družstevními záložnami s orgány dohledu hostitelských států a orgánů EU. Zejména se zakotvuje konzultační a informační povinnost úřadu, která souvisí s jeho rolí dohledového orgánu v sektoru peněžního družstevnictví. Vzhledem k možnostem podnikání v zahraničí, které dává princip jednotné licence, je nezbytné, aby orgány vykonávající dohled a dozor mezi sebou velmi účinně spolupracovaly a odstraňovaly rizika plynoucí z podnikání v této oblasti. Nově je také upraven vznik nároku na náhradu za pojištění vkladů a proces jejich výplaty. Novela rozšiřuje pojem oprávněné osoby, kterou nemusí být pouze vkladatel, ale i jiné osoby.

Pokud jde o návrh přímé novely zákona o daních z příjmů obsažené v článku 4, s tímto návrhem jsem již na půdě Poslanecké sněmovny vyjádřil souhlas.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře. Návrh zákona byl přikázán Výboru pro evropskou integraci, zpravodajem je pan senátor Luděk Sefzig a usnesení č. 316/2. Garančním výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu, s usnesením č. 316/1 a zpravodajem panem senátorem Robertem Kolářem, který má nyní slovo.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane ministře, vážené kolegyně, vážení kolegové, dovolte, abych vás seznámil se zpravodajskou zprávou návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 87/1995 Sb., o spořitelních a úvěrních družstvech a některých opatřeních s tím souvisejících a o doplnění zákona ČNR 582/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, ve znění pozdějších předpisů, senátní tisk č. 316.

Úvodem bych rád konstatoval, že je svým způsobem škoda, že obdobnou cestou jako vznikala tato již 4. novela zákona, nevznikal původní zákon, protože jak již zmínil pan ministr, tak škody, které byly napáchány v průběhu existence družstevních záložen, jsou tak obrovské, a pakliže by původní zákon v roce 1995 nevznikal systémem legislativního kutilství v Poslanecké sněmovně, kam my teď už nemůžeme, tak by určitě ten zákon vypadal podstatně lépe.

Jak již bylo řečeno, jedná se v pozadí o 4. novelu zákona a účelem této novely je především převzetí principů zakotvených v předpisech Evropských společenství vztahujících se na úvěrové instituce a na spořitelní a úvěrová družstva, dále zabezpečení kompatibility právní úpravy v oblasti úvěrových institucí se směrnicemi ES a dále přijetí ustanovení týkajících se činností regulátora, tj. Úřadu pro dohled nad družstevními záložnami, zajišťovacího fondu družstevních záložen.

V návrhu zákona se harmonizuje především struktura a výše kapitálu, dále nabývání kvalifikovaných účastí na družstevní záložny, principy výměny informací a služebního tajemství a podmínky vzniku nároků na náhradu, její výši a proces výplaty. Zavádí se také princip jednotné licence umožňující družstevním záložnám působit na území členských států EU po vstupu ČR do EU.

Tento návrh zákona byl vládou předložen do Poslanecké sněmovny v srpnu 2003, v rámci prvního čtení, které se uskutečnilo 10. prosince 2003 byl návrh zákona přikázán k projednání rozpočtovému výboru a tento výbor jej projednal na své schůzi 25. února a přijal usnesení, kterým doporučil Poslanecké sněmovně, aby s vládním návrhem vyslovila souhlas s připomínkami. Ve 2. čtení, které proběhlo 17. února 2004, potom byly podány další pozměňovací návrhy a dne 25. února 2004 na 27. schůzi Poslanecké sněmovny projednávanou předlohu zákona v hlasování č. 306 schválila 88 hlasy z přítomných 172 poslankyň a poslanců. 84 hlasů bylo proti.

Přestože hospodářský výbor vedl poměrně rozsáhlou diskuzi na dané téma, tak přesto přese všechno přijal usnesení, které je poměrně jednoduché, s kterým vás nyní seznámím.

Usnesení Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu z 36. schůze dne 8. dubna 2004, návrh zákona, kterým se mění zákon č. 87/1995 Sb., o spořitelních a úvěrních družstvech a některých opatřeních s tím souvisejících a o doplnění zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, senátní tisk č. 316. Po úvodním slově zástupce předkladatele ing. Jaroslava Šulce CSc., náměstka ministra financí, po zpravodajské zprávě senátora Roberta Koláře a po rozpravě výbor:

1. doporučuje Senátu PČR schválit návrh zákona ve zněním postoupeném Poslaneckou sněmovnou,
2. určuje zpravodajem výboru pro jednání na schůzi Senátu senátora Roberta Koláře,
3. pověřuje předsedu výboru senátora Milana Balabána předložit toto usnesení Senátu.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, posaďte se ke stolku zpravodajů a slovo má zpravodaj Výboru pro evropskou integraci pan senátor Luděk Sefzig.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=112)**:** Vážený pane ministře, vážený pane předsedající, vážené kolegyně, vážení kolegové, i náš výbor na 38. schůzi doporučil plénu Senátu schválení této předlohy. Nebudu zde citovat zpravodajskou zprávu, jen bych si dovolil několik poznámek, několik slov k tomu, co v naší rozpravě proběhlo, jak vyjádřeno explicitně, tak i implicitně.

V 90. letech začala vznikat spořitelní a úvěrní družstva, v naší zemi chyběl kapitál nejen v miliardách v bankách, ale i ve statisících a milionech, a jakákoliv kumulace peněz jak v tom velkém měřítku v bankách, tak i v menším měřítku byla velice zapotřebí, protože měla své potřebné. Kampeličky rychle vznikaly, získávaly si své družstevníky, mnozí se nechali nalákat vysokými úroky, jiní vkládali své prostředky proto, protože si vzpomněli na rodinné tradice svých předků, mnozí podlehli také reklamě známých osobností. Bohužel mnoho těchto družstev zkrachovalo. Nehospodařilo tak, jak by mělo a došlo k úpadkům. Důvěra k tomuto typu podnikání v oblasti finančnictví výrazně poklesla. Družstevníci, kteří o své prostředky přišli, tak žádali od státu záruky, které jste mnozí z vás těmto lidem poskytli na úkor těch, kteří lépe zvažovali, kam investují.

Česká politická reprezentace jednou rozhodla o poskytnutí státních záruk i na tento daleko více riskantní způsob hospodaření s penězi, který byl založen na osobní důvěře v malých celcích mezi jednotlivými členy. Tak není divu, že dnes projednáváme tento zákon, který má zvýšit záruky družstevníkům těchto „kampeliček“, které vlastně nejsou těmi pravými oázami vzájemné důvěry. Nechci teď filozofovat o stavu naší společnosti, že důvěra v někoho nebo v něco je na tak nízké společenské úrovni, že se stala hodnotou bez dostatečného krytí, hodnotou, na níž nejde mnoho spoléhat a tedy ani stavět družstevní spoření a úvěrování. A není-li důvěra, musí nastoupit mechanismus, který je znám daleko více z bankovního sektoru. Je obvyklý v EU, včetně oné 35milionové výše základního kapitálu.

Vláda tedy předložila novelu zákona, kterou jsme ve Výboru pro evropskou integraci posuzovali s ohledem na literu směrnice EU, a protože krom záruk pro družstevníky musíme také zajistit, aby i oni byli schopní a mohli hospodařit na území EU, bylo třeba zvýšení základních prostředků na onu možnou nejnižší unijní hodnotu, tj. 1 milion eur. V době, kdy se tento zákon projednával v Poslanecké sněmovně, to bylo o něco méně, bylo to zhruba asi 31 milion Kč a dnes je to zhruba o 2 miliony více. Lze tím sledovat snad i určité makroekonomické ukazatele, které zrovna nejsou pro nás potěšující, ale pravdou je, že 1 milion eur přímo neodpovídá, je to přibližný přepočet těmi 35 miliony Kč.

Protože jsme nezjistili na našem výboru žádný podstatný rozdíl se směrnicemi, proto náš výbor doporučil vyslovit souhlas s touto předlohou.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji a ptám se, zda někdo navrhuje podle § 107, abychom se tímto návrhem zákona nezabývali. Nikoho nevidím. Otevírám obecnou rozpravu. Pan senátor František Mezihorák se přihlásil jako první.

[**Senátor František Mezihorák**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=102)**:** Ctěný Senáte, pane ministře, v této problematice došlo alespoň pro mě k velmi překvapivému názorovému vývoji. Před nějakým časem jsme sledovali protesty kampeličkářů, které vycházely také z toho, že se domnívali, a asi právem, že tento sektor nebyl patřičně zákonně ošetřen. Byly to četné kritiky na adresu vlády a Parlamentu. K mému překvapení nyní se z téchže klubů objevila velmi masivní kampaň proti zákonu, který má tuto problematiku patřičným způsobem zaopatřit. Námitky, které pravděpodobně dolehly ke každému z vás, a které byly velmi často pronášeny velmi vášnivě a my jsme byli zapřísaháni, abychom napravili to, co Poslanecká sněmovna údajně v tomto zákoně napáchala, ty námitky jsou v podstatě ve třech směrech. Argumentuje se, že tento zákon je v rozporu s evropskými směrnicemi, argumentuje se, že se jím vytvářejí podmínky, které de facto likvidují kampeličky a protestuje se také proti současné i budoucí činnosti konkurzních správců.

V tom třetím bodu se domnívám, že je tam hodně k zamyšlení, protože sám mám velmi často pochybnosti a opírají se nejen o bulvární informace, ale i o informace veřejných médií, že v práci konkursních správců není všechno v pořádku.

Domnívám se, že by nebylo ku škodě, kdyby tady dnes ještě jednou zazněla oněm aktivistům – kampeličkářům – zřetelná odpověď, která by vyvracela jejich obavy. Slyšel jsem už i od pana zpravodaje, že Výbor pro evropskou integraci neshledal žádného rozporu s evropskou směrnicí. Možná tedy, že mezitím už došlo i k vyjasnění problémů, protože podle jedné informace se sešel náměstek ministra financí s představiteli těch aktivistických skupin kampeličkářů a snad se některé problémy ozřejmily. Každopádně jsem chtěl znovu upozornit na to, že v zájmu uklidnění veřejnosti by zřejmě bylo žádoucí říci si, že to co se připravilo, není proti zájmům kampeliček, ale v jejich životním zájmu. Pak bych také i já mohl lépe reagovat na všechny ty vášnivé ataky, kterým jsem – stejně nepochybně jako mnozí z vás – ve své senátní kanceláři vystaven ze strany aktivistů tohoto sektoru. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Kdo další se hlásí do rozpravy? Nikoho nevidím. Obecnou rozpravu končím.

Ptám se pana ministra, zda chce vystoupit. Ano, máte slovo.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji. Pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři, já se domnívám, že ta historie sektoru, která zde byla ve všech vystoupeních, která zazněla k tomuto bodu, zmíněna, tak spíše je argumentem pro to, abychom přijali normu přísnou a pokud možno striktní, protože pokud bychom se nechávali i nadále ovlivňovat ze strany subjektů, které se pohybují v této oblasti finančního trhu a vyhovovali jejich námitkám, které požadují změkčování těchto pravidel, pak bychom se možná začali trochu podobat těm poslancům, kteří v tom inkriminovaném roce, tuším 1994 nebo 1995 na návrh družstevních záložen schválili návrh, který tyto družstevní záložny tehdy napsaly.

A to se ukázalo jako chybou. To znamená ne vždy ty názory, které prezentují představitelé určitého sektoru z pohledu regulace a z pohledu zákonodárce by měly být vždy vyslyšeny.

Je samozřejmé, že my k nim musíme přihlížet, musíme hledat, jestli mají racionální jádro, ale ten, kdo reguluje, kdo určuje pravidla, tak musí postupovat i s ohledem na zájmy všech ostatních, kteří se na tom trhu pohybují a kteří se pohybují na trhu finančních služeb.

A jestliže v rámci tohoto trhu finančních služeb máme poměrně přísnou regulaci, je přísný dozor pro ostatní finanční produkty a finanční instrumenty, pak musíme mít i slučitelná pravidla pro sektor družstevních záložen.

Pravdou je, že přijetí těchto pravidel, které konec konců vyplývají i z našich závazků vůči Evropské unii, bude vyvinut poměrně intenzivní tlak na koncentraci v tomto sektoru.

Je evidentní, že bude muset dojít ke sloučení některých družstevních záložen, těch, které budou mít zájem o další fungování, a že pravděpodobně u některých družstevních záložen dojde k ukončení jejich činnosti.

Ministerstvo financí, respektive Úřad pro dohled nad družstevními záložnami, což je specifický orgán dohledu a regulace v této oblasti, monitoruje situaci, probíhá diskuze s družstevními záložnami, identifikujeme poměrně velkou šanci na to, že většina družstevních záložen projde integrací a přežije a ta část družstevních záložen, která již několik let tuší, že ty podmínky Evropské unie nesplní, tak řada z nich již podnikla kroky k pokojné likvidaci, to znamená snaží se postupně ukončit svou činnost tak, aby to nemělo nějaké dramatické důsledky.

Čili mohu vás ujistit, vážené senátorky, vážení senátoři, Ministerstvo financí situaci monitoruje a snaží se prostřednictvím Úřadu pro dohled nad družstevními záložnami podávat fungujícím družstevním záložnám pomocnou ruku tam, kde to jenom je možné.

Věřím, že sektor bude fungovat i nadále, bude ovšem vypadat jinak, bude tam daleko méně subjektů. Možná těch subjektů bude deset, možná dvacet, uvidíme časem. Ale může se také stát, že na náš trh vstoupí díky vstupu do Evropské unie i družstevní záložny z jiných zemí a budou vyvíjet své aktivity na území České republiky. I to je možné a je možná do budoucna i určitá integrace našich družstevních záložen s obdobnými subjekty, které fungují v Evropské unii.

Ale je zřejmé, že těch subjektů bude méně. Ta situace bude přehlednější a pravděpodobně bude také snáze regulovatelná.

Poslední poznámka. Cítím povinnost informovat Senát o tom, že připravujeme ve spolupráci s Českou národní bankou a s Komisí pro cenné papíry vládní materiál, který by vláda měla projednat v následujících měsících a který předpokládá postupnou integraci dohledových a dozorových institucí, které v oblasti finančního trhu v České republice působí.

My dnes máme Centrální banku, máme Úřad pro dohled nad družstevními záložnami, máme Komisi pro cenné papíry a máme Ministerstvo financí, jako čtyři instituce. Každá z nich dozoruje určitý segment finančního trhu. Často dochází k překrývání jejich dozorových pravomocí. Povinnosti těchto regulovaných subjektů se tříští mezi tyto dohledové instituce.

My jsme se dohodli s Komisí a s Centrální bankou, že připravíme krok k tomu, aby se snížil počet těchto institucí v první fázi ze čtyř na dvě a ve druhé fázi ze dvou na jednu. Tu první fázi integrace bychom chtěli uskutečnit během nadcházejících dvou let a součástí této první fáze by také byla integrace Úřadu pro dohled nad družstevními záložnami do Centrální banky, to znamená do té části bankovního dohledu, která je dneska v rámci Centrální banky, a současně by došlo k integraci té části Ministerstva financí, která reguluje pojišťovny a penzijní fondy do Komise pro cenné papíry tak, aby tady do budoucna existovaly dvě instituce regulace a dohledu nad finančním trhem a v perspektivě se připravovalo sloučení i těchto dvou institucí do regulátora jednoho.

Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře. Otázka pro senátora Luďka Sefziga, zda chce vystoupit. Nereaguje, takže nechce.

Garanční zpravodaj pan senátor Kolář má slovo.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Pane předsedající, vážené kolegyně, vážení kolegové, v obecné rozpravě vystoupil pouze jeden senátor a sice pan kolega Mezihorák.

Já si myslím, že v podstatě na ten jeho nejzávažnější dotaz odpověděl pan ministr. Já sám za sebe bych pouze připomněl, že hned v úvodu té své zpravodajské zprávy jsem zmínil, že pokud by stejným způsobem jako tato čtvrtá novela vznikal zákon v roce 1995, takže bychom si opravdu ušetřili asi těch 8 miliard, které jsou nenávratně pryč z kapes nás všech, to na straně jedné.

Na straně druhé asi hodně lidí by si ušetřilo hodně bezesných nocí. Pokud jsem zmínil, že na garančním výboru probíhala poměrně rozsáhlá diskuze, tak si troufám říci, že až z 90 procent se týkala té části zákona, která novelizuje zákon o daních z příjmů, nikoliv zákon o úvěrních a spořitelních družstvech, takže i toto je odpověď panu kolegovi Mezihorákovi.

A protože nikdo další v obecné rozpravě nevystoupil, žádný jiný návrh než návrhy dvou výborů, které oba dva **navrhují tento návrh zákona schválit,** nezazněly, tak se domnívám, pane předsedající, že o tomto návrhu můžeme nechat hlasovat.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** V této chvíli svolám všechny senátorky a senátory.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, tlačítko ANO a ruku nahoru. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž ruku nahoru.

Hlasování č. 85 ukončeno. Registrováno 60, kvorum 31, pro 51, proti nikdo.

**Návrh byl schválen.** Končím projednávání tohoto bodu.

Budeme pokračovat

**<A NAME='st317'></A>Návrhem zákona, kterým se mění zákon č. 219/1995 Sb., devizový zákon, ve znění pozdějších předpisů a některé další zákony.**

Tento **tisk má č. 317.**

Opět bych poprosil pana ministra financí Bohuslava Sobotku, aby nás s tímto návrhem zákona seznámil.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji. Vážený pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři, jediným cílem navrhované právní úpravy je promítnout do vnitrostátní legislativy nové podmínky pro nabývání zemědělské půdy, lesů a vedlejšího bydlení, které mají platit po vstupu České republiky do Evropské unie.

Jde o přechodná období dojednaná v rámci přístupových jednání, která jsou obsažena v příloze č. 5 Aktu o podmínkách přistoupení, který je nedílnou součástí Smlouvy o přistoupení České republiky k Evropské unii.

V této souvislosti bych chtěl připomenout, že podle primárního práva Evropských společenství jsou zakázána všechna omezení volného pohybu kapitálu a plateb, a to jak mezi členskými státy, tak i vůči třetím zemím mimo Evropskou unii.

Tato právní úprava je obsažena přímo ve Smlouvě o založení Evropského společenství. Přes uvedenou skutečnost Česká republika vyjednala přechodné období v délce pěti let u vedlejšího bydlení a v délce sedmi let u zemědělské půdy a lesů, které nám umožní zachovat si určitá omezení vůči zahraničním osobám pokud jde o nabývání tuzemských nemovitostí.

Dojednané podmínky přechodných období nám dovolují ponechat si stávající pravidla zakotvená v obecně závazných právních předpisech, která omezují nabývání tuzemských nemovitostí zahraničními osobami, ovšem s určitými výjimkami, a to ve prospěch fyzických i právnických osob z Evropské unie.

Chtěl bych také upozornit, že nadstandardní režim platný pro osoby z Evropské unie bude platit i pro osoby ze zemí Evropského sdružení volného obchodu, a to na základě přistoupení České republiky k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru.

Protože však Evropský hospodářský prostor není považován za hospodářskou unii, kde mohou platit zvýhodněná pravidla, aniž by to mělo vliv na naše další mezinárodní závazky, bude nezbytné na základě doložky nejvyšších výhod obsažené v Dohodě o ochraně a podpoře investic se Spojenými státy, poskytnout stejný režim i americkým investorům.

Kromě toho lze v dohledné době očekávat, že tento nadstandardní režim bude třeba uplatňovat také na švýcarské občany, a to na základě připravované smlouvy, která má být v dohledné době uzavřena mezi novými členskými státy Evropské unie a Švýcarskou konferederací.

Na občany z těchto dalších zemí bude liberálnější režim aplikován přímo na základě § 31 devizového zákona.

V tuto chvíli vše. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře. Návrhem se zabýval Výbor pro evropskou integraci, který má zpravodaje pana senátora Luďka Sefziga a usnesení č. 317/2.

Garančním výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu, který nepřijal žádné usnesení. Záznam máme rozdán jako tisk č. 317/1. Zpravodajem je pan senátor Robert Kolář, který má nyní slovo.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane ministře, vážené kolegyně, vážení kolegové, dovolte, abych přednesl zpravodajskou zprávu k návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 219/1995 Sb., devizový zákon, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony.

V tomto případě se jedná již o pátou novelu zákona č. 219 – devizového zákona - a předkladatelem této novely je vláda České republiky. Svým rozsahem se nejedná o příliš rozsáhlou novelu a tato novela nově upravuje především ustanovení § 17 o nabývání nemovitostí v tuzemsku.

V nezbytném rozsahu jsou potom novelizována i ustanovení zákona č. 229/1991 Sb., o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku, a zákona č. 95/1999 Sb., o podmínkách převodu zemědělských a lesních pozemků z vlastnictví státu na jiné osoby.

V projednávané novele devizového zákona se stanoví podmínky nabývání nemovitostí na území České republiky, a to odděleně pro subjekty, které od vstupu Smlouvy o přistoupení České republiky k Evropské unii v platnost budou moci nabývat zemědělské pozemky, které tvoří zemědělský půdní fond a pozemky určené k plnění funkcí lesa a odděleně potom pro subjekty, které budou moci nabývat ostatní nemovitosti na území České republiky.

V části druhé, což je novela zákona č. 229/1991 Sb., se zrušuje ustanovení, podle něhož dosud půdu nebylo možné převést do vlastnictví devizových cizozemců a rozšiřuje se povinnost Pozemkového fondu poskytovat náhrady oprávněným osobám v případech, kdy povinnou osobou je stát a kraj.

A konečně v části třetí, což je novela zákona č. 95/1999 Sb., dochází k rozšíření okruhu nabyvatelů o občany jiného členského státu Evropské unie s průkazem o povolení k pobytu pro státního příslušníka členského státu Evropských společenství, pokud jsou evidováni v evidenci zemědělských podnikatelů u příslušného obecního úřadu obce s rozšířenou působností podle zákona o zemědělství a jejich trvalý pobyt je alespoň tři roky, a dále v této části dochází k vymezení dalších dokladů, na základě kterých se bude mít za to, že vlastníkem zemědělských pozemků je stát a správcem Pozemkový fond, a způsobu v zápisu v katastru nemovitostí.

Tento návrh zákon byl vládou předložen Poslanecké sněmovně 13. října 2003. V prvém čtení, které proběhlo 18. prosince 2003, byl přikázán k projednání zemědělskému výboru a rozpočtovému výboru. Rozpočtový výbor projednal návrh zákona a v přijatém usnesení doporučil Poslanecké sněmovně, aby vyslovila souhlas s vládním návrhem zákona s jednou připomínkou. Výbor zemědělský projednal návrh zákona 12. února 2004 a v přijatém usnesení doporučil taktéž Poslanecké sněmovně, aby schválila vládní předlohu návrhu zákona s přijatými pozměňovacími návrhy.

Ve druhém čtení, které poté proběhlo 24. února, byly předneseny další pozměňovací návrhy a konečně na 28. schůzi dne 27. února Poslanecká sněmovna projednávanou vládní předlohu zákona ve znění pozměňovacích návrhů schválila 74 hlasy z přítomných 144 poslankyň a poslanců, 63 bylo proti.

Návrh zákona není v rozporu s právem Evropských společenství. Garanční výbor vedl poměrně rozsáhlou diskuzi na dané téma. Zaznělo několik pozměňovacích návrhů, nicméně žádný z těchto pozměňovacích návrhů nenašel dostatečnou podporu tak, aby se mohl stát součástí usnesení, a proto dovolte, abych vás nyní seznámil s usnesením Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu ze dne 8. dubna 2004 k návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 219/1995 Sb., devizový zákon, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony, senátní tisk č. 317.

Po úvodním slově zástupce předkladatele Ing. Jaroslava Šulce, CSc., náměstka ministra financí České republiky, po zpravodajské zprávě senátora Roberta Koláře a po rozpravě výbor: 1) Nepřijal žádné usnesení, když pro pozměňovací návrhy senátorky Paukrtové, a sice za část třetí vložit část čtvrtou a k dosavadní části čtvrté článku 4., hlasovalo pět z deseti přítomných.

Dále pro pozměňovací návrh senátorky Paukrtové k části první článku I v § 17 odst. 1 písm. c) a k části třetí článku III v bodu 1 hlasovali čtyři senátoři z devíti přítomných a konečně pro pozměňovací návrh senátora Koláře k části první k článku I v § 17 odst. 1 písm. a) hlasovalo pět senátorů z deseti přítomných.

2) Výbor určuje zpravodajem pro jednání na schůzi Senátu Parlamentu České republiky senátora Roberta Koláře. 3) Pověřuje předsedu výboru senátora Milana Balabána, aby s tímto záznamem seznámil předsedu Senátu Parlamentu České republiky.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Slovo má zpravodaj Výboru pro evropskou integraci pan senátor Luděk Sefzig.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=112)**:** Vážený pane ministře, vážený pane předsedající, kolegyně, kolegové, nejdříve bych chtěl pogratulovat panu ministrovi k předchozímu hattricku, kdy nám předložil tři nekonfliktní zákony, takže umožnil i opozici, aby se chovala konstruktivně. To bohužel nelze říci o tomto návrhu.

Náš Výbor pro evropskou integraci projednal předlohu na 38. schůzi 7. dubna. A dovolte, abych vás seznámil s některými myšlenkami, které zazněly, protože náš výbor nepřijal žádné usnesení.

Musíme se chtě nebo nechtě vrátit do doby, kdy si Česká republika dojednávala některá přechodná období pro své přistoupení do Evropské unie. V evropském primárním právu je vyloučeno, aby byly jakýmkoliv způsobem omezeny čtyři základní svobody – volný pohyb osob, kapitálu, zboží a služeb, ale je možno si se souhlasem Evropské unie, se souhlasem členských zemí, tato přechodná období dojednat. Proto je také tato novela předkládána, protože reaguje právě na domluvené tzv. údajné výjimky.

Prodej zemědělské půdy a sekundárních nemovitostí byl, a já si troufnu tvrdit dosud je, velice citlivým tématem pro mnohé naše občany.

Obava občanů z nerovných finančních možností nákupu polí a druhotných nemovitostí ve srovnání s občany ostatních zemí EU vedly vládu k tomu, aby dojednala přechodná období, která – podle četných vyjádření – by neměla umožňovat občanům jiných zemí po přistoupení 7, resp. 5 let u sekundárních nemovitostí odkup fyzickým osobám. Občané se podle tohoto výsledku referenda také s tím smířili. A pokud u nás nebude mít cizozemec, občan EU, vůli hospodařit, nemůže po přechodné období nic coby fyzická osoba nakupovat. Naopak zákon předchozí umožňoval založení právnické osoby a odkup nemovitostí, odkup polí. Ale na těchto polích bylo zapotřebí, jakožto právnická osoba, aby hospodařila. Já musím říct, že v řadě lokalit to bylo výrazným povzbuzením hospodaření a ekonomiky té oblasti. A bylo to také v řadě míst i přínosem.

Mnohokrát jsme slyšeli, že fyzické osoby mají vstup na nákup našich nemovitostí velice ztížen. Co však bylo ve skutečnosti dojednáno, bylo pouhou proklamací. Se skutečným omezením nákupu nebo výkupu to nemělo mnoho společného. Když si pozorně přečtete přístupovou smlouvu, tak zjistíte, že jakýkoliv cizozemec EU, který se přihlásí k jakémukoliv pobytu - a naše zákony nerozlišují, jestli je to přechodný nebo trvalý pobyt - k jakémukoliv pobytu na našem území, je oprávněn k nákupu jakékoliv sekundární nemovitosti, chcete-li chaty nebo zahradního domku. Stejně tak i nabývání pozemků opravňuje každého občana EU, který má registraci pro hospodaření v zemědělském podnikání, v jakékoliv jiné zemi EU.

Snad proto, že se těchto podmínek dodatečně Poslanecká sněmovna a možná někde i vláda zalekla, tak se podařilo zapracovat v Poslanecké sněmovně pozměňovací návrh, který toto odstraňoval. Který, řekl bych, přitvrdil ty podmínky pro vstup fyzických osob na náš trh. Bylo to trochu po vzoru některých našich sousedních zemí, kdy např. Maďarsko nebo Slovensko si dojednalo tříletá přechodná období. V některých vojvodstvích v Polsku je dokonce přechodné období prodlouženo až na 7 let samostatného hospodaření na svém území. Ale ani počínání našich sousedů, ani naše dodatečná vůle nebo dá se říci odraz toho, co si občané přejí, nás neopravňuje k tomu, abychom dodatečně do našich zákonů takové podmínky, které nebyly dojednány a nebude jim jistě udělena výjimka v primárním právu, abychom dodatečně schvalovali.

Musím říct, že praktické umožnění nákupu cizozemcům z EU ještě v době, kdy nebyla ukončena restituce opravdovou restitucí a kdy je nabídnuta tzv. restituční tečka v podobě žalostného odbytného, je velice smutné. To už je mimo samotnou harmonizaci. Je to velice citlivé politické rozhodnutí.

A tady mi nemohl nikdo vyčítat, protože s tím nesouhlasím, že jsem navrhoval zamítnutí tohoto zákona. Návrh na zamítnutí tohoto zákona neprošel. Protože z 11 přítomných hlasovali pouze 4 pro, 5 bylo proti a 2 se zdrželi hlasování. V dalším jednání pak předložil pan předseda, kolega Skalický, návrh pozměňovacího návrhu, kterým se odstraňoval ten rozpor s naší přístupovou smlouvou a který byl před chvilkou rozdán na naše lavice. Ani tento návrh, ač bych řekl, že odstranil rozpory s přístupovou smlouvou, s tím, co EU od nás očekává, nebyl v našem výboru přijat, protože z 11 přítomných bylo 5 pro, nikdo nebyl proti a 6 senátorů se zdrželo hlasování. Já jsem byl jedním z těch, kteří se tohoto hlasování zdrželi. A to s tím pocitem, že kdo takové přechodné období domluvil – a jistě vycházel z nějaké politické podpory – by měl nejenom v Poslanecké sněmovně tyto změny prosadit, ale měl by je také dostatečně našim spoluobčanům vysvětlit. To je můj komentář k tomu, co probíhalo na Výboru pro evropskou integraci. Děkuji vám za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. A já se ptám, zda někdo navrhuje – podle § 107 jednacího řádu, aby se Senát nezabýval tímto návrhem zákona. Nikoho nevidím.

Otvírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy se jako první přihlásil pan senátor Petr Smutný. Připraví se senátor Jiří Liška.

[**Senátor Petr Smutný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=11)**:** Vážení kolegové, pane předsedající, pane ministře, vzhledem k tomu, že garanční zpravodaj prohlásil, že projednávaný návrh zákona není v rozporu s právem EU, dovoluji si navrhnout, abychom zákon schválili.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Takže zazněl návrh na schválení. Slovo má pan senátor Jiří Liška. Připraví se senátor Jiří Zlatuška.

[**Senátor Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=37)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane ministře, kolegyně, kolegové, již kolega Sefzig o tom hovořil, ale já jsem přesvědčen, že je nutné ještě jednou připomenout, že obsah projednávané novely devizového zákona bourá další z mýtů, že vláda vyjednala před vstupem do EU mimořádně výhodné podmínky pro naši republiku. Není to pravda. Ani v tomto případě, se kterým se vláda tak ráda a tak často oháněla a argumentovala, že je zabráněno prodeji české půdy cizincům po dobu 7 let od našeho vstupu do EU, neplatí. Nejenže si cizinci, a znovu opakuji, už to říkal kolega Sefzig, ale opět to považuji za nutné připomenout, již řadu let kupují českou půdu. Našli si způsoby, jak to zvládnout. A v podstatě to probíhá všechno s tichým souhlasem vlády. Tak tato novela cestu k nákupu půdy pro cizince zcela a úplně otevírá.

Nedochází k žádnému zvýhodnění českých zemědělců, o kterých se také tolik mluvilo. A na tyto výhody čeští zemědělci tolik spoléhali. Ti totiž v konkurenci finančně silnějších zájemců o českou půdu z EU v žádném případě nebudou mít šance obstát. Vláda to všechno dobře ví. A přesto, a to mě také mrzí, používala tuto výjimku jako podpůrný argument pro zdůvodňování, proč třeba nevyjednala jiné tzv. výjimky. Proč např. nevyjednala sníženou sazbu DPH pro naše restauratéry a majitele ubytovacích zařízení.

Jsem přesvědčen, že vláda by měla nazývat věci pravými jmény. Vláda to nedělá. Ale to by také vláda musela mít odvahu podívat se kriticky na svoji práci a na své výsledky, kterých dosáhla.

Dosavadní zkušenosti se současnou vládou mi říkají, že to od ní nemůžeme očekávat.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Slovo má pan senátor Jiří Zlatuška. Připraví se senátorka Jitka Seitlová.

[**Senátor Jiří Zlatuška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=162)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane ministře, dámy a pánové. V tom, co zatím zaznělo kolem omezení, která jsou zahrnuta do tohoto zákona, byly věci, které se týkaly obavy z nerovných podmínek nákupu a postavení našich občanů.

Já bych rád obrátil pozornost opačným směrem, a to ke skutečnosti, že tato omezení znamenají především nerovné podmínky prodeje pro naše občany a omezují jejich dispoziční právo s vlastním majetkem. Omezují právo získat za prodávaný majetek slušnou cenu tím, že se omezí počet možných činitelů, se kterými v tom prodeji mohou vstupovat do interakce.

Připomněl bych, že jestli si vážíme svobody a jestli si vážíme toho, že žijeme ve společnosti, kde je ctěno soukromé vlastnictví.

Soukromé vlastnictví se vyznačuje především tím, že vlastník je oprávněn disponovat svým majetkem a tato dispozice není vnímána jako omezení práva jiných občanů. Do práva dispozice se soukromým majetkem patří zejména právo směňovat majetek s kýmkoliv jiným a omezení prodeje tak, jak se předpokládá ve změnách v § 17, je znásilněním tohoto práva. Připomněl bych známou poučku, že z dobrovolné směny soukromého majetku nezbývá nic, pokud je omezen směrem ke svým činitelům. Znali jsme to z režimu, který byl v této zemi před rokem 1989, a neměli bychom si do právního rámce v souvislosti se vstupem do Evropské unie zavádět další omezení, které je diktováno pouze xenofobií, obavou ze zahraničí, nikoliv úctou k soukromému majetku a úctou ke svobodě, která s právem užívat soukromý majetek, disponovat s ním a také ho volně prodávat, představuje.

Z toho důvodu pokud projde tento zákon do podrobné rozpravy, budu navrhovat, aby se ve výjimkách, kdy cizozemec může nabývat nemovitý majetek, neobjevila formulace, že to může získat buď od příbuzných, nebo od osoby, se kterou uzavřel sňatek, ale aby fyzické osoby mohly prodávat svůj nemovitý majetek libovolným dalším subjektům. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Slovo má senátorka Jitka Seitlová, připraví se senátor Luděk Sefzig.

[**Senátorka Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=63)**:** Pane ministře, dámy a pánové, dovolte mi na úvod vrátit se k předcházejícímu vystoupení pana senátora Zlatušky, i když jsem o tom původně nechtěla hovořit.

Musím říci, že na krajanskou komisi jsme dostali řadu podnětů, které upozorňují na tento problém. Naši krajané v jiných zemích, které nyní nejsou členy společného evropského bloku, mají skutečně pocit určité diskriminace právě z hlediska omezení, které v platném zákoně je. Z tohoto hlediska prosím o laskavé zvážení návrhu pana senátora, protože opět rozdělujeme cizozemce na dvě skupiny, což by asi nebylo správné. Já jeho návrh podporuji.

Nyní mi ale dovolte, abych se zmínila o tématu, které je jedním z podstatných témat schvalované, byť krátké novely, jejímž cílem je, jak deklaroval pan ministr, zařazení toho, k čemu jsme se zavázali v Přístupové dohodě k Evropské unii do našeho vnitrostátního práva.

Pravdou je, že to je hlavní těžiště předložené novely, nicméně se to dotýká problému, na který už také upozornil zpravodaj Výboru pro evropskou integraci, tak zvané restituční tečky.

Dámy a pánové, zvolila jsem formu jakéhosi exkurzu do vývoje celé této problematiky, abychom si uvědomili, jak tato situace dnes z hlediska oprávněných nároků, které mají osoby, kterým byl neprávem odebrán majetek v minulém režimu, vypadá.

Nárok na náhradní pozemky pro ty, kteří nemají možnost získat zpět svůj původní pozemek, protože je například zastavěn, stanovil zákon o půdě koncem roku 1991. Lhůta, dokdy má stát tyto náhradní pozemky oprávněným osobám vydat, však nebyla určena. Postupně, ale velmi pomalu, byly pozemky uvolňovány k tomu, aby se o ně oprávněné osoby ucházely. V loňském roce přes nesouhlas Senátu schválila Poslanecká sněmovna novelu zákona č. 253, kdy stanovila tzv. restituční tečku u zemědělských pozemků ke 31. 12. 2005, a to přes nesouhlas Senátu.

Tím mám na mysli to, že když tato novela byla postoupena do Senátu, byla právě z hlediska zavedení restituční tečky a jejího věcného a právního obsahu diskutována, Senát vrátil zpět novelu do Poslanecké sněmovny s tím, že navrhl vypuštění této restituční tečky. Senát byl následně přehlasován, takže platí datum 31. 12. 2005.

Pokud oprávněná osoba, jak stanoví tento zákon, získala rozhodnutí Pozemkového fondu, nebo uplatňovala nárok na převod pozemku před datem 6. srpna 2003, což je datum účinnosti novely, ztrácí nárok na převod pozemku ke konci roku příštího. Následně může být na nové požádání do šesti měsíců vypořádána pouze finančně. Restituční tečka je tak stanovena ke stejnému datu pro všechny oprávněné osoby, které mají platné rozhodnutí, těch je drtivá většina, aniž by byla zohledněna reálná možnost a rovné právní i faktické podmínky převodu pozemku ve stanovené období z jejich strany dosáhnout.

Do konce roku 2005 nedostal Pozemkový fond ze zákona povinnost nabídnout dostatek odpovídajících pozemků, ale naopak byla stanovena lhůta, dokdy musí být uskutečněn převod ze strany oprávněné osoby. Pokud osoby, které v důsledku pomalého postupu prověřování a nabízení pozemků ze strany státu, nemohou v dostupném území tyto své oprávněné nároky uplatnit, jsou tak ve svých právech na získání pozemku kráceny. Právě tady z hlediska rovného práva už tehdy při projednávání novely většina senátorů se přiklonila k názoru, že může být takové ustanovení na hraně ústavnosti, to znamená, že nejsou respektovány všechny případy, kdy se mohl restituent dostat do situace, kdy nemohl zcela objektivně svůj nárok uplatnit.

V případě, že zákon zůstane v platnosti tak, jak je dnes, znamenalo by to, že by se po datu koncem příštího roku mohl domoci svého majetku nebo svých pozemků jedině tak, že by žaloval stát. Jistě si dokážeme představit, že jednak na to tito restituenti nemají prostředky, jednak situace, žalovat stát, není v našem případě běžná a je velmi svízelná a obtížná.

Současně nastanou situace, kdy oprávněná osoba z objektivních důvodů, například nemoci nebo dědického řízení, (takových situací je velmi mnoho), proces vedoucí k úspěšnému převodu pozemků nebude moci realizovat. Musím říci, že termín 31. 12. 2005 neznamená, že dotyčný uplatní svůj požadavek a bude říkat, že chce konkrétní pozemek u Pozemkového fondu podle nabídky, ale znamená, že do konce roku 2005 musí být tento pozemek převeden na katastrálním úřadě do listu jeho vlastnictví. Teprve pak splní zákon. Pokud se mu to nepodaří, má už pouze možnost finanční náhrady.

Převody pozemků státu k vypořádání restitučních nároků je pověřen Pozemkový fond. V době svého vzniku se stal správcem zhruba 900 tisíc hektarů zemědělské půdy a v loňském roce měl ve správě, když jsme projednávali novelu, ještě zhruba 750 tisíc hektarů. V době schvalování novely, to znamená 31. 3., což je za více než 12 let od vzniku právního nároku oprávněných osob, nabídl ke všem prodejům a převodům nejen oprávněným osobám, ale všem převodům celkem 150 tisíc hektarů ze zmíněných 900 tisíc, a nebylo ještě zhruba vypořádáno 60 tisíc hektarů restitučních nároků na vydání pozemků za více než 2,7 miliard korun.

Písemně jsem požádala o aktuální stanovisko předsedu výkonného výboru Pozemkového fondu právě k projednávání současné novely. Podle dopisu, který jsem obdržela včera, jsou nevypořádané restituční nároky podle statistiky k začátku tohoto roku opět ve výši zhruba 2,7 miliard korun a činí 39 % ze všech uplatněných nároků na poskytnutí jiných pozemků z vlastnictví státu.

To znamená, že zatímco za dvanáct let bylo ošetřeno 60 procent, nyní nám zbývá na rok a něco 40 procent. To je, prosím, velmi mnoho. A teď další informaci, kterou jsem dostala – podle našeho odborného odhadu může být k vypořádání restitučních nároků oprávněných osob nabídnuto a následně převedeno do 31. 12. přibližně 30 000 hektarů zemědělských pozemků. A z informací, které máme, víme, že se liší; 2,7 miliard – je to zhruba 55 – 60 000 hektarů. Tzn., že podle srovnání těchto dvou informací to nebude dostatek pozemků, který by pokryl požadavky restituentů.

Je třeba říci, že při získávání náhrad musí v nabídce Pozemkového fondu podle zákona č. 253 dát oprávněná osoba přednost obci, pokud je tento pozemek v zastavěném území a splňuje určité podmínky z hlediska územního plánu, pokud tato obec má zájem o pozemky zahrnuté do územního plánu. To opět znamená, že i když bude nabídnuto 30 000 hektarů pozemků, (to už je méně než by mělo být na uspokojení požadavků), tak ještě z této nabídky bude ukrojena velká část právě pro obce a města. Myslím, že obce této nabídky, této přednosti využívají velmi hojně, protože je to pro ně samozřejmě velmi výhodné. Lze to chápat. Tzn., že se na skutečně oprávněné osoby dostane ještě menší nabídka.

Stejně tak může být žadatel vyřazen, pokud má o pozemek zájem více oprávněných osob. To záleží na tom, která z nich zaplatí za pozemek víc. Tedy zvažme a posuďme sami pro sebe, do jaké pozice stavíme oprávněné osoby, protože mnoho z nich ty peníze na to, aby přeplatily jiného žadatele, prostě v současné době ani nemá.

Termíny nabídek nejsou zcela pravidelné, informace o nabídce jsou zveřejňovány na internetu nebo v celostátních novinách a dále na úřední desce pouze té obce, v jejímž katastrálním území nabídka probíhá. Musím říci, že podle mé zkušenosti řada oprávněných osob, zejména starší generace, která má k neprávem vyvlastněné půdě velmi silný vztah, tak se často o té nabídce ani nedozví nebo velmi obtížně tu informaci získávají. Podle dalšího šetření, které jsem provedla v mém okrese, tak tam je neuspokojeno zhruba 600 osob, ale daleko horší je situace v další části mého volebního obvodu, tj. volební obvod Nový Jičín, kde je zatím neuspokojeno 3 000 osob. Opět je to zhruba těch 40 % všech požadavků v celkové hodnotě několika desítek milionů korun.

Ráda bych upozornila ještě na další komplikaci pro restituenty při získávání těchto pozemků. Restituenti mají přednost před ostatními osobami pouze tehdy, jestliže uplatňují nárok v tom katastru obce, ve kterém o ten pozemek prostě přišli. Jenže právě třeba na Novém Jičíně existuje dvanáct katastrů obcí, ve kterých jsou všechny pozemky převedeny na vědecké a státní organizace a oni nemají vlastně možnost ty své požadavky zde uplatnit.

Dovolte, abych se v závěru vrátila ještě k finanční náhradě. Jistě, je možné, aby osoby dostaly finanční náhradu. Finanční náhrada bude ale poskytnuta podle platného zákona pouze v cenových relacích roku 1991. Právě dnes ráno, tuším, jsem slyšela v rozhlase informaci o tom, že ceny zemědělských pozemků výrazně v posledních měsících stouply. A ony stouply samozřejmě i od toho roku 1991 do konce minulého roku. Dobrá, řekneme si, no tak je tam jakási ztráta, může být zásadní. Ale teď bych uvedla ještě další příklad, který je podle mě naprosto nepřijatelný. Jsou to pozemky, které dostali restituenti, oprávněné osoby, jako příděly. Existuje názor, že příděly dostaly některé osoby přímo a že k nim neměly vztah. Já ve svém volebním obvodu mám řadu osob, které hospodařily a byly odsunuty ze svých pozemků. Byli to velcí hospodáři, měli velké pozemky a náhradně dostali příděly. Takže to není, že by přišli k tomu pozemku tak, jako že vlastně k němu neměli ten vztah historický, rodinný. A tito lidé, pokud nedostanou náhradní pozemky v daném termínu, tak podle současně platného zákona dostanou finanční náhradu pouze ve výši přídělové ceny. Přídělová cena činí v průměru sedm haléřů za metr. Ano, slyšíte dobře – sedm haléřů za metr. Tzn. zhruba setinu současné ceny, té průměrné ceny pozemku. Myslím si, že to je velmi, velmi nespravedlivé.

Zákon o půdě znovu otevírá v současnosti Senátem projednávaná novela devizového zákona, která ve smyslu přístupové smlouvy ČR k EU stanovuje oprávnění ke koupi zemědělské půdy také pro zemědělce, podnikatele, občany z jiných zemí EU. Považuji za velmi nesprávné, aby vlastníci půdy, která jim byla v minulosti neprávem odňata, byli odbyti neodpovídajícím finančním vyrovnáním, když jim tento stát slíbil pozemkovou náhradu. Považuji za velmi nesprávné, aby pozemky, o které již mnoho let usilují, byly místo toho, aby jim byly vráceny, prodány jiným a je jedno, zda tuzemským nebo zahraničním zájemcům.

Dámy a pánové, proto jsem si dovolila vám předložit návrh pozměňovacího návrhu, který restituční tečku vypouští. Děkuji vám za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** I já vám děkuji, paní senátorko. Do rozpravy jsou přihlášeni ještě čtyři senátoři. Nyní bude hovořit senátor Luděk Sefzig.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=112)**:** Vážené paní, vážení pánové, když jsme projednávali jiná přechodná období, týkající se ČR, tak jsme hodně slyšeli o tom, že Češi jsou velcí peciválové. Mají výjimečnou afinitu ke své půdě, zřejmě je to způsobeno tím, že nebyla tak snadno obdělavatelná, že jsme ji od nikoho nedostali, že jsme se o ni mnohokrát v historii museli rvát. Když tuto afinitu umocníte na druhou, možná na čtvrtou, možná na entou, tak dojdete k pocitu zemědělce, který - jaký má vztah k tomu, na čem hospodaří – je mnohonásobně ještě vyšší. Proto se domnívám, že jsou oprávněné požadavky na to, aby byla přechodná období, ta přechodná období byla vyjednávána a my, opozice, mnohokrát tvrdíme, že ta přechodná období byla dojednána špatně.

Já z toho důvodu vítám ten prvotní silový impuls k hlasování o té politické části té předlohy. Z jedné strany kolega Smutný podal legitimní silový politický návrh na hlasování o schválení a já ze stejné logiky nyní podávám návrh na zamítnutí této předlohy, i když vnitřně cítím výhrady, které tady uvedla kolegyně Seitlová a které jsou pro mne tím nejdůležitějším, proč bych tuto novelu nemohl podporovat v té podobě, v jaké je, protože vytvářet nyní restituční tečku patnáct let po změně našeho politického systému v době, kdy náš zemědělec byl člověkem, který byl nejvíce opomíjený, co se týče podnikání – nejsem specialista na zemědělství, ale z kontaktů a ze zkušeností, které mám ze svého volebního období a ze svého volebního obvodu, mohu říci, že skutečně zemědělci mě až překvapovali tím, co všechno byli schopni přežít. A do tohoto období pustit cizí kapitál, naopak ještě odbýt ty restituenty, odbýt způsobem, který, si myslím, že není vhodný ani slušného vyjednávání, mi přijde velice tvrdé, a proto to nemohu podpořit, i když cítím logiku, pokud by se podařilo pozměňovacími návrhy – a já předpokládám, že ty návrhy kolegyně Seitlové jsou vylepšující pro ten zákon, tak je pravděpodobně podpořím. Stejnou logiku má i podpora pozměňovacího návrhu kolegy Skalického, který skutečně napravuje to, co ČR dojednala, i když si o tom myslím, že je to špatně dojednáno, jestliže politickým hlasováním schválit – zamítnout, rozhodne se, že je to návrh vhodný, který si tato politická reprezentace přeje, byť přes odpor mnohých z nás, tak pak je logické, že mohu podpořit ty pozměňovací návrhy kolegy Skalického, který to uvedl ve správném pohledu toho, co bylo skutečně s EU dojednáno.

Tomu my dostát budeme muset, protože primární právo v Evropě je to, co si nikdo netroufne nějakým způsobem obejít, tam žádná tolerance není, tam skutečně je nulová tolerance. A sankce by samozřejmě přišly co nejdříve. Přesto podáváme návrh nejdříve k té politické části na to hodnocení, čili na zamítnutí tohoto návrhu. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Slovo má paní senátorka Soňa Paukrtová. Připraví se senátor Vladimír Železný.

[**Senátorka Soňa Paukrtová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=121)**:** Pane předsedající, pane ministře, dovolte mi, abych i já se pokusila vám zdůvodnit pozměňovací návrh, který jsem podávala na Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Týká se restituční tečky, o které tady zevrubně hovořila paní kolegyně Seitlová. Já jsem v hospodářském výboru – a pozměňovací návrh přijat nebyl – předložila jistý kompromisní návrh, který v zásadě říká, že se restituční tečka posunuje o 1 rok, tudíž z 31. 12. 2005 do 31. 12. 2006. V kontextu toho, co tu bylo o restituční tečce řečeno, mám pocit, že návrh vám bude připadat příliš kompromisní. Jsem toho názoru, že dávat prostor k vypořádání celé řady záležitostí a nároků jednotlivých restituentů a na druhou stranu dává i prostor k dalšímu jednání o řešení eventuálních náhrad. Nejsem si totiž jistá, zda lze úplně vyčerpat nebo odškodnit, restituovat úplně všechny, jestli to je vůbec prakticky možné.

Čili můj kompromisní návrh zaprvé říká, že se restituční tečka oddaluje o 1 rok, dává možnost většímu počtu restituentů získat půdu a na druhou stranu nám dává i možnost dalšího jednání o eventuálním odškodnění, případně o dalších řešeních. Proto jsem předložila tento návrh.

Možná bych trochu ještě navázala na pana kolegu Sefziga. Patřím k těm, kteří si myslí, že by bylo lépe tento zákon vylepšit pozměňovacími návrhy, takže budu hlasovat pro propuštění do podrobné rozpravy. Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji vám. Slovo má senátor Vladimír Železný, připraví se senátor Jiří Skalický.

[**Senátor Vladimír Železný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=137)**:** Vážený pane předsedající, vážené dámy a pánové, budu tady chvilku plakat nad rozlitým mlékem. Mléko je rozlité. My jsme dojednali nějaké přístupové podmínky a dnes zápolíme s tímto faktem. Poslanecká sněmovna se snaží přitvrdit podmínky, které byly dojednány, což si samozřejmě EU nenechá líbit. Já jsem se zájmem poslouchal zejména úvodní slovo pana ministra, který nás odkázal na volný pohyb kapitálu v Evropě a z toho vycházející náš přístup k dojednávání přístupových podmínek. S ještě větším zájmem jsem vyslechl názor mého kolegy, který zde brojil za úctu ke svobodě, úctu k soukromému vlastnictví, právu nakládat s tímto soukromým vlastnictvím kdykoliv, okamžitě a odkázal nás také na to, že to byl minulý režim, který významně omezoval toto právo.

Chci vám oznámit, že naše sousední země, dnes už tradiční člen EU, Rakousko nevykazuje tedy úctu ke svobodě, úctu ke svobodnému vlastnictví, trpí neduhy, které zde byly přičteny minulému režimu. Nedávno pod záštitou náměstka ministra zahraničních věcí Kohouta se konal na Ministerstvu zahraničních věcí komparativní seminář o postavení zemědělství v zemích EU a nově přistupujících státech. A vystoupil tam státní tajemník Rakouska pro zemědělství, který s neobyčejnou pýchou oznámil tomuto shromáždění a s velmi rozšafným úsměvem, že žádný občan EU, natož z přistupujících zemí, ale ani z těch tradičních, nemá nárok na to, aby si kdykoliv v Rakousku zakoupil 1 metr zemědělské půdy, neboť Rakousko si dojednalo trvalou výjimku ve svých přístupových smlouvách, která stanoví, že v Rakousku smí nabývat zemědělskou půdu výhradně prvorozený syn ve formě dědictví a nebo – tuším – v jedné nebo ve dvou spolkových zemích, kde je odlišná historická legislativa, vždy nejmladší syn, protože nejstarší dědil grunt a nejmladší dědil půdu. A toto tam oznámil s rozšafným úsměvem a řekl: My to máme vyřešené, žádný občan EU si u nás nebude kupovat naši rakouskou půdu. A zase si sedl.

Takže jen chci upozornit na to, že naši sousedé – Rakušané – trpí hlubokým neduhem neúcty k nakládání se soukromým majetkem, neúcty ke svobodě a vykazují stejný neduh, jako náš minulý režim, jak zde zaznělo. Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Pořadí má pan senátor Jiří Skalický, není přítomen, ztrácí ho a získává ho další přihlášený, pan senátor Jiří Zlatuška.

[**Senátor Jiří Zlatuška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=162)**:** Vážený pane předsedající, dámy a pánové, pane předsedající, rád bych vaším prostřednictvím pana senátora Železného upozornil na to, že jsme součástí PČR a naše odpovědnost je vůči právnímu řádu v ČR, a jako horní komora Parlamentu bychom měli dbát svobod, které požívají naši čeští občané. Toto je naše úloha jako zákonodárců.

Velmi dobře vím, že v některých zemích je půda považována za komoditu, která není majetkem, není možné ji nabývat koupí nebo prodejem a řídí se úplně jinými pravidly. V tomto případě v ČR tomu tak není, my zde hovoříme o prodeji a koupi a to, co je dnes v návrhu zákona obsaženo, je výrazné omezení práv našich občanů s majetkem nakládat. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. A nyní se přihlásil Sobotka, takže bych poprosil kolegu Svobodu. *(Výměna předsedajícího.)*

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Pane předsedající, pane ministře, kolegyně a kolegové, samozřejmě se můžeme pokusit vylepšit tento návrh zákona, ale já bych vaši pozornost obrátil k tomu, co tady bylo řečeno, a to je v podstatě o nejhorším vyjednávacím výsledku, který dokázala minulá a současná vláda ve vztahu k EU pro ČR. Jestliže v této chvíli ten dramatický slib 7letého tzv. hájení se nám mění na 3 roky a ještě, jestli jsem dobře poslouchal pana ministra, tak nám do té stejné kategorie budou patřit občané USA a Švýcarska, takže nevím, kde ještě je další zájemce o naší půdu. Myslím si, že slib 7 let byl dán zcela účelově a byl dán před referendem, aby občané ČR uvěřili, že naši vyjednavači dosáhli toho nejlepšího výsledku.

Dosáhli toho nejhoršího výsledku ze všech deseti přistupujících zemí. A já bych to skončil, že tato vláda pokračuje ve svém jasném programu sliby, rovná chyby. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane místopředsedo. Nyní se do rozpravy přihlásil pan senátor Jiří Skalický.

[**Senátor Jiří Skalický**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=84)**:** Děkuji. Pane místopředsedo, vážený pane ministře, já bych chtěl především hned úvodem říci, že ochrana našich nemovitostí před nákupem devizovými cizozemci má podle mého názoru takovou povahu, a to již zhruba po dobu deseti let, nikoliv jenom za této vlády, kterou já považuji za nedostatečné účinnou a tudíž nefunkční.

A přitom všichni, kdo se o problém skutečně zajímají, vědí, že opravdový problém nesouvisí například, jak se tady teď hodně hovoří s problémem fyzických osob, třeba těch samostatně hospodařících zemědělců, ale že skutečný problém souvisí především s tím, že v naší zemi stačí založit právnickou osobu a poté nakupovat nemovitosti, ať už ony sekundární nemovitosti sloužící k bydlení anebo zemědělskou a lesní půdu, a to často za opravdu jenom spekulativním nebo překupnickým účelem.

V tom je skutečný problém, který by neměl být naší debatou o úspěchu našeho vyjednávání zatemněn. Já i z toho důvodu, že se osobně stavím k této otázce poměrně chladně, právě proto, že jsem přesvědčen, že ochrana nebyla dosud účinná a že nemůže být dostatečně účinná ani v budoucnosti, tak mě osobně vyjednavačské úsilí vlády, která se snažila dosáhnout vyjednání onoho přechodného období, ponechávalo také poměrně chladným a vyjadřoval jsem se po celou dobu skepticky k tomu, jaký to bude mít skutečný účel.

V té souvislosti se ale musím dosti kategoricky vyjádřit k tvrzením, která zde zaznívají v tom smyslu, že jsme byli po celou dobu obelháváni, že tedy vláda se snaží vyjednat něco a ve skutečnosti to vyjednat nedokázala.

Já musím potvrdit z mnoha jednání s ministrem zahraničí, s vyjednávacím týmem, s tehdejším státním tajemníkem Teličkou, že po celou dobu vláda jasně zdůvodňovala svůj postoj v této otázce tak, že hodlá bránit masovému a především onomu spekulativnímu nebo pro další zprostředkování a prodej sloužícím nákupům nemovitostí, že nehodlá bránit samostatně hospodařícím například rolníkům v tom, aby u nás se mohli přihlásit k trvalému pobytu, aby u nás mohli žít a hospodařit na půdě, kterou budou mít možnost si koupit.

Z tohoto hlediska znění přístupové smlouvy zcela odpovídá tomu, o čem po celou dobu vláda hovořila. Jestliže nyní Poslanecká sněmovna dospěla k názoru, že se chce pokusit oproti vládnímu návrhu ty podmínky pro nabývání především zemědělské půdy zpřísnit, tak já musím konstatovat, že pokud to řekl garanční zpravodaj, já jsem to zaslechl až z vystoupení pana senátora Smutného, pokud zde bylo prohlášeno, že do Senátu předložená novela devizového zákona je v souladu s našimi závazky a s právem Evropských společenství, tak já musím konstatovat, že to prostě není pravda.

To zpřísnění podmínek o tu ještě navíc poměrně absurdně formulovanou podmínku trvalého pobytu po dobu tří let, to zpřísnění podmínek je v evidentním rozporu, a to přímo s primárním právem, protože přístupová smlouva je součástí primárního práva Evropské unie, a tudíž i když bude přijata, tak je zcela evidentní, že taková podmínka bude neúčinná, že ji nebude možno efektivně aplikovat.

Mohu to doložit citací znění přístupové smlouvy, které je formulováno takto. Česká republika má právo, odchylně od povinností vyplývajících ze smluv, ponechat v platnosti pravidla stanovená devizovým zákonem ve znění z roku 1995 a zákonem o úpravě vlastnických vztahů k půdě a zákonem o podmínkách převodu zemědělských a lesních pozemků z vlastnictví státu na jiné osoby, ale v žádném případě nesmí být v souvislosti s nabýváním zemědělské půdy a lesů se státním příslušníkem členského státu zacházeno méně příznivě než ke dni podpisu smlouvy.

Jinými slovy zpřísnění podmínek znamená požadavek, abychom zacházeli po vstupu s těmito občany za méně příznivých podmínek než jaké platily doposud. A další podmínkou samozřejmě je, že se s občany Evropské unie nesmí zacházet s většími omezeními než se státním příslušníkem třetí země.

A dále je zde explicitně uvedeno, že na samostatně hospodařící zemědělce, kteří jsou státními příslušníky jiného členského státu a kteří se chtějí usadit a bydlet v České republice, se nebude vztahovat onen předchozí odstavec ani jiné postupy než ty, které se vztahují na státní příslušníky naše.

A dále je zde řečeno, že celé toto přechodné období bude ve třetím roce po dni přistoupení přezkoumáno a že k tomuto účelu předloží Komise Evropské radě zprávu a Rada může na návrh Komise jednomyslně rozhodnout o zkrácení nebo o ukončení přechodného období, jestliže k tomu shledá závažné důvody. To je tedy na okraj k těm okolnostem, zda ten statečně prosazený pozměňovací návrh Poslanecké sněmovny může mít v praxi vůbec nějaký smysl, nebo nikoliv.

Samozřejmě na druhé straně bych se chtěl zmínit o dalším aspektu věci, který jsem už naznačil, že totiž skutečný problém se opravdu týká toho nákupu nemovitostí v České republice zřízenými právnickými osobami, nikoliv samostatně hospodařících rolníků a z tohoto hlediska je to navržené ustanovení i ekonomicky naprosto nesmyslné. Je nesmyslné i právně, protože je zajímavé si položit otázku, zda devizovým cizozemcem zůstane i ten, kdo se k trvalému pobytu přihlásí a bude trpělivě čekat než uplynou tři roky, po které bude rezidentem.

Samozřejmě, že tou dobou už dávno nebude naplňovat definici devizového cizozemce. A konec konců je politicky kontraproduktivní, protože nezajistí zamýšlený účinek, ale zajistí zcela spolehlivě, jak jsem se snažil doložit citací přístupové smlouvy, patřičnou pozornost a odpor orgánů Evropské unie k naší politice v této oblasti.

To je pro mě důvod, proč jsem na Výboru pro evropskou integraci podal pozměňovací návrhy, které směřují ke zhojení této věci. Výbor pro evropskou integraci je svým těsným poměrem nepřijal prostě proto, že, řekl bych, v atmosféře projednávání této věci převládla všeobecná a statečná zloba proti údajnému vládnímu neúspěchu při vyjednávání v této oblasti a významná část členů výboru se přimlouvala za demonstrativní zamítnutí tohoto návrhu zákona.

Já osobně soudím, že bez ohledu na tento detail, o kterém zde hovořím, by zamítnutí toho návrhu bylo věcí velmi nešťastnou, protože by znamenalo nesplnění našich závazků i v mnoha širších souvislostech než je dílčí problém přechodného období pro nabývání té lesnické a zemědělské půdy nebo sekundárních nemovitostí. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Nikoho dalšího už nemám přihlášeného, takže obecnou rozpravu končím.

Dávám slovo panu navrhovateli, panu ministrovi Bohuslavu Sobotkovi, jestli chce vystoupit. Nechce vystoupit pan ministr. Potom se ptám zpravodaje Výboru pro evropskou integraci kolegy Sefziga. Také nechce vystoupit.

Garanční zpravodaj senátor Kolář vystoupí. Máte slovo, pane kolego.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane ministře, vážené kolegyně, vážení kolegové, v obecné rozpravě vystoupilo celkem 8 senátorek a senátorů, z čehož pan kolega Zlatuška dvakrát. Většina diskutujících ve svých příspěvcích avizovala pozměňovací návrhy s tím, že nejvíc diskutovaným tématem byla ona sedmiletá lhůta hájení.

V obecné rozpravě zazněly i dva návrhy. První z nich přednesl pan kolega Smutný, a to byl návrh – schválit zákon. Druhý návrh přednesl kolega Sefzig, a jeho návrh zní – zamítnout. Já se domnívám, že v tuto chvíli můžeme hlasovat o těchto návrzích.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego. Mám přihlášeného pana senátora Josefa Kaňu jako předsedu.

[**Senátor Josef Kaňa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=108)**:** Pane předsedající, já bych chtěl požádat o pětiminutovou přestávku na poradu klubu.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Dobře, takže v této chvíli máme do 13.15 hodin přestávku. Pak budeme hlasovat. A pak bude delší přestávka.

*(Jednání po přestávce opět zahájeno.)*

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Budeme pokračovat v našem jednání. Máme před sebou hlasování o návrhu – schválit. Znělkou všechny svolám, pokud mají zájem. Nejprve nás všechny odhlásím. Znovu se všichni zaevidujte (předpokládám, že všichni „modře svítí“.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro návrh schválit, tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování č. 86 ukončeno. Registrováno 65, kvorum 33. Pro 18, proti 32. Návrh byl zamítnut. Budeme nyní hlasovat o návrhu zamítnout tento návrh zákona.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku. Hlasování č. 87 ukončeno. Registrováno 66, kvorum 34. Pro 27, proti 23. Návrh byl zamítnut.

Já otevírám podrobnou rozpravu, kterou okamžitě přerušuji do 14.40 hodin.

Prosil bych, aby Organizační výbor se ve 14.25 hodin sešel ve Frýdlantském salonku.

*(Jednání po přestávce opět zahájeno.)*

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Vážené dámy, vážení pánové, pokračujeme v projednávání bodu, kterým je Návrh zákona, kterým se mění zákon 291/1995 Sb. – devizový zákon. Schůze byla přerušena ve chvíli počátku podrobné rozpravy. Než budeme pokračovat v podrobné rozpravě, pro protokol dodávám, že ještě na dnešní jednání se omlouvá senátor Karel Barták a senátor Martin Dvořák. Podrobná rozprava – jako první se přihlásil senátor Miroslav Škaloud, kterému uděluji slovo. Vzhledem k tomu, že senátor Škaloud nežádá, slovo zrušil, uděluji slovo senátorovi Jiřímu Zlatuškovi. Prosím.

[**Senátor Jiří Zlatuška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=162)**:** Vážený pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové. Jak jsem avizoval v podrobné rozpravě, předkládám pozměňovací návrh, který předpokládá, že v článku I ve změnách v § 17 odst. 1 d) a v odst. 2 e) se nahradí v obou případech text č. 4 „od příbuzného v řadě přímé, sourozence nebo manžela“ textem 4 „od fyzické osoby“.

Tady tato změna umožňuje, aby fyzickým osobám nebylo omezováno právo disponovat s majetkem, zejména ho prodat či darovat podle svého uvážení, ať už tuzemcům nebo cizozemcům. Odstraňuje to omezení těch vlastníků těchto nemovitostí disponovat se svými nemovitostmi. Doufám, že každý v Senátu, který ctí soukromé vlastnictví, ctí právo soukromých vlastníků disponovat se svým vlastnictvím a je si také vědom, že soukromé vlastnictví je považováno za základ svobody, takže doufám, že tento návrh podpoří. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Další z přihlášených je pan senátor Jiří Skalický, kterému uděluji slovo.

[**Senátor Jiří Skalický**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=84)**:** Děkuji. Pane místopředsedo, pane ministře, kolegyně a kolegové. S odvoláním na to, co jsem pronesl v obecné části rozpravy, podávám pozměňovací návrhy, z nichž ty 2. a 3. se týkají merita toho problému, se kterým jsem polemizoval nebo na nějž jsem upozorňoval. 4. pozměňovací návrh pak reflektuje skutečnost, že v případě, že by Senát vracel tento návrh zákona do Poslanecké sněmovny, tak by bylo s nejvyšší mírou pravděpodobnosti zapotřebí změnit dílčím způsobem účinnost tohoto zákona a ten první pozměňovací návrh s tématem, o němž jsem hovořil, nesouvisí. V podstatě navrhuji vypustit zjevně logický nesmysl, který ten zákon v § 17 obsahuje a tento pozměňovací návrh by podle mého soudu mělo smysl přijímat pouze tehdy, kdyby byly přijaty také jiné meritorní pozměňovací návrhy.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Je uděleno slovo paní senátorce Jitce Seitlové. Prosím.

[**Senátorka Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=63)**:** Pane ministře, pane předsedající, dámy a pánové, tak, jak jsem již avizovala v obecné rozpravě, předkládám pozměňovací návrh k návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 219/1995 Sb. Tento návrh obsahuje dva body. Oba tyto body musí být hlasovatelné společně.Ta první část se týká § 13 odst. 6 – 7, kde byla stanovena obecná podmínka uplatnění rozhodnutí. Druhá se týká toho konečného stavu roku 2005. Ovšem ta obecná podmínka by v případě vyloučení té druhé části znamenala, že všechna rozhodnutí už propadla. Takže je nutné o obou těchto částech hlasovat společně. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, paní senátorko. Poslední z přihlášených je paní senátorka Soňa Paukrtová, které uděluji slovo.

[**Senátorka Soňa Paukrtová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=121)**:** Pane předsedající, pane ministře, dovolte mi, abych předložila pozměňovací návrh, který – jak jsem už říkala v obecné rozpravě – se týká posunutí restituční tečky z 31. 12. 2005 na 31. 12. 2006 a je tam stejná záležitost týkající se účinnosti jako v případě pozměňovacích návrhů pana senátora Skalického. Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám a ptám se, zda se ještě někdo hlásí do podrobné rozpravy. Na monitoru nikdo, z lavic rovněž nikdo, proto podrobnou rozpravu končím. Pane ministře, chcete se vyjádřit k předloženým pozměňovacím návrhům a proběhlé rozpravě? Prosím.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji vám. Pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři. Dovolte mi jenom se ještě vyjádřit k rozpravě tak, jak probíhala. Skutečností je, že návrh zákona tak, jak byl vládou do Poslanecké sněmovny předložen, reflektuje přechodné období, které bylo z české strany vyjednáno v rámci přípravných jednání a smluv, které souvisejí se vstupem ČR do EU. Tyto dohody byly transformovány do příslušných ustanovení zákona a zákon tak, jak byl vládou do Poslanecké sněmovny předložen, umožňuje, aby půdu nabývali cizozemci pouze ve specifikovaných případech, zejména pak cizozemci, kteří budou registrováni jako zemědělští podnikatelé v ČR, tzn. splní obecné podmínky pro registraci zemědělského podnikatele v ČR.

Takto byl návrh vládou předložen do Poslanecké sněmovny. Poslanci se domnívali, že takováto specifikace je příliš málo striktní a byl prosazen pozměňující návrh, který zavádí ještě podmínku 3 let pro to, aby cizozemci v takovém případě, jsou-li registrováni jako zemědělci v ČR podle našich zákonů, splňovali ještě podmínku trvalého pobytu tří let na území ČR.

Toto je tedy návrh, který přijala Poslanecká sněmovna, který nebyl součástí vládního návrhu zákona. Lze podle mého názoru vést polemiku o tom, do jaké míry toto ustanovení je ještě v rámci výjimky, kterou ČR má vyjednánu.

Pokud jde o další návrhy, domnívám se, že návrh pana senátora Zlatušky směřuje k daleko větší otevřenosti a liberalizaci trhu s půdou v ČR, řekl bych k absolutní liberalizaci, tzn. v zásadě to neguje i tu možnost, a to omezení, které poskytuje z pohledu obchodu s půdou výjimka, kterou má ČR vyjednánu s EU.

Čili většina návrhů, které byly předloženy, směřuje k liberálnějšímu přístupu, než byl ten přístup, který schválila ve znění devizového zákona Poslanecká sněmovna. Pokud jde o návrhy, které se týkají restituční tečky, to jsou návrhy, které věcně nesouvisí s hlavním účelem zákona, tj. harmonizovat, proto k těmto návrhům já nemohu vyjádřit kladné stanovisko a musím říci, že rovněž nemohu vyjádřit své kladné stanovisko k návrhům, které navrhují tuto normu liberalizovat oproti znění, které schválila Poslanecká sněmovna.

Ještě obecná poznámka: v diskuzi zde zaznívaly určité historické exkurzy, které směřovaly k tomu, kdo jak vyjednal podmínky, za kterých ČR vstupuje do EU. Je potřeba říci, že vyjednávání a podpis smluv byly časově rozloženy mezi dvě vlády. Gró vyjednávání o podmínkách vstupu do EU bylo v rámci odpovědnosti a úkolů, který měla vláda Miloše Zemana, od r. 1998 do r. 2002. V tomto období byly předběžně, a nakonec se ukázalo, že i finálně, uzavřeny téměř všechny kapitoly, které se týkaly jednotlivých oblastí, ve kterých ČR vyjednávala podmínky vstupu do EU. Tato vláda, která je v mandátu od léta 2002, pak byla vládou, která definitivně uzavřela jednání o vstupu ČR do EU, byla vládou, která vyslala svoji reprezentaci na finální jednání v Kodani, kde se ještě dolaďovaly poslední podmínky vstupu, které ovšem spočívaly pouze v oblasti, které do té doby nebyly předběžně uzavřeny, tzn. byly otevřeny, zejména pokud jde o oblast přímých rozpočtových kompenzací a prostředků z fondů EU pro nové členské země. Na závěrečném jednání v Kodani se již neřešila problematika kapitol, které byly předtím předběžně uzavřeny z pohledu našeho vstupu do EU. Ano, a byla to tato vláda, členové této vlády, kteří připojili svůj podpis ke smlouvám, které zakládají vstup ČR do EU a zakládají podmínky, za kterých ČR do EU vstupuje.

Chtěl bych také možná s troškou lítosti připomenout senátorům z ODS, která je dnes v opozici, že ODS v minulém volebním období byla součástí opoziční smlouvy, podporovala vládu ve strategických oblastech, mj. také tím, že znemožňovala vyjádření nedůvěry minulé vládě, která byla čistě vládou menšinovou sociálně demokratické strany a skutečností je, že jednou je strana v opozici, jednou je v koalici, a na takové věci si musíme zvyknout, ale je potřeba vnímat ten čas a běh času, který běžel, tzn. i ODS má svůj díl odpovědnosti za to, jakým způsobem byly tyto podmínky vyjednány, zejména proto, že jsme s ODS velmi dobře spolupracovali v minulém funkčním období při prosazování celé řady záměrů, které byly společně prosazovány sociální demokracií a ODS. Já si na to pamatuji, já jsem v Poslanecké sněmovně v té době fungoval jako poslanec a musím říci, že k té spolupráci docházelo. Je to historická skutečnost a myslím si, že nemá cenu se tady o to příliš přít. Myslím si, že je dobré na to myslet i při vystoupeních, která probíhají tady na půdě Senátu. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane ministře. S faktickou poznámkou senátor Luděk Sefzig.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=112)**:** Vážené senátorky, vážení senátoři, nechci zdržovat, ale nechci komentovat poslední větu a poslední myšlenky pana ministra, ale chci připomenout, že při vyjednávání a dojednávání kapitol platilo základní pravidlo, a to bylo to, že pokud není uzavřena ta poslední smlouva, a není připojen podpis, že se dá kdykoliv otevřít jakákoliv kapitola předtím. Čili co se týče domluvených smluv, myslím, že skutečně závěrečné a rozhodné slovo měla poslední vláda. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:**  Pane senátore, jestli tady chcete zůstat, protože se vás budu tázat, zda se chcete vyjádřit k podrobné rozpravě. Děkuji. Nechcete. Prosím tedy garančního zpravodaje pana senátora Roberta Koláře, aby se vyjádřil k proběhlé rozpravě a předložil návrh, jak budeme hlasovat o předložených pozměňovacích návrzích. Prosím.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane ministře, vážené kolegyně, vážení kolegové, v podrobné rozpravě vystoupili celkem dvě senátorky a dva senátoři a já si myslím, že bude rozumné hlasovat v pořadí, jak předkládali pozměňovací návrhy, protože pořadí i logicky vychází, že některé z nich se vzájemně vylučují, kdybychom o nich hlasovali obráceně. Čili doporučoval bych, abychom jako o prvním hlasovali o pozměňovacím návrhu senátora Jiřího Zlatušky. Předpokládám, že jej nemusím číst, všichni jej máme na lavicích před sebou. Já za zpravodaje říkám neutrální stanovisko.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Pane garanční zpravodaji, seřaďte nám tedy, jak budeme hlasovat dál.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Doporučoval bych, abychom hlasovali podle pořadí tak, jak byly jednotlivé pozměňovací návrhy předneseny, tzn. senátor Zlatuška, senátor Skalický, paní kolegyně Seitlová a Paukrtová.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, a prosím, abyste v souladu s jednacím řádem… prosím, pane senátore, faktická poznámka je připuštěna.

[**Senátor Vladimír Schovánek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=128)**:** Vážený pane předsedající, domnívám se, že se pozměňovací návrhy paní senátorky Seitlové a paní kolegyně Paukrtové navzájem vylučují a že by bylo dobré orientační hlasování. *(Projevy nesouhlasu.)*

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Pane garanční zpravodaji, můžete pokračovat.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Domnívám se, že právě ta jejich logická skladba je taková, že tím, že paní kolegyně Seitlová přednesla svůj pozměňovací návrh jako první, a to je vlastně restituční tečka bez jakéhokoliv omezení, a pakliže neprojde pozměňovací návrh paní kolegyně Seitlové, pak je tady pozměňovací návrh paní kolegyně Paukrtové, která restituční tečku posouvá o jeden rok dále. Čili je to podmnožina toho pozměňovacího návrhu paní kolegyně Seitlové, takže si myslím, že můžeme v tomto pořadí hlasovat.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane garanční zpravodaji. Přistoupíme k hlasování. V Jednacím sále je aktuálně přítomno 66 senátorů a senátorek, potřebný počet pro přijetí návrhu je 34. Pane garanční zpravodaji, prosím o váš první návrh.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** První je návrh pana senátora Jiřího Zlatušky, a to, že v čl. I. … ze sálu zaznívá, že nemusím číst. Máme pozměňovací návrh před sebou, čili se ptám, mám-li číst tento pozměňovací návrh.

Ptám se, mám-li číst na mikrofon tento pozměňovací návrh? *(Hlasy z pléna: číst.)*

V článku I se ve změnách k § 17 odst. 1 d) a odst. 2 e) nahrazuje text:

„4. od příbuzného v řadě přímé, sourozence nebo manžela,“ textem „4. od fyzické osoby.“

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Prosím o vyjádření. Pan ministr nesouhlasí, pan zpravodaj má stanovisko neutrální.

Budeme hlasovat o tomto návrhu. Kdo je pro, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je protiI tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji.

Hlasování č. 88 bylo skončeno. Ze 66 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 34 pro se vyslovilo 7, proti bylo 7. Návrh nebyl přijat.

Pane senátore, další návrh.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Další je skupina pozměňovacích návrhů, které předložil pan senátor Skalický. Nejprve budeme hlasovat o jeho pozměňovacím návrhu pod č. 1, který zní:

1. V části první čl. I v § 17 odst. 1 písm. a) slova „s výjimkou osob uvedených v písmenu c),“ vypustit.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Faktická poznámka pana senátora Skalického.

[**Senátor Jiří Skalický**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=84)**:** Děkuji a omlouvám se, pane předsedající. Vzhledem k tomu, co jsem uvedl v podrobné rozpravě, navrhuji, abychom v jednom hlasování hlasovali o pozměňovacích návrzích č. 2, 3 a 4 a teprve poté o č. 1.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Pane garanční zpravodaji, je váš souhlas s tím?

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** S tímto postupem samozřejmě souhlasím. Chápal jsem to tak, hlasovat o bodech 2 a 3 společně, nebo 2, 3 a 4 společně? Myslím, že jenom body 2 a 3.

**Navrhuji tedy postup hlasovat nejprve o pozměňovacích návrzích, které jsou uvedeny pod body 2 a 3:**

**2. V části první čl. I v § 17 odst. 1 písm. c) slova „a jejichž trvalý pobyt je alespoň 3 roky,“ vypustit.**

**A dále současně o bodu 3. V části třetí čl. III v bodu 1 slova „a jejich trvalý pobyt je alespoň 3 roky,“ vypustit.**

Jako zpravodaj doporučuji a pro úplnost uvádím, že tento pozměňovací návrh zazněl i na garančním výboru. *(Pan ministr nesouhlasí.)*

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento pozměňovací návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji vám.

Hlasování č. 89 bylo ukončeno. Ze 66 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 34 se pro návrh vyslovilo 45, proti byl jeden. **Návrh byl přijat.**

Pane garanční zpravodaji, budeme pokračovat.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Nyní budeme hlasovat o pozměňovacím návrhu uvedeném pod č. 4:

**4. V dosavadní části čtvrté v čl. IV slova „vstupu Smlouvy o přistoupení ČR k EU v platnost, s výjimkou části druhé čl. II bodu 2, který nabývá účinnosti dnem“, vypustit.**

Stejný pozměňovací návrh podala i paní kolegyně Paukrtová jako svůj druhý pozměňovací návrh, čili o něm pak už hlasovat nebudeme. *(Zpravodaj doporučuje, ministr souhlasí.)*

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento pozměňovací návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování pořadové číslo 90 bylo ukončeno. Ze 67 přítomných se pro návrh vyslovilo 57, proti nebyl nikdo. **Návrh byl přijat.**

Pane garanční zpravodaji, můžete pokračovat.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Nyní se dostáváme k poslednímu pozměňovacímu návrhu pana kolegy Skalického, který je uveden pod č. 1:

**1. V části první čl. I v § 17 odst. 1 písm. a) slova „s výjimkou osob uvedených v písmenu c),“ vypustit.**

Já sám jsem tento návrh předkládal v garančním výboru, takže jej doporučuji. *(Pan ministr má neutrální stanovisko.)*

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 91 bylo ukončeno. Ze 67 přítomných senátorek a senátorů se pro návrh vyslovilo 48, proti byl jeden. **Návrh byl přijat.**

Pane senátore, budeme pokračovat v pozměňovacích návrzích.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Pane předsedající, tímto jsme se vypořádali s pozměňovacími návrhy pana kolegy Skalického.

A nyní budeme hlasovat o pozměňovacím návrhu paní kolegyně Seitlové, který má dvě části. Budeme o nich, podle mého názoru, hlasovat společně a dovolím si je nyní přečíst:

**1. V části druhé v čl. II za bod 1 vložit nový bod 2, který zní:**

**„2. V § 13 se odstavec 6 a 7 zrušují.“**

**Dosavadní bod 2 označit jako bod 3.**

**2. Za část třetí vložit část čtvrtou, která zní:**

**„Část čtvrtá**

**Změna zákona č. 253/2003 Sb.**

**Čl. IV**

**Článek VI zákona č. 253/2003 Sb., kterým se mění zákon č. 95/1999 Sb., o podmínkách převodu zemědělských a lesních pozemků z vlastnictví státu na jiné osoby a o změně zákona č. 569/1991 Sb., o Pozemkovém fondu ČR, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 375/1992 Sb., o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitostí, ve změní pozdějších předpisů, ve znění zákona č. 253/2001 Sb., a některé další zákony, se zrušuje.“**

**Dosavadní část čtvrtou označit jako část pátou a čl. IV označit jako čl. V.**

O bodu 2 jsme již hlasovali při pozměňovacím návrhu pana kolegy Skalického, čili tato část je už nehlasovatelná.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Čili to, co je uvedeno pod bodem 2 v části čtvrté, nebudeme hlasovat.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** O tom nebudeme hlasovat. Moje stanovisko je neutrální. Pan ministr nesouhlasí.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Budeme hlasovat o tomto pozměňovacím návrhu tak, jak vám byl předložen. Zahajuji hlasování. Kdo je pro, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování pod pořadovým číslem 92 bylo ukončeno. Ze 67 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 34 se pro návrh vyslovilo 34, proti nebyl nikdo. **Návrh byl přijat.**

Pane garanční zpravodaji, prosím o předložení dalšího návrhu.

[**Senátor Robert Kolář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=130)**:** Tím jsme se dostali k pozměňovacím návrhům paní kolegyně Paukrtové a mám za to, že první z nich je už nehlasovatelný, a to díky výsledku hlasování výsledku předchozího, o druhém jsme už hlasovali. O obou částech tudíž nemůžeme hlasovat, takže nezbývá než hlasovat o zákonu jako o celku.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Hlasování o pozměňovacích návrzích bylo ukončeno. Návrhy paní senátorky Soni Paukrtové byly obsaženy v předchozích schválených, či neschválených návrzích. Děkuji.

Vyčerpali jsme všechny pozměňovací návrhy a nyní přistoupíme k **hlasování o tom, zda návrh zákona vrátíme Poslanecké sněmovně ve znění přijatých pozměňovacích návrhů.**

V sále je aktuálně přítomno 67 senátorek a senátorů, potřebný počet pro přijetí tohoto návrhu je 34. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko NE. Děkuji.

Konstatuji, že v okamžiku hlasování pořadové číslo 93 se ze 67 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 34 pro návrh vyslovilo 42, proti nebyl nikdo. **Návrh byl přijat.**

Děkuji panu ministrovi, děkuji všem zpravodajům a projednávání tohoto bodu končím.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Přistoupíme k projednávání dalšího bodu programu, kterým je:

**Návrh na změnu podrobnějších pravidel jednání Senátu a jeho orgánů o mezinárodních smlouvách.**

S návrhem na změnu podrobnějších pravidel nás seznámí místopředseda Senátu pan senátor Ladislav Svoboda. Návrh usnesení vám byl rozdán.

Pane kolego, máte slovo.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji. Vážený pane předsedající, vážené dámy a pánové senátoři, ministr financí požádal Senát o urychlené projednání Návrhu, kterým se Parlamentu ČR předkládá k vyslovení souhlasu návrh Roční finanční dohody pro rok 2002 mezi Českou republikou a Komisí Evropských společenství jménem Evropského společenství, podepsané dne 28. května 2003. Tento návrh je obsahem senátního tisku č. 320.

Abychom tuto mezinárodní smlouvu mohli projednat ještě na této schůzi Senátu, je třeba vyloučit aplikaci podrobnějších pravidel jednání Senátu o mezinárodních smlouvách. Navrhuji proto přijmout usnesení, kterým se zkrátí lhůta pro projednávání této dohody ve výborech na 9 dní. Návrh usnesení ze 14. schůze dne 14. dubna 2004 k návrhu o změně podrobnějších pravidel jednání Senátu a jeho orgánů o mezinárodních smlouvách má tento text:

„Senát stanoví, že pro projednávání návrhu, kterým se předkládá Parlamentu České republiky k vyslovení souhlasu Roční finanční dohoda pro rok 2002 mezi Českou republikou a Komisí Evropských společenství jménem Evropského společenství, podepsaná dne 28. května 2003, se nepoužije článek I bod 2 a 3 podrobnějších pravidel jednání Senátu a jeho orgánů o mezinárodních smlouvách, a stanoví lhůtu pro projednávání ve výborech Senátu na 9 dní.“

Pane předsedající, to byl celý text návrhu usnesení Senátu.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Posaďte se ke stolku zpravodajů. Otevírám rozpravu. Nikdo se nehlásí. Rozpravu končím.

Zazněl jediný **návrh, abychom souhlasili s usnesením tak, jak nám je přednesl kolega Svoboda.** Dovolím si všechny svolat znělkou. Zahajuji hlasování.

Kdo souhlasí s předloženým textem usnesení, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti, ať stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Hlasování č. 94 je ukončeno. Registrováno 56, kvoru 29, pro 44, proti nikdo. **Návrh byl schválen.**

Končím projednávání tohoto bodu.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Přistoupíme k projednávání dalšího bodu, kterým je:

**<A NAME='st320'></A>Návrh, kterým se předkládá Parlamentu České republiky k vyslovení souhlasu Roční finanční dohoda pro rok 2002 mezi Českou republikou a Komisí Evropských společenství jménem Evropského společenství, podepsaná dne 28. května 2003.**

Tento návrh jste obdrželi jako **senátní tisk č. 320.**

Návrh nám opět uvede pan ministr financí Bohuslav Sobotka, prosím, pane ministře, máte slovo.

[**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane místopředsedo. Vážené senátorky, vážení senátoři. Již 12. června 2003 byla Poslanecké sněmovně předložena Roční finanční dohoda pro rok 2002 mezi ČR a Komisí Evropských společenství pro program SAPARD. Tato dohoda byla dne 23. března 2004 Poslaneckou sněmovnou schválena a 24. března předložena Senátu České republiky.

Podpora Evropských společenství v rámci programu SAPARD je zaměřena na oblast ekonomické a sociální soudržnosti, zejména ve vztahu k politice rozvoje zemědělství a venkova. Základním programovým dokumentem ČR pro program SAPARD je plán rozvoje zemědělství a venkova ČR na období 2000 až 2006, který byl zpracován Ministerstvem pro místní rozvoj ve spolupráci s Ministerstvem zemědělství a byl předložen a schválen Evropskou komisí.

5. února 2001 byla podepsána Víceletá finanční dohoda mezi ČR a Evropskou komisí, jakož i Roční finanční dohoda pro rok 2000. V dubnu 2002 se v ČR podařilo splnit veškeré náležitosti nutné k řádné implementaci programu SAPARD.

V souladu s čl. III celé této finanční dohody se každý rok uzavírá roční finanční dohoda, která stanoví zejména finanční závazek Společenství vůči ČR a dobu trvání tohoto závazku. Roční finanční dohoda může dále obsahovat ustanovení pozměňující Víceletou finanční dohodu.

Finanční pomoc Společenství je také spojena s požadavkem na spolufinancování programu z české strany. Prostředky alokované pro ČR v rámci Roční finanční dohody pro rok 2002 jsou ve výši více než 23 miliony eur, z národních zdrojů budou spolufinancovány částkou více než 9 milionů eur, z toho ze státního rozpočtu více než 7 milonů eur.

Předkládaná dohoda nevyžaduje změnu v právním řádu ČR. Dohoda částečně pozměňuje i Víceletou finanční dohodu pro program SAPARD. Česká republika se v implementaci programu SAPARD řadí mezi nejúspěšnější kandidátské země.

Celkem proběhla tří výběrová kola pro výběr standardních projektů, jedno výběrové kolo pro výběr tzv. povodňových projektů a jedno výběrové kolo pro výběr projektů v rámci Agro opatření. V rámci těchto 5 kol byly již rozděleny všechny prostředky, které budou ČR přiděleny v rámci Ročních finančních dohod 2000 - 2003.

Od zahájení programu SAPARD – 15. dubna 2002 do 31. března 2004 byla celkem proplacena konečným příjemcům částka, která přesahuje 3 miliardy 596 milionů Kč. Z toho 1 miliarda 755 milionů Kč ze zdrojů EU, 366 milionů z kapitoly Ministerstva zemědělství ČR, více než 124 milionů z kapitoly Ministerstva pro místní rozvoj a 74 milionů z regionálních veřejných zdrojů. Více než 1,2 miliardy bylo na financování těchto projektů použito ze zdrojů soukromých. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane ministře. Roční finanční dohodou se zabýval Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 320/2. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Jiří Liška. Garančním výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Tento výbor přijal usnesení, které jste obdrželi jako senátní tisk č. 320/1. Zpravodajem byl určen pan senátor Milan Balabán, kterého nyní žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=133)**:** Pane předsedající, pane ministře, kolegyně a kolegové, nejprve bych chtěl sdělit, že moje zpráva bude společná se zprávou Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Myslím, že mohu být velice stručný, protože z hlediska obsahu pan ministr popsal v podstatě materiál zcela vyčerpávajícím způsobem. Navíc bych chtěl připomenout, že jsme obdobný materiál pro rok 2001, samozřejmě s jinými čísly, schvalovali nedávno. Nejedná se o nic jiného, než to bylo tehdy.

Chtěl bych jenom připomenout, že k ratifikaci tohoto materiálu je třeba souhlas obou komor Parlamentu ČR, protože z hlediska právního řádu má toto charakter prezidentské smlouvy. Myslím si, že bude zajímavé i popsat průběh projednávání v Poslanecké sněmovně, protože není obvyklé, aby materiál byl odsouhlasen všemi přítomnými poslanci, kteří v tu dobu byli v sále, tzn. 164, což myslím dokumentuje bezproblémovost tohoto materiálu.

Mohu říct, že v tomto případě se jedná o poslední mezinárodní smlouvu postoupenou Senátu Poslaneckou sněmovnou, nikoliv přímo vládou. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore, a prosím, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů. Přestože byla přednesena společná zpráva, ptám se pana senátora Jiřího Lišky, zda si přeje vystoupit. Nepřeje. Proto otevírám obecnou rozpravu.

Do rozpravy se jako první přihlásil pan senátor Jiří Pospíšil, kterému uděluji slovo.

[**Senátor Jiří Pospíšil**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=14)**:** Pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové, jistě jste si všimli jednoho rozporu, že se mluví o smlouvě se Společenstvím a o penězích EU. Vypadá to, jakoby existovaly dcě mezinárodní instituce, a ony ve skutečnosti existují. Kdo bude prozkoumávat dokumenty, tak u Společenství je jeho mezinárodně-právní subjektivita nezpochybnitelná, u EU už není tak zcela jisté, zda je mezinárodně-právním subjektem. A proto správně uzavíráme smlouvu se Společenstvím, i když jinak se mluví výhradně jen a pouze o EU.

Tady to vypadá právě tak, že ta smlouva je naprosto nerozporná. Já se domnívám, že tomu tak není, a že by se každý z těch, kdo si slibuje, že zavedeme do našeho právního řádu jednoznačnost a že uděláme dobrou legislativu podle vzoru EU, tak by si měl uvědomit, že i v této Unii, která ve skutečnosti je Společenstvím z mezinárodně-právního hlediska existuje mnoho právních rozporů. Je dobře, že tady uzavíráme smlouvu se Společenstvím, protože Společenství, jeho mezinárodně-právní subjektivita je nezpochybnitelná. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Ptám se, zda si ještě někdo přeje vystoupit v rozpravě k tomuto bodu. Na monitoru není přihlášen nikdo. Z řady lavic se nikdo nehlásí. Proto obecnou rozpravu končím. Pane ministře, chcete se vyjádřit k projednávanému bodu dále? Děkuji. Proto obecnou rozpravu končím. Ptám se pana garančního zpravodaje, zda se chce vyjádřit k rozpravě. Rovněž ne.

Z usnesení jednotlivých výborů byl podán **návrh – dát souhlas k ratifikaci.** A o tom budeme hlasovat. Aktuálně v Jednacím sále je přítomno 52 senátorek a senátorů. Potřebný počet pro přijetí návrhu je 27.

Návrh zní, že Senát dává souhlas k ratifikaci Dohody. Zahajuji hlasování o tomto návrhu. Kdo je pro, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji.

Hlasování č. 95 bylo ukončeno. Z 54 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 28 se pro návrh vyslovilo 47, proti nebyl nikdo.

**Návrh byl přijat.** Děkuji zpravodajům, děkuji panu ministrovi. Končím projednávání tohoto bodu.

Dalším bodem je:

**<A NAME='st313'></A>Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže a o změně některých zákonů.**

Tento návrh jste obdrželi jako **senátní tisk č. 313.** Prosím opět pana ministra financí Bohuslava Sobotku, aby nás seznámil v zastoupení premiéra Špidly s návrhem zákona.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji. Vážený pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři, dovolte mi, abych vás seznámil s hlavními principy návrhu novely zákona o ochraně hospodářské soutěže.

Nařízení Rady EU 1/2003 vyžaduje, aby na území ČR mohla proběhnout šetření prováděná Evropskou komisí. Taková šetření mohou být s předchozím souhlasem soudu uskutečněna i v jiných než obchodních prostorách, např. v bytech vedoucích pracovníků, soutěžitelů, jejichž jednání je prošetřováno. Zajištění efektivního průběhu takových šetření nařízení vyžaduje, aby stát poskytl Evropské komisi a pověřeným osobám veškerou nezbytnou pomoc a podle potřeby požádal o spolupráci i policii nebo rovnocenný donucovací orgán.

Možnost provádět šetření v jiných než obchodních prostorách vyžaduje změny v právním řádu. Zákon o ochraně hospodářské soutěže by měl obecně stanovit, za jakých podmínek je takové šetření přípustné.

Vedle řešení těchto problémů, které jsou v nařízení přímo vyžadovány, má na základě novely dojít i k prohloubení harmonizace mezi českým a komunitárním soutěžním právem. Od přijetí současného zákona o ochraně hospodářské soutěže došlo na komunitární úrovni k řadě změn, jejichž promítnutí do práva národního dále posune českou právní úpravu směrem k principům soutěžního práva komunitárního.

V oblasti dohod narušujících soutěž spočívá hlavní změna v upuštění dosavadního principu tzv. individuálních výjimek. Soutěžitelé už nebudou muset Úřad pro ochranu hospodářské soutěže žádat o povolení výjimky ze zákazu určité dohody, ale budou-li splněna zákonem stanovená kritéria, bude taková dohoda považována za platnou od počátku. Současně se navrhuje zvýšení prahové hodnoty tzv. pravidla emi nimis, které z obecného zákazu vylučuje dohody mezi soutěžiteli, jejichž jednání vzhledem k jejich podílu na trhu nepředstavuje závažné riziko pro hospodářskou soutěž. Tyto změny by měly mít pozitivní dopad na rozvoj malého a středního podnikání. U dominantního postavení byla v zájmu zvýšení právní jistoty soutěžitelů zpřesněna definice jeho zneužití. Tato skutková podstata se má do budoucna vztahovat na zařízení, která jsou dominantem nejen vlastněna, ale i jinak ovládána a dále pokrývá to i problematiku duševního vlastnictví. U dohody, narušující soutěž i zneužití dominantního postavení, bylo zrušeno tzv. určovací řízení, stejně jako tomu bude v řízení před Evropskou komisí.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Pane ministře, moment. Klid prosím v Jednacím sále. Prosím, pokračujte.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji. Významnézměny přináší navrhovaný zákon i z oblasti spojování soutěžitelů, tzn. fúzi. Má dojít k novému vymezení ratifikačních kritérií určujících, která spojení vyžadují povolení Úřadu. Podle dosavadní úpravy bylo třeba notifikovat mnoho fúzí, jejichž dopad na trhy ČR byl zanedbatelný. Podle nové právní úpravy by měla být notifikována jen spojení, u kterých je dán jasný lokální vztah k národním trhům, což úřadům umožní plně využít své zdroje pro řešení těch nejzávažnějších případů. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** I já vám děkuji, pane ministře. Návrh zákona byl přikázán Výboru pro evropskou integraci. Výbor určil jako svého zpravodaje pana senátora Jiřího Skalického a přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 313/2. Návrhem zákona se iniciativně rozhodl zabývat také Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Výbor určil jako svého zpravodaje pana senátora Milana Balabána a přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 313/3. Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 313/1. Zpravodajem výboru je pan senátor Jaroslav Mitlener, kterého nyní prosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

Pan senátor Mitlener není přítomen? Technická přestávka tři minuty.

Pan garanční zpravodaj měl delší cestu, neb volil jinou přístupovou trasu. Pane senátore, garanční zpravodaji, Jaroslave Mitlenere, prosím, abyste se ujal slova a přednesl nám zpravodajskou zprávu. Prosím klid v Jednacím sále, kolegyně a kolegové, posadíme se. Prosím, pane senátore.

[**Senátor Jaroslav Mitlener**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=122)**:** Vážený pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové. Dovolte mi, abych vám přednesl zpravodajskou zprávu k Vládnímu návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže a o změně některých dalších zákonů. Jak už zde bylo řečeno, určitě cílem vládního návrhu zákona je vytvořit podmínky pro přímou aplikaci komunitárního soutěžního práva jak Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže, tak Evropskou komisí. Nejzásadnější změnou, kterou novela přináší, je požadavek, aby na území ČR mohla proběhnout šetření prováděná Evropskou komisí. Taková šetření mohou být s předchozím souhlasem soudu uskutečněna i v jiných než v obchodních prostorách, např. v bytech vedoucích pracovníků soutěžitelů nebo dokonce i jejich zaměstnanců. Nebývalý rozsah těchto šetření a možnost provádět je v bytech zaměstnanců firem, je zároveň nejproblematičtějším místem celé novely.

Výbor pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí se předloženou novelou zabýval na svém jednání 31. března 2004. Po zprávě předkladatele a zpravodaje proběhla diskuze o tom, zda šetření v bytech, jehož účelem je nalézt v kterémkoliv místě soukromého bytu listiny nebo nevelká paměťová média, je jednoznačně domovní prohlídkou s otvíráním skříní a dalšími náležitostmi, nebo zda ho lze považovat za jinou formu zásahu do nedotknutelnosti obydlí. Z této skutečnosti vyplývá i možný rozpor mezi předloženou novelou, resp. nařízením Evropské unie a Listinou základních práv a svobod, protože takovéto šetření není možné povolit ani podle odst. 2, protože se nejedná o trestní řízení ani ho nelze zdůvodnit výkladem odst. 3 čl. 12 Listiny, protože se nejedná o jiný zásah do nedotknutelnosti obydlí než domovní prohlídku podle bodu 1 – 3. V případě, že by se nejednalo o domovní prohlídku, je potom nutné zodpovědět otázku, zda se jedná o nezbytnost pro plnění úkolu státní správy, což zřejmě ne, a nebo zdali se jedná o nějakou novou formu zákonem povoleného zásahu do nedotknutelnosti obydlí a pokusit se vyřešit problém výkladem. Při diskuzi na výboru bylo konstatováno, že výbor nemá odbornou ani kompetenční možnost tyto rozpory rozhodnout. Konečné slovo může dát pouze Ústavní soud, ten ale může zrušit jen úpravu týkající se poměrů na našem trhu. Posoudit celé nařízení by musel Evropský soudní dvůr, který by se zabýval hledáním jiných přiměřených prostředků jak dosáhnout cíle, který sleduje nařízení v čl. 81 a 82 Smlouvy.

Na závěr svého jednání přijal výbor usnesení, v němž doporučuje plénu Senátu schválit předložený zákon ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. Usnesení jste obdrželi jako senátní tisk. Závěrem vám chci ještě jednou přiblížit diskuzi, která na výboru probíhala s tím, že skutečně byl konstatován zřejmý rozpor předložené novely s Listinou základních práv a svobod. Je to poprvé v Senátu, kdy se dostáváme do problému, kdy nařízení EU je v rozporu s naší Ústavou. Na výboru jsme ho vyřešit nedokázali. Pokud sleduji, tak v Poslanecké sněmovně v současné době je stejný problém s tzv. evropským zatykačem. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Prosím, abyste přijal místo u stolku zpravodajů. Ptám se, zda si přeje vystoupit zpravodaj Výboru pro evropskou integraci pan senátor Jiří Skalický. Žádá o slovo. Je mu uděleno.

[**Senátor Jiří Skalický**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=84)**:** Děkuji, pane místopředsedo, vážený pane ministře, kolegyně a kolegové, chtěl bych na úvod připomenout, že naše vnitrostátní právní úprava byla již poměrně dlouhou dobu před dnešním datem velmi dobře slučitelná s našimi povinnostmi a se všemi právními předpisy EU. Skutečnost, že musíme těsně před vstupem přijímat poměrně rozsáhlou novelu tohoto zákona, je dána prostě tím, že EU mezitím zrušila platnost starého nařízení a přijala úplně nové nařízení, které právě vejde v platnost k 1. květnu t. r.

Tím byl dán motiv pro urychlené zpracování této poměrně kontroverzní novely. Jak už zde bylo řečeno, kromě mnoha nesporných úprav našeho zákona se zde otevírá téma, jak vnitrostátními prostředky umožnit provádění šetření příslušných orgánů i v jiných než obchodních prostorách. A k tomuto tématu se také váže debata o souladu takového ustanovení s naší Listinou práv a svobod, jak o ní hovořil garanční zpravodaj.

Já bych přesto, než tady budu tlumočit závěr, ke kterému došel v této věci náš výbor, se chtěl dopustit určité obecné poznámky. Připadá mi nesporné, že způsob, jakým vláda navrhuje implementovat ono nové nařízení EU, přesně odpovídá požadavkům a nejde v žádném relevantním smyslu nad rámec toho, co po nás EU požaduje. Je-li tudíž tady nějaký problém v souladu takových opatření s lidskými a občanskými právy, tak tento problém je zakotven již v tom příslušném evropském nařízení, nikoliv až v naší vnitrostátní úpravě. A lze si nad novou regulací, která je v oblasti hospodářské soutěže stále nová a stále přísnější a zasahuje stále hlouběji do sfér nejen podnikatelského chování, ale i do sféry privátní, samozřejmě klást otázku, zda v tomto směru jde EU obecně správnou cestou, zda ochrana hospodářské soutěže v budoucnosti může být efektivně zajištěna tím, že budeme neustále zpřísňovat regrementaci, kterou se pokoušíme postihnout to, aby se skupiny vlivných podnikatelských subjektů nepokoušely o různé typy jednání ve shodě kartelové dohody apod. A zda náhodou správnější cesta v posilování konkurenčního prostředí v tržním prostoru EU nespočívá spíše v efektivnějším prosazování ať už některých prvků lisabonské agendy nebo v obecném boji proti ochranářským tendencím, v boji proti politickému vlivu silných nadnárodních korporací a v boji proti častým praktikám korporativistického nebo cechovního typu, které často konkurenční prostředí v Evropě zužují mnohem více než tendence k porušování pravidel hospodářské soutěže.

Ale této obecné poznámky jsem se chtěl dopustit ani ne tak vůči novele zákona, kterou projednáváme, jako spíše vůči vládě, která by se nad podobnými otázkami měla zamýšlet a měla by podle toho formulovat svou politiku, kterou pak bude sledovat v EU, až se bude projednávat návrh nějakého nového nařízení nebo směrnice, která se bude snažit jít opět někam dál a hlouběji v té regrementaci.

A teď se tedy ještě vyjádřím k onomu problému s Listinou práv a svobod. Přiznám se, že pro prozkoumání té věci bych nepoužil tak silný výraz jako použil garanční zpravodaj, že se tudíž jedná o zřejmý rozpor nových ustanovení s Listinou práv a svobod. Faktem ale zůstává, že článek 12 naší Listiny chrání obydlí, i když nikoli prostory pro podnikání, faktem zůstává, že ochrana obydlí není absolutní, ale že ji lze prolomit v případě, kdy jde jednak o trestní řízení a jednak kdy jde o tzv. jiný zásah, tzn. že je zjevné, že v tomto případě by šlo o zásah do soukromí, který nemůže být nazván domovní prohlídkou, a zde samozřejmě platí i přísnější podmínky pro okolnosti, za jakých tento jiný zásah může být učiněn.

Listina vymezuje i situace, za kterých je umožněno takto prolomit ochranu obydlí. Jedná se o takové situace jako je potřeba chránit zdraví a životy osob, chránit svobody a práva druhých. Přitom je ovšem zřejmé z komentáře k Listině, že pod takovou kategorii se rozhodně důvody související s potřebou chránit dodržování pravidel hospodářské soutěže stěží vejdou.

A je ovšem fakt, že na druhé straně k takovýmto zásahům za striktně vymezených podmínek už dnes zmocňuje celá řada našich zákonů. A pak je zde ještě další oblast, o které hovoří Listina, a to je zásah umožněný tehdy, jde-li o nezbytné plnění úkolů veřejné správy, a to je ovšem opět Listinou vázáno na podmínky, kdy byt nebo jiná podobná privátní prostora slouží skutečně podnikání nebo jiným podobným hospodářským účelům.

Čili je nutno konstatovat, že jisté úskalí a jisté riziko nesouladu s Listinou zde nesporně je, návrh si toho je vědom, předkladatel si toho také je vědom a snaží se v návrhu zákona těmto rizikům čelit určitými bariérami proti zneužití. Tím je zaprvé okolnost, že musí existovat důvodné podezření z vážného porušení pravidel hospodářské soutěže, zadruhé musí existovat důkaz, že soutěžitel šetření za standardních podmínek neumožnil nebo ho aktivně znemožňoval a zatřetí, což je asi nejdůležitější podmínka, k takovému narušení privátního obydlí musí existovat svolení soudu.

Zároveň, protože naše Listina také hovoří o něčem, co teď nemohu citovat, protože jsem si to zapomněl v lavici, ale vyplývá to z článku 4, odst. 4 Listiny, že v případě, kdy by soud zjevně ve svém rozhodnutí narušil princip přiměřenosti takového zásahu, tak je zde možnost podání k Ústavnímu soudu v případě, že půjde o řízení, v němž je kompetentní Úřad pro ochranu hospodářské soutěže, a nebo žaloba vůči Evropskému soudnímu dvoru v případech, kdy v celém šetření je kompetentní nikoliv náš vnitrostátní Úřad pro ochranu hospodářské soutěže, ale Evropská komise.

Musím říci, že judikatura Evropského soudního dvora v některých svých dosavadních exemplářích nasvědčuje tomu, že Evropský soudní dvůr poměrně citlivě rozlišuje, kde právo na ochranu obydlí dominuje nad oním veřejným zájmem, kterým je ochrana konkurenčního prostředí, a kde je takový zásah do soukromí soutěžitelů na místě či kde ho shledá oprávněným.

Tyto všechny argumenty a toto posouzení vedlo náš výbor k závěru, že příslušná ustanovení novely zákona o ochraně hospodářské soutěže bezesporu kontroverzní jsou, bezesporu zde riziko jisté kolize s Listinou základních práv a svobod existuje, a že v praktickém životě se nelze spolehnout na nic jiného, než že budou efektivně eventuální snahy používat nepřiměřených prostředků při zjišťování okolností, zda došlo, či nedošlo k porušení pravidel hospodářské soutěže, dosáhnout až tím, že zde vznikne relevantní judikatura, která vlastně zakotví přiměřené používání těchto nových, poměrně kontroverzních metod regrementace této problematiky.

Předpokládám, že náš Ústavní soud bude hned v prvních případech použití tohoto nového nástroje atakován, a že v souladu se svými dosavadními tradicemi jeho judikatura zajistí, aby podobných ustanovení, která mají jistě bohulibý záměr, ale která jsou svým způsobem nebezpečná, nebylo zneužito.

Takže na závěr konstatuji, že Výbor pro evropskou integraci u vědomí všech těchto problémů doporučil Senátu PČR schválit návrh zákona v tom znění, ve kterém nám ho postoupila Poslanecká sněmovna. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore a ptám se, zda si přeje vystoupit zpravodaj Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu pan senátor Balabán. Pane senátore, je vám uděleno slovo.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=133)**:** Pane předsedající, pane ministře, kolegyně a kolegové. Chtěl bych v úvodu říci, že tento zákon nebyl našemu výboru přikázán. Výbor se rozhodl ho projednat, ale ne v celé šíři, jak byl projednáván ve výborech, kam byl zákon přikázán, ale soustředil se pouze na jeden bod problematiky, který se dotýká Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže.

Tímto problémem je problematika rozhodnutí povolení o spojení, které Úřad vydal v minulosti. A my se domníváme, že dnem 1. května 2004, dnem naší účasti v EU, se mění podmínky, které původně byly v podstatě nazírány z hlediska Úřadu hlavně z té lokálně národní roviny vlastně na podmínky, které je nutno posuzovat v celoevropském kontextu.

Proto předkládáme pozměňovací návrh, kdy by Úřad mohl na návrh alespoň jednoho z účastníků řízení o povolení v podstatě otevřít znovu jednání a rozhodnout. Zdůrazňuji, že se jedná o možnost úřadu se touto problematikou zabývat a domníváme se, že je tento postup správný pro to, abychom dali co největší šanci českým podnikatelským subjektům.

Rozhodnutí, kterých se to týká, není mnoho. Jsou to necelé dvě desítky. Není jisté, kolik podniků jich využije. Pokud bychom se dostali s tímto zákonem do podrobné rozpravy, po dohodě s panem ministrem bych dal pozměňovací návrh k pozměňovacímu návrhu, abychom omezili lhůtu, ve které by tyto podniky mohly úřad požádat, na 6 měsíců. Ale to pouze v tom případě, že bude zákon postoupen do podrobné rozpravy. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore.

A nyní se ptám, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat? Vzhledem k tomu, že nikoho nevidím, otevírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy se přihlásili zatím dva senátoři Stanislav Bělehrádek a Jaroslav Mittlener. Pan senátor Bělehrádek má slovo.

[**Senátor Stanislav Bělehrádek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=98)**:** Pane místopředsedo, pane ministře, kolegyně a kolegové. Domníval jsem se, že projednávání tohoto zákona bude velice jednoduché, protože se jedná o slučitelnost s právem EU. Ale při jednáních v jednotlivých výborech byly vznášeny různé návrhy, různé námitky proti navrženému znění, jak nám bylo předloženo.

Nechtěl bych se vyjadřovat k narušování ochrany obydlí, o tom už jsme tady slyšeli dost podrobnou informaci od pana kolegy Skalického, ale chtěl bych se věnovat spíše pozměňovacímu návrhu, který přijal Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu.

Tento pozměňovací návrh vznikl na základě dopisu, který do Senátu přišel od Svazu podnikatelů a který pozměňovací návrh navrhl tak, jak je nám předkládán.

Musím ale říci, že k tomuto návrhu mám čtyři připomínky. A záleží na vás, zda je uznáte za takové, aby tento návrh nebyl přijat, anebo naopak řeknete, že jsou malicherné a zákon přijmeme.

První připomínka říká, že chceme návrhem zasahovat do moci výkonné. To znamená, že zákonodárná moc, Senát, má svým rozhodnutím zasahovat do moci výkonné. Proč? Byla řešena kauza v oblasti fúzí, spojování podniků podle správního řádu. Při jejím projednávání byly využity všechny opravné prostředky, které jsou umožněny správním řádem a bylo přijato právoplatné rozhodnutí ústředním orgánem státní správy. A najednou Senát z nějakých pro mě ne zcela známých důvodů říká: je možné proti tomuto konečnému rozhodnutí podat námitku. Úřad může znovu bez jednacího řádu, bez doplnění správního řádu rozhodovat opět o žádosti o schválení fúze.

Pokud návrh schválíme, tak si uvědomme jednu zásadní věc. Neexistují žádná procesní pravidla, podle kterých by další jednání mělo probíhat. My totiž předpokládáme, že se změní podmínky, omezí se závazky, kterými Úřad podmíní povolení, anebo je nahradí jinými. Jedná se tedy o zcela nový posuzovací proces a tento proces nemá žádná pravidla. Je možné předpokládat, že budou existovat námitky proti novým omezením, podmínkám anebo jiným opatřením. A není řečeno, jakým způsobem je bude Úřad řešit.

Fúze, neboli slučování podniků, je záležitost dobrovolná. Podniky se rozhodují samy, že se chtějí spojit. A my v pozměňovacím návrhu říkáme, že stačí, aby navrhl námitku pouze jeden z účastníků. Co druhý anebo další účastníci? Ti s námitkou nemusí souhlasit? Já se domnívám, že v žádném případě nemůže podávat námitku jen jeden účastník. S námitkou musí souhlasit všichni účastníci řízení. Co když ti další účastníci změnili svůj názor a už fúzi nechtějí? Jejich názor nebudeme brát v úvahu? A budeme rozhodovat jenom na základě přání jednoho účastníka řízení?

Co je velice závažné, jsou pravidla pro spojování nebo slučování (§ 13), kde jsou dány kompetence. Kompetence má Úřad pro ochranu hospodářské soutěže. Jeho pravomoc je omezena výší čistého obratu a nad tuto výši o fúzi rozhoduje Evropská komise. A co když se při řešení námitky dostaneme do oblasti, kdy má rozhodovat Evropská komise? V tom případě po 1. květnu Úřad pro ochranu hospodářské soutěže České republiky nemůže rozhodnout, ale musí rozhodnout Evropská komise. Reaguji na dopis, který jsme dnes dostali z ČEZu. Je v něm psáno o sloučení ČEZu a uhelné společnosti. V této fúzi jde o velké čisté obraty a podle mého názoru fúzi by nemohl schvalovat Úřad pro ochranu hospodářské soutěže ČR, ale musela by rozhodnout Evropská komise.

To je další důvod pro to, aby pozměňovací návrh nebyl přijat.

Proto se domnívám, že existuje úplně jednoduchá a snadná možnost. Po vstupu ČR do EU jsou nové podmínky na trhu. Je možné, aby ti, kteří chtějí, aby fúze byla schválena, podali novou žádost o schválení fúze. Aby bylo zahájeno nové projednání a vydáno nové rozhodnutí o fúzi. Tím by byly veškeré problémy vyřešeny. Na takovýto postup vůbec nepotřebujeme pozměňovací návrh.

Já osobně, pokud pozměňovací návrh bude podán, budu hlasovat proti.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. A nyní bude hovořit senátor Jaroslav Mitlener jako senátor, ne jako garanční zpravodaj.

[**Senátor Jaroslav Mitlener**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=122)**:** Vážené kolegyně a kolegové, mnoho zde již bylo řečeno i od pana senátora Skalického, takže si myslím, že problém, který v předložené novele evidentně je, byl dostatečně popsán.

Nicméně já bych osobně nerad odtud odcházel s tím, že si nejsem jist, že všichni si ten problém uvědomujeme, a je to skutečně problém kolize implementovaného nařízení a Listiny základních práv a svobod.

Listina základních práv a svobod byla přijata 16. prosince 1992 a byla vyhlášena součástí ústavního pořádku ČR. Pokud mi dovolíte citovat několik slov z preambule, je tam uvedeno: Federální shromáždění je pamětlivo trpkých zkušeností z dob, kdy lidská práva a základní svobody byly v naší vlasti potlačovány a vyjadřujíc vůli, aby se Česká a Slovenská Federativní Republika důstojně zařadila mezi státy, jež tyto hodnoty ctí, usneslo se na této Listině základních práv a svobod.

V hierarchii právních norem, které zde přijímáme, jak se asi všichni shodneme, je tudíž Ústava a dokumenty k ní patřící zcela nahoře. V tom nám mnoho nepomůže ani Ústavní soud, protože v jeho kompetenci je kolidující nařízení zrušit, což by nechtěli jak předkladatelé, tak ostatní.

Jinak měl pan senátor Skalický pravdu v tom, že to skutečně není vinou předkladatele, protože v tomto případě je skutečně velmi pečlivě použito textu, který je uveden v čl. 21 nařízení Rady č. 1/2003 z r. 2002. Jedná se o kontrolu dalších zaměstnanců v jejich bytech. Domnívám se, že pokud použijeme textu Listiny základních a práv a svobod, nenajdeme formulaci, která by umožňovala domovní prohlídku nebo jiné podobné šetření. Podle mého názoru se samozřejmě jedná o domovní prohlídku, protože při šetření se budou dohledávat listiny nebo nějaké maličké předměty, nějaká paměťová média v bytě, tzn., že se bude jednat o otevírání skříní a prohledávání jejich obsahu. Tudíž nepochybně, a na tom bychom se možná mohli shodnout, se bude jednat o bytovou, domovní prohlídku.

Podle hlavy II Listiny základních práv a svobod je obydlí nedotknutelné, domovní prohlídka, shodneme-li se na tom, že se jedná o domovní prohlídku, je přípustná jen pro účely trestního řízení, což v tomto případě není. Víte, že proti firmě, proti právnické osobě není možné vést trestní řízení, jakkoliv se do budoucna uvažuje, a v některých zemích už tato možnost upravena je, takže domovní prohlídka je přípustná jen pro účely trestního řízení.

Jiné zásahy v odst. 3 do nedotknutelnosti obydlí mohou být zákonem dovoleny pouze v případě, je-li to v demokratické společnosti nezbytné pro ochranu života nebo zdraví osob, pro ochranu práv a svobod druhých nebo odvrácení závažného ohrožení veřejné bezpečnosti a pořádku. Pokud je obydlí užíváno také pro podnikání nebo k provozování jiné hospodářské činnosti, mohou být takové zásahy dovoleny též, je-li to nezbytné pro plnění úkolů veřejné správy.

To vše zde bylo řečeno. Znovu opakuji, že nenacházím žádnou formulaci v Listině, která by jakkoliv extenzivním výkladem umožňovala provést u někoho domovní prohlídku za účelem hledání nějakých dokumentů z obchodní oblasti. Podle Listiny lidských práv a svobod je obydlí prostě nedotknutelné a nevím, jakým způsobem se s tím Senát srovná.

Pokud jde o primární právo EU, je orientace dosud velmi složitá, což zde také zaznělo, neboť s výslovnou ochranou obydlí počítá až čl. II/7 návrhu Ústavy EU, respektování obydlí, soukromého a rodinného života.

Pokud jde o dosavadní stav, při studii bylo nalezeno rozhodnutí Evropského soudního dvora ve věci firmy Höchst, kde byla provedena prohlídka a soud tuto prohlídku odmítl, neboť v ústavách členských států nenašel jednotnou koncepci ochrany provozních prostor. To platí i dnes, i když je rozsudek Evropského soudního dvora občas v literatuře kritizován.

Naše právní úprava v čl. 12 Listiny základních práv a svobod je odlišná od čl. 14 italské Ústavy, ta je zase odlišná od čl. 13 základního zákona Spolkové republiky Německo.V ochraně soukromého bytu je situace jasnější, to zde pan senátor Skalický také připomněl, protože ochranu soukromého bytu Evropský soudní dvůr uznal, rozhodnutí pod adresou case law 46/87 na internetu je k dispozici. Soud nepochybně vycházel z čl. 8 Evropské smlouvy, odlišil provozní prostory a byt.

Když dovolíte, na závěr svého vystoupení bych chtěl rekapitulovat, že jsem nenašel žádnou možnost, jak povolit šetření, resp. domovní prohlídku v soukromém bytě zaměstnance firmy. V tomto je předložena navrhovaná novela v kolizi s naším ústavním pořádkem, a to si myslím, že je zcela zřejmé.

Na druhou stranu je nepochybné, že jsme se smlouvou zavázali k implementaci nejen tohoto nařízení, ale jistě i dalších, která nás ještě čekají, a proto by bylo dobré, kdybychom nějakým víceméně precedentním způsobem zkusili v tomto se poradit a rozhodnout. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Nyní vystoupí pan senátor Milan Balabán.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=133)**:** Kolegyně, kolegové, rád bych reagoval na dvě připomínky k pozměňovacímu návrhu hospodářského výboru.

Za prvé se říká, že po datu vstupu 1. 5. v podstatě nebude Úřad pro ochranu hospodářské soutěže schopen v těchto věcech rozhodovat. Nejsem si tím jist, protože nařízení Rady č. 139 z roku 2004 vymezuje spojení s tzv. komunitární dimenzí. Proto ani po 1. 5. nebudou řízení před Evropskou komisí podléhat zdaleka všechna rozhodnutí. Domnívám se proto, že některá dotčená spojení, kterých by se to mohlo týkat, rozhodně nemají pouze komunitární dimenzi z hlediska podílu na trhu, a proto by se jimi Úřad pro ochranu hospodářské soutěže mohl znovu zabývat.

Pokud se týče toho, že by se dalo postupovat standardním postupem obnovy řízení, domnívám se, že právě standardní postup podle zákona momentálně není možný, není použitelný. To, co navrhujeme v pozměňovacím návrhu, umožňuje, aby obnova řízení byla zahájena. Je totiž třeba v rámci nového institutu postihnout takové případy, v nichž se objevila zcela nová a zásadní skutečnost, která při rozhodování nemohla být vzata v úvahu. Je však natolik rozhodná pro další fungování spojení, že je třeba ji posoudit a případné omezení, závazky v rozhodnutí změnit.

Nechci to dále rozebírat, protože je to hodně specifická záležitost, ale jsem přesvědčen, že doplněním tohoto pozměňovacího návrhu do zákona není na škodu, nevyvolává žádné právní nejistoty, ale naopak může pomoci některým našim podnikům za nové situace po 1. 5. 2004. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Do obecné rozpravy jsou ještě přihlášeni tři senátoři. Nyní bude hovořit senátor Jiří Skalický.

[**Senátor Jiří Skalický**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=84)**:** Děkuji, pane místopředsedo. Vážené kolegyně a kolegové, omlouvám se, že jednání zdržujeme, nerad bych ho proměnil ve výměnu názorů s garančním zpravodajem, nicméně chtěl bych pronést několik upřesňujících poznámek.

Za prvé jsem přesvědčen, že v případě tohoto šetření se v žádném případě nemůže jednat o domovní prohlídku v takovém smyslu, jak ji pojímá trestní řád. Zdá se mi, že je nesporné, že v tomto případě půjde o onen tzv. jiný zásah.

Za druhé co se týče mé poznámky, že v tomto případě bude rozhodující judikatura Ústavního soudu, měl jsem samozřejmě na mysli posuzování individuálních žalob, v nichž bude muset Ústavní soud posuzovat onu přiměřenost použití ustanovení zákona omezujících pravidla stanovená přímo Listinou.

Rozhodně jsem neměl na mysli diskuzi o eventuální žalobě k Ústavnímu soudu směřující k tomu, aby příslušná pasáž zákona byla zrušena nebo vypuštěna. To by bylo samozřejmě úplně jiné téma a úplně jiná diskuze.

Dále chci konstatovat, že vidím také jako problém, na co vláda se rozhodla navěsit z těch myslitelných ustanovení toto nové šetření. A musím konstatovat, že alespoň debata na našem výboru vyzněla v tom smyslu, že ač je to svým způsobem diskutabilní, tak vláda opřela tento typ omezení práva na nedotknutelnost obydlí o formulace odst. 3 čl. 12 Listiny, ve kterém se právě říká, že jiné zásahy, totiž ne zásahy typu domovní prohlídky, ale jiné zásahy do nedotknutelnosti obydlí, mohou být zákonem dovoleny, jen je-li to v demokratické společnosti nezbytné pro ochranu života nebo zdraví osob nebo pro ochranu práv a svobod druhých. Na této formulaci se vláda rozhodla toto ustanovení založit. Právě proto, že tato formulace je tak široká a že jaksi práva a svobody druhých mohou být ohroženy, řekl bych, jen ve velmi závažných případech, a já si obtížně dovedu představit narušení hospodářské soutěže takového typu, které ohrozí práva a svobody druhých, tak právě proto bude mít Ústavní soud, resp. Evropský soudní dvůr možnost v jednotlivých konkrétních případech posuzovat, zda ten zásah je ještě přiměřený, anebo zda již prolamuje tu nedotknutelnost soukromého obydlí způsobem, který není ani zdaleka vyvážen tím veřejným zájmem, kterým je ochrana konkurenčního prostředí. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Nyní bude hovořit senátor Jiří Pospíšil. Po něm pan senátor Stanislav Bělehrádek.

[**Senátor Jiří Pospíšil**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=14)**:** S tou perfektní legislativou, to už jsem tu říkal. Pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové, stojíme před situací klasického dvojího určení. Náš slib nás zavazuje nepostupovat v rozporu s Ústavou. Závazek našeho státu nás zavazuje změnit náš právní řád, kdykoliv Evropská komise vydá nějaké nařízení, které teprve, jak jsme slyšeli, začne platit.

K domovní prohlídce. Jestliže orgány mohou vstoupit, a to přes můj nesouhlas nebo nesouhlas toho člověka, kterého se to týká, mohou hledat a prohledávat, mohou nalézt a mohou zajistit, pak je to domovní prohlídka. Pokud tak nemohou, pokud nemohou vstoupit, nemohou ten byt prohledat, nemohou zajistit a odnést to, co našli, pak to nebude domovní prohlídka. Jediné, čím se to liší, co tady máme, od domovní prohlídky je to, že další práva nejsou tak přesně specifikována jako v případě trestního stíhání.

Třetí poznámka. Narušením práva a svobody druhých – tato prohlídka se bude konat před vydáním soudního rozhodnutí. O té prohlídce se vydá soudní rozhodnutí. Ale ne o tom, jestli byla narušena práva a svobody druhých. Čili předtím, než bude jasné, že byly narušeny. Čili důvodem bude udání. Udání a projednávání u soudu. Ne k věci, ale bude prohlídka. Protože teprve na základě té prohlídky bude pak věcné projednávání toho úřadu.

Ještě jednu věc. Já jsem zapomněl. Já přece jenom dám přednost svému závazku ze slibu vyplývajícího, a navrhuji tuto smlouvu zamítnout; tento materiál.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Nyní je slovo uděleno senátoru Bělehrádkovi.

[**Senátor Stanislav Bělehrádek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=98)**:** Kolegyně, kolegové, já bych nechtěl diskutovat s panem předsedou Balabánem přes řečnický pult. Ale přece jenom. Vy jste slyšeli jeho zdůvodnění. Chtěl bych některá jeho slova opravit a informovat o tom, jak řízení před Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže probíhá.

Hovořil jsem říkal o pravidlech pro spojování podniků. Při schvalování částečně jsou dány možnosti Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže ČR a částečně Evropské komisi. Já samozřejmě, než jsem šel na dnešní jednání Senátu, chtěl jsem znát stanovisko právníků Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže. Jejich stanovisko říká, že k posouzení větších fúzí je zásadně příslušná toliko Evropská komise. Ve věci těchto spojení by tedy Úřad nebyl oprávněn vydat rozhodnutí a znovuotevření řízení by bylo vyloučeno.

Nehovořilo se zde, proč nelze provést schvalování fúze podle stávajícího správního řádu. Činnost Úřadu po doplnění zákona, jak je navrhováno výborem, a jeho činnost při schvalování fúze podle správního řádu je úplně stejná. Vždy by bylo nutné stanovit, jaký je trh na území ČR a EU. Za druhé by se muselo určit, jakým způsobem navrhovaná fúze ovlivní tento trh. Jestli jej ovlivní zásadně nebo okrajově. A poté by muselo být vydáno rozhodnutí. Proto je mnohem čistší, jednodušší a správnější zažádat znovu Úřad pro ochranu hospodářské soutěže o schválení fúze. V tomto případě jsme na velice tenkém ledě. A mně se vůbec nelíbí, že bychom my, poslanci Parlamentu ČR, měli zasahovat do rozhodování Úřadu a umožňovat, aby konečné rozhodnutí bylo nahrazeno dalším průběhem šetření, které nemá oporu v žádném správním řádu ani v žádném zákoně.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Nyní je slovo uděleno panu senátorovi Jiřímu Stodůlkovi.

[**Senátor Jiří Stodůlka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=80)**:** Pane místopředsedo, pane ministře, dámy a pánové, já jsem trochu v rozpacích, co všechno tady slyším. Netroufám si posuzovat soulad tohoto navrženého zákona s ústavním pořádkem, protože to přísluší jediné instituci, která tady existuje v ČR, a tou je Ústavní soud. Takže bych ty soudy raději ponechal na toto pracoviště.

Ale to, co tady řekl pan kolega Pospíšil – buďto jsem špatně rozuměl anebo neumím číst. § 200h občanského soudního řádu - mluví, hovoří o řízení o předběžném souhlasu s provedením šetření v jiných než obchodních prostorách ve věcech ochrany hospodářské soutěže. Vždyť to je s povolením soudu – se může teprve vstupovat do těch bytových prostor – to je tady zcela jasně napsáno, že tam nelze jít; úřad s tím, aniž by měl povolení soudu anebo ho teprve dodatečně vymáhal, toto povolení soudu. Tady vždy musí rozhodovat soud o tom, zda ten Úřad může vniknout do těchto soukromých prostor. Prosím vás, nestrašme se tím, že státní úředník jakéhokoliv druhu vběhne k někomu do obýváku a prohledá mu skříně. Na to tyto paragrafy občanského soudního řádu slouží, k tomu, aby byl vysloven souhlas soudu. A teprve se souhlasem soudu se vstupuje. Tady je dokonce – i v usnesení musí být označeny jiné než obchodní prostory, v nichž má být šetření provedeno, uveden předmět a účel šetření a doba, ve které má být šetření provedeno.

Případným slyšením uživatele před rozhodnutím soudu nesmí být zmařen účel šetření. Tzn. že on, i ten uživatel obydlí, bude zpraven, ale ne příliš předčasně, aby nemohl pochopitelně ty účetní knihy ukrýt. Z toho se to myslím dá vcelku jednoduše vyčíst. Takže soud bude rozhodovat, zda se bude porušovat právo na vstup do obydlí.

Druhá věc – pozměňovací návrh hospodářského výboru – to je čistá retroaktivita. Uzavřená rozhodnutí Úřadu pro hospodářskou soutěž otevírá na popud jednoho z účastníků řízení pozpátku uzavřená rozhodnutí, to je dost silné ustanovení, které si myslím, že v našem právním řádu by také nemělo co dělat. Obnovu řízení lze provést za jistých okolností, to už tady kolega Bělehrádek vzpomenul, ba dokonce lze použít i Nejvyššího správního soudu jako poslední instance, pokud by se nesouhlasilo s řešením, které Úřad už kdysi v minulosti přijal. Velmi nedoporučuji přijímat takovéto doplňky zákonů, protože jsem si vědom, že z hospodářského hlediska to může být docela zajímavé pro ty navrhovatele. To je ale obvykle vždy. Pokud budeme takto tvořit zákonodárství, že to bude vyhovovat vždy někomu a nebo jenom někomu, tak se můžeme dostat do velmi úzké pasti. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Opakovaně vystoupí pan senátor Milan Balabán, prosím. Ještě faktická – pan senátor Pospíšil. 2 minuty.

[**Senátor Jiří Pospíšil**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=14)**:** Opravdu faktickou. Povolení soudu je rozhodnutí o tom, zda existuje důvodné podezření podle tohoto zákona a není to rozhodnutí o tom, zda bylo, nebo nebylo narušeno právo a svoboda druhých. Čili to neodpovídá té Ústavě. Pokud nebude tento zákon, tak ten soud samozřejmě ani nenapadne, aby tímto způsobem chránil práva a svobody druhých. To rozhodnutí je předběžné opatření a je o tom, že se provede šetření a ne o tom, že někdo porušuje práva a svobody druhých.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji. A nyní pan senátor Balabán. Ještě pan senátor Mitlener.

[**Senátor Jaroslav Mitlener**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=122)**:** Promiňte technickou, kolegyně a kolegové. Já mám pocit, že zde je přítomný spor o tom – a to si musíme uvědomit – že rozšiřujeme možnost kontroly té domovní prohlídky, jak někteří říkají, do soukromých bytů zaměstnanců těch firem. To je to základní rozšíření. Čili nejedná se o běžné hospodářské prostory majitelů nebo těch soutěžících, kteří uzavírají fúze nebo neuzavírají v rozporu nebo bez rozporu. Ale my pod jakousi vidinou toho, že ten majitel firmy si ty některé doklady schovává u svých zaměstnanců, řidičů – a nebo přiznejme si třeba u podnikových právníků, tak zavádíme nový model, tzn. vlámání se do soukromého bytu člověka, který s tím nemá vůbec nic společného. Jedině to, že je u té firmy zaměstnaný. To si myslím, že je ta novinka, kterou se snažíme nějakým způsobem vpasovat tu do hospodářského nebo obchodního nebo jiného zákona. A to je ten problém, který já s tím mám. Pokud někdo soutěží, to zde bylo také řečeno, soutěžit nemusí. Když se soutěžit rozhodne, musí snášet všechny útrapy, které jsou s tím spojené, ale proč zaměstnanci firem by měli být vystaveni domovním prohlídkám, potažmo odporujícím a podle mého názoru nepochybně odporujícím Listině základních práv a svobod, nechápu. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Prosím, pane senátore. Snad už nás nebude nikdo rušit.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=133)**:** Děkuji a doufám, že už to bude naposled, protože to je hodně specifická odborná diskuze. Já se domnívám, že obnovení podle správního řádu, což podle § 62 odst. 1, není možné. Podle písmena a) se říká, že je to možné pouze tehdy, vyšly-li najevo nové skutečnosti nebo důkazy, které mohly mít podstatný vliv na rozhodnutí a nemohly být v řízení uplatněny zaviněním účastníka řízení. To znamená, jinými slovy, musely tyto důvody existovat již v době vydání rozhodnutí a nemohly být uplatněny. Takže my jsme proto připravovali tento pozměňovací návrh, ale pokud pan předkladatel prohlásí zodpovědně na tomto fóru, že tato situace je řešitelná za současného právního stavu, že řízení lze obnovit, tak my se s tímto spokojíme, protože myslím, že na tomto prohlášení lze stavět. Ale nejsme o tom přesvědčeni.

A pokud se týče retroaktivity, o které tady hovořil pan kolega Stodůlka, tak samozřejmě o retroaktivitě nemůže být řeč, protože nová řízení by se týkala pouze spojení, která obsahují dosud nerealizované a v podstatě nerealizované podmínky či omezení, tzn. nemůže jít o retroaktivitu.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore a ptám se, zda se ještě někdo chce přihlásit do rozpravy. Vzhledem k tomu, že nikoho nevidím, na displeji rovněž není nikdo označen, rozpravu končím. Pane ministře, využijete své možnosti vyjádřit se na konec rozpravy? Prosím.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji. Pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři. Moje úloha skutečně v tuto chvíli není jednoduchá. Diskuze se soustředila na dva problémy. Za prvé otázka souladu s ustanovením o možnosti šetření v jiných než obchodních prostorách ze strany Úřadu s Listinou základních práv a svobod. Interpretace toho, do jaké míry má toto ustanovení oporu v Listině základních práv a svobod, které části, zda vůbec je možné o tomto jednat, kdo by o tom měl rozhodnout. Druhá oblast, ve které probíhala diskuze, se týkala pozměňujícího návrhu, který je součástí usnesení hospodářského výboru.

Pokud tedy mohu začít tím jednodušším, tj. pozměňovací návrh, který byl součástí usnesení hospodářského výboru – já vzhledem k tomu s tímto návrhem jsem se seznámil dnes, tak zde nemohu odpovědně prohlásit, že existují jiné cesty k tomu, aby byl splněn účel, kvůli kterému je tento návrh zde v Senátu předkládán. To zde, pokud jsem byl k tomu vyzván, tak musím konstatovat, že odpovědně s plným vědomím toto zde prohlásit nyní nemohu.

Druhá věc, když jsem si ten návrh přečetl, tak jsem konstatoval, že pokud by byl schválen v této podobě bez nějakého časového omezení, tak by to skutečně otvíralo do nekonečna, do budoucna prostor pro to, aby se předkládaly návrhy, které by mohly vést k tomu, že by Úřad znovu a znovu prošetřoval nebo otevíral ta rozhodnutí, která přijal před vstupem do EU. Proto musím říci, že tam ten návrh, který avizoval pan senátor Balabán, který jednoznačně určí, že takovéto návrhy, které by k tomuto otevření měly vést, lze podávat ve vymezené časové lhůtě těch avizovaných 6 měsíců. To je myslím naprosto nezbytné, aby v případě, že Senát takový návrh přijme, aby ho přijal včetně toho dodatku, který avizoval senátor Balabán, protože jen tak se v čase vyčerpá prostor, ve kterém bude možno takovéto návrhy podat a uzavře se to 6 měsíců po účinnosti zákona. To, že se to uzavře, má svou logiku, protože to otevření je jen v souvislosti s tím, že se v důsledku vstupu ČR do EU podstatně změnily skutečnosti, které byly pro stanovení těchto podmínek omezení nebo závazků rozhodné. Čili to, že tam bude nějaké pevné datum, tak je dobře a omezí to ten rozsah retroaktivity, která by s tímto návrhem mohla být spojována.

Čili k tomuto návrhu vzhledem k tomu, že nesouvisí s předmětem, tj. harmonizací našeho soutěžního práva, já v tuto chvíli mohu vyjádřit pouze neutrální stanovisko jako předkladatel k tomuto pozměňovacímu návrhu s tím, že velmi doporučuji onen dodatek, který zde zmínil pan senátor Balabán, a který věřím, že zazní v podrobné rozpravě.

Pokud jde o problém, který je podle mého názoru bohužel složitější, je otázka opory nebo vazby mezi harmonizací soutěžního práva v oblasti umožnění vstupu do jiných než obchodních prostor a ústavního pořádku, tzn. Listiny základních práv a svobod.

Již zde bylo zmíněno, že toto ustanovení se z pohledu vlády může opírat o tu část Listiny základních práv a svobod, která hovoří o jiných zásazích do nedotknutelnosti obydlí, to je ustanovení, která lze, když přijmeme určitou širokou interpretaci, interpretovat i směrem k aplikaci příslušného ustanovení zákona o ochraně hospodářské soutěže, které je zde v novele navrhováno.

Bylo zde již zmíněno omezení, které v každém případě bude existovat tím, že ke každé takovéto aplikaci zákona bude muset existovat samostatné rozhodnutí soudu. To pravděpodobně sníží četnost využití a používání tohoto ustanovení a ta četnost bude do budoucna pravděpodobně ovlivněna judikaturou, to znamená případy, ve kterých příslušný soud rozhodne takovéto šetření povolit. Domnívám se, že jedinou institucí, která může rozhodnout o tom, zda lze interpretovat problematiku jiného zásahu nedotknutelnosti obydlí tak, jak je zmíněna v Listině základních práv a svobod, na ustanovení zákona o ochraně hospodářské soutěže, které je zde navrhováno, tak jediný kdo o tomto skutečně může rozhodnout, je Ústavní soud a je tedy možné, že Ústavní soud o této věci na základě nějakého konkrétního podnětu rozhodne.

Já zde v tuto chvíli chci požádat o schválení tohoto návrhu s poukazem na příslušnou pasáž Listiny základních práv a svobod, která hovoří o jiných zásazích do nedotknutelnosti obydlí a s poukazem na, podle mého názoru, dostatečné omezení, které zákon navrhuje a které spočívá v tom, že soud bude vyjadřovat souhlas s každou takovouto aplikací zákona, pokud jde o šetření v jiných, než obchodních prostorech.

Rozhodně se ovšem domnívám, že do doby, než rozhodne Ústavní soud, zde bude existovat prostor pro diskuzi, pro právní polemiku o tom, jak lze interpretovat ono ustanovení Listiny základních práv a svobod v oblasti zásahu nedotknutelnosti obydlí a jiných zásahů a že zřejmě konečnou tečku za tímto bude moci dát až rozhodnutí Ústavního soudu. Možná to rozhodnutí bude ovlivněno i judikaturou, která se postupně vytvoří v individuálních souhlasech soudu s aplikací zákona o ochraně hospodářské soutěže. V tuto chvíli děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane ministře. A nyní se táži zpravodaje Výboru pro evropskou integraci pana senátora Skalického, zda si přeje na konec obecné rozpravy vystoupit? Prosím, pane senátore, máte slovo.

[**Senátor Jiří Skalický**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=84)**:** Děkuji. Pane místopředsedo, chtěl bych závěrem zrekapitulovat to, co snad obsáhlá diskuze dostatečně ozřejmila, že k těm diskutabilním zásahům do jiných, než obchodních prostor, abych se vyjadřoval přesně, může dojít pouze se svolením soudu. Je zcela samozřejmé, že již tento soud bude posuzovat soulad návrhu s Listinou, a že v případě, že by jednotlivé obvodní soudy, resp. v tomto případě bude vždy konat jeden soud, a to je Městský soud v Brně jakožto soud příslušný z hlediska sídla Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, takže je zde jistá naděje, že se vyvine poměrně jednotná judikatura již na úrovni prvoinstančního soudu, a znovu zdůrazňuji, který bude posuzovat v souladu s Listinou v případě, že by se judikatura vyvíjela způsobem, který by snesl polemiku, tak samozřejmě v případě individuální žaloby k Ústavnímu soudu, kdy Ústavní soud vydal takovou nadřízenou judikaturu, která by byla následně již závazná. Představuji si, že se pomocí této procedury, která opravdu už může proběhnout pouze na úrovni moci soudní, nikoliv moci zákonodárné, se vykultivuje právní prostředí, ve kterém bude zřejmé, kdy jde o neoprávněný zásah, který nenaplňuje podmínky Listiny a kdy nikoliv.

Nicméně dovolil bych si v závěrečném slovu zpravodaje poukázat na jeden aspekt, o kterém se zde hovořilo. Evropská unie zde novým nařízením navrhuje nesmírně kontroverzní a diskutabilní způsoby, jak vynucovat dodržování hospodářské soutěže. Navíc podle mého soudu způsoby a metody, které nebudou v praxi účinné, protože jistěže podnikatel může mít tendenci schovávat obchodní nebo jiné knihy obsahující důkazy o narušování pravidel hospodářské soutěže do bytů svých zaměstnanců. Odtud ten požadavek daný zkušeností, praxí, kde je třeba mít přístup i do neobchodních prostor zaměstnanců firmy. Na druhé straně v okamžiku, kdy se rozeběhne procedura, podle níž by si Úřad, ať už na žádost Komise nebo z vlastní iniciativy chtěl do těchto prostor si zjednat přístup, tak prostě je evidentní, že než se dostane k cíli, tak příslušné obchodní knihy budou někde úplně jinde.

Takže na závěr bych se spíš vrátil k tomu, co jsem říkal ve svém úvodním slově, že bychom se totiž měli vážně zamyslet nad tím, které metody boje proti porušování hospodářské soutěže jsou, a které nejsou efektivní. Soudím, že EU v tomto ohledu s tímto novým nařízením nejde příliš správným směrem.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. A nyní se ptám zpravodaje pro hospodářství, zemědělství a dopravu, zda si přeje vystoupit. Pan senátor Balabán nikoliv. A nyní pane garanční zpravodaji, prosím o vaše vyjádření k proběhlé rozpravě. Děkuji, nechcete vystoupit? Děkuji.

Vzhledem k tomu, že garanční výbor podal návrh schválit návrh zákona, budeme o tomto návrhu hlasovat. Byl podán návrh schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. V sále je aktuálně přítomno 62 senátorek a senátorů, potřebný počet pro přijetí tohoto návrhu je 32.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji. Hlasování č. 96 bylo ukončeno. Ze 62 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 32 pro se vyslovilo 28, proti bylo 21. Návrh nebyl přijat.

Vzhledem k tomu, že Senát neschválil návrh zákona v navrženém znění, ani ho nezamítl nebo nebyl podán… *(protesty z lavic).*

Vážené dámy a pánové senátoři, přeslechl jsem návrh senátora Pospíšila. Teď bylo verifikováno, že tento návrh byl předložen a proto o tomto návrhu budeme hlasovat. Kdo je pro, aby návrh zákona byl zamítnut – zahajuji hlasování – stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Děkuji. Hlasování č. 97 bylo ukončeno. Z 62 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 32 pro se vyslovilo 23, proti bylo 27. Návrh nebyl přijat.

Nyní jsme vyčerpali oba předložené návrhy, které však nebyly přijaty. Proto otevírám podrobnou rozpravu. Je do ní přihlášen pan senátor Milan Balabán, kterému uděluji slovo.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=133)**:** Kolegyně a kolegové, budu hovořit pouze o pozměňovacím návrhu, který doplňuje pozměňovací návrh Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu.

Za první větu by se vložila věta druhá, která zní:

„Takový návrh je možné podat ve lhůtě nejpozději do šesti měsíců ode dne účinnosti tohoto zákona.“

Ale současně je nutno upravit čl. VI takto:

„Čl. VI.

Tento zákon nabývá účinnosti dnem jeho vyhlášení.“

Je to dohoda mezi vedením obou komor, že by došlo k této úpravě.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Ptám se, zda se ještě někdo hlásí do podrobné rozpravy, aby přednesl pozměňovací návrh. Vzhledem k tomu, že se nikdo nehlásí, podrobnou rozpravu končím.

Ptám se pana ministra, zda si přeje vystoupit se závěrečným slovem i k tomuto návrhu? Nežádá. Ptám se pana zpravodaje Výboru pro evropskou integraci, který zde není, nemůže tedy žádat o vystoupení, pan senátor Milan Balabán vystoupil s pozměňovacím návrhem.

Pane zpravodaji garančního výboru, prosím, máte slovo.

[**Senátor Jaroslav Mitlener**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=122)**:** V podrobné rozpravě byl podán jeden pozměňovací návrh, který jste slyšeli. Vyslechli jste i stanovisko předkladatele k němu.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane garanční zpravodaji.

Text pozměňovacího návrhu se množí. Bude vám předán během dvou, tří minut, a proto vyhlašuji pětiminutovou přestávku.

*(Jednání po přestávce opět zahájeno.)*

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Dámy a pánové, budeme pokračovat v přerušeném jednání.

Pozměňovací návrh byl vytištěn a byl vám rozdán na lavice. Prosím garančního zpravodaje pana senátora Jaroslava Mitlenera, aby nás s ním seznámil.

[**Senátor Jaroslav Mitlener**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=122)**:** Vážené kolegyně a kolegové, máme v podstatě předložen pozměňovací návrh plus pozměňovací návrh k němu, tzn., že bychom začali nejprve hlasovat o pozměňovacím návrhu k pozměňovacímu návrhu. Návrh jste právě dostali nyní jako tisk č. 313/3.

Vzhledem k tomu, že jsme pozměňovací návrh dostali teprve nyní, dovolím si ho pro jistotu přečíst:

Pozměňovací návrh k pozměňovacímu návrhu hospodářského výboru – senátní tisk č. 313/3.

**Za první větu vložit novou větu druhou, která zní:**

**Takový návrh je možné podat ve lhůtě nejpozději do šesti měsíců ode dne účinnosti tohoto zákona.**

**Pozměňovací návrh označit jako bod 1 a zařadit nový bod 2, který zní:**

**2. Článek VI. Upravit takto:**

**Čl. VI.**

**Tento zákon nabývá účinnosti dnem jeho vyhlášení.**

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Nejdříve bychom hlasovali o tomto pozměňovacím návrhu a později o pozměňovacím návrhu, který byl předložen Výborem pro hospodářství, zemědělství a dopravu.

Pane ministře, prosím o vaše vyjádření. *(Souhlasí.)*

Jaké je stanovisko garančního zpravodaje? *(Doporučuje.)*

Aktuálně je přítomno 63 senátorek a senátorů, potřebný počet pro přijetí návrhu je 32. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento návrh, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE. Děkuji.

Hlasování č. 98 bylo ukončeno. Ze 63 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 32 se pro návrh vyslovilo 53, proti nebyl nikdo. Konstatuji, že **návrh byl přijat.**

Pane garanční zpravodaji, můžete pokračovat předložením dalšího návrhu.

[**Senátor Jaroslav Mitlener**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=122)**:** Nyní budeme hlasovat o pozměňovacím návrhu tak, jak nám byl předložen v tisku č. 313/3 jako usnesení Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu.

**V části I článek 3 – přechodná ustanovení – zařadit nový odstavec 5, který zní: Úřad může na návrh alespoň jednoho z účastníků řízení o povolení spojení změnit rozhodnutí o povolení spojení, která nabyla právní moci před účinností tohoto zákona, a to tak, že změní podmínky omezení nebo závazky, kterými Úřad podmínil povolení nebo je nahradí jinými, pokud se v důsledku vstupu ČR do EU podstatně změnily skutečnosti, které byly rozhodné pro stanovení těchto podmínek, omezení nebo závazků. Účastníky řízení jsou ti, kteří byli účastníky řízení o povolení spojení.**

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** S faktickou poznámkou se hlásí pan senátor Skalický.

[**Senátor Jiří Skalický**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=84)**:** Pane místopředsedo, rád bych přispěl k vyjasnění situace. Slovům zpravodaje jsem rozuměl tak, že teď budeme hlasovat o pozměňovacím návrhu tak, jak ho podal hospodářský výbor. Soudím ale, že vzhledem k tomu, že jsme přijali pozměňovací návrh k tomuto pozměňovacímu návrhu, hlasujeme o tomto pozměňovacím návrhu i s větou, kterou jsme v předchozím hlasování přidali.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Rozumím tomu tak, že za konec věty…

[**Senátor Jaroslav Mitlener**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=122)**:** Samozřejmě to, co jsme už přijali, je platné, pouze materiál, který jste dostali tiskem, je usnesením hospodářského výboru. Pokud přijmeme i toto, bude to znění, které požaduje pan senátor Skalický.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=133)**:** Doporučuji, abychom hlasovali o usnesení hospodářského výboru ve znění doplňujícího pozměňovacího návrhu.

[**Senátor Jaroslav Mitlener**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=122)**:** Jestli dovolíte, dám na rady starších, nebudu to už číst a budeme hlasovat o usnesení hospodářského výboru ve znění přijatého pozměňujícího návrhu.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Všichni víme, o čem budeme hlasovat.

Prosím o vyjádření pana ministra. *(Neutrální.)* Prosím o stanovisko zpravodaje. *(Souhlasné.)* Zahajuji hlasování.

Kdo souhlasí s tímto pozměňovacím návrhem, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko NE. Hlasování č. 99 bylo ukončeno. Ze 63 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 32 se pro návrh vyslovilo 39, proti bylo 5. **Návrh byl přijat.**

Vyčerpali jsme všechny pozměňovací návrhy, které byly přijaty. Nyní přistoupíme k **hlasování o tom, zda návrh zákona vrátíme do Poslanecké sněmovny zpět ve znění přijatých pozměňovacích návrhů.** Počet přítomných senátorek a senátorů je 63, počet hlasů potřebných k přijetí tohoto návrhu je 32. Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, ať stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, ať stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji.

Hlasování číslo 100 bylo ukončeno. Ze 63 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 32 se pro návrh vyslovilo 37, proti byli 3. **Návrh byl přijat.**

Děkuji panu ministrovi, děkuji všem zpravodajům a projednávání tohoto bodu končím.

Dalším bodem je:

**<A NAME='st318'></A>Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 77/2002 Sb., o a. s. České dráhy, státní organizaci Správa železniční dopravní cesty a o změně zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů, ve znění nálezu Ústavního soudu vyhlášeného pod číslem 83/2003 Sb. a zákona č. 179/2003 Sb., a zákon č. 171/1991 Sb., o působnosti orgánu ČR ve věcech převodů majetku státu na jiné osoby a o Fondu národního majetku ČR, ve znění pozdějších předpisů.**

Tento návrh zákona jste obdrželi jako **senátní tisk č. 318.**

Nyní prosím ministra dopravy pana Šimonovského, aby nás seznámil s návrhem zákona. Prosím, pane ministře, máte slovo.

**Senátor Milan Šimonovský, ministr vlády ČR:** Vážený pane místopředsedo, vážené kolegyně, vážení kolegové, cílem této novely je vytvoření právní základny umožňující pokračování už započaté privatizace zbytného majetku bývalé státní organizace České dráhy. Výtěžky z této privatizace budou potom moci být použity k úhradě závazků, které po této organizaci zbyly. Podle současné právní úpravy by nebylo možné při dalších odprodejích postupovat za stejných podmínek jako před účinností transformačního zákona. Problém je v tom, že pokud by tento majetek prodával ústřední orgán – Ministerstvo dopravy – musel by zvolit jinou formu, než byla zvolena při prodeji státní organizace České dráhy.

Zejména tato nerovnost podmínek privatizace by způsobila problémy u dosud nezprivatizované části bytového fondu Českých drah. Návrh tento problém řeší převodem příslušnosti k hospodaření s výše uvedeným majetkem z ministerstva na státní organizaci Správa železniční dopravní cesty a následnou nepřímou novelou zákona o Fondu národního majetku tak, aby bylo možné výtěžky z privatizace použít k úhradě závazků.

Současně se návrhem sleduje zpřesnění úpravy dalšího možného zadlužení státní organizace Správa železniční dopravní cesty. Vláda nařízením stanoví limit výše úvěru, k jehož překročení musí mít Správa železniční dopravní cesty předchozí souhlas ministerstva. Pevně věřím, že Senát podpoří tento zákon, který umožňuje urychlit prodej zbytného majetku bývalé státní organizace České dráhy, použít výtěžek z tohoto prodeje na úhradu závazků, které převzala Správa železniční dopravní cesty po bývalé státní organizaci České dráhy, a tím ukončit neslavné období fungování státní organizace České dráhy. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane ministře a prosím, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů. Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto zákona Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ten nepřijal k návrhu zákona usnesení. Záznam z jednání vám byl rozdán jako senátní tisk č. 318/1. Zpravodajkou výboru je paní senátorka Soňa Paukrtová. Prosím ji, aby nás seznámila se zpravodajskou zprávou.

[**Senátorka Soňa Paukrtová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=121)**:** Pane předsedající, pane ministře, kolegové a kolegyně. Dovolte mi, abych vás seznámila se zpravodajskou zprávou a trošku přiblížila jednání Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Pan ministr tady už řekl, jaký je cíl návrhu zákona, tj. promítnout do zákona č. 77/2002 Sb. nález Ústavního soudu ze dne 19. února 2003. Na možné potíže s realizací převodu národního majetku bývalé státní organizace České dráhy bylo již poukazováno v našem legislativním tisku a následně si jistě vzpomenete při projednávání zákona o Českých dráhách. Senát tehdy nesouhlasil s vládním návrhem zákona. Poslanecká sněmovna přehlasovala Senát a následně jsme podepsali – nebo celá řada z nás – návrh Ústavnímu soudu. Musím říci, že Ústavní soud vyhověl našemu požadavku a tento návrh zákona v podstatě reaguje na nález Ústavního soudu.

Co se týče legislativního procesu, tak vláda návrh zákona schválila 30. července, předložila Poslanecké sněmovně. Poté Poslanecká sněmovna projednávala ve svých výborech a nakonec dne 27. února 2004 ze 135 poslanců pro návrh hlasovalo 88 a 48 poslanců bylo proti.

Zákon má celkem tři části. První část obsahuje změnu zákona o akciové společnosti České dráhy a státní organizaci Správa železniční dopravní cesty. Část druhá obsahuje změnu zákona o působnosti orgánů České republiky ve věci převodu majetku státu na jiné osoby a o Fondu národního majetku ČR a v části třetí je obsažena účinnost navrhovaného zákona, a to dnem 1. července 2004.

Pokud se týká změn, které nastaly, provedla Poslanecká sněmovna oproti vládnímu návrhu zákona – do § 8 byla doplněna povinnost akciové společnosti plnit povinnosti vlastníka a provozovatele dráhy. Do § 38a byla doplněna povinnost u státní organizace Správa železniční dopravní cesty nahlásit katastru nemovitostí změnu příslušnosti k právu hospodaření.

Náš výbor, který tento tisk projednával dne 7. dubna tak, jak jste slyšeli, nepřijal usnesení. Padl tam návrh schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. Dále tam byl diskutován legislativní problém a byl navržen pozměňovací návrh, který ten legislativní problém řešil. Pozměňovací návrh nakonec hospodářským výborem přijat nebyl. Legislativní problém se týkal § 19 odst. 2, kde ve druhém odstavci je poměrně nejasně konstatováno, jakým způsobem ručí stát za závazky státní organizace Správa železniční dopravní cesty. To bylo předmětem diskuze na hospodářském výboru.

Ten pozměňovací návrh na věci, po věcné stránce neměnil zcela nic, pouze tu větu upravil, resp. celý odstavec upravil tak, aby byla celkem jasná. Nejedná se o nijak zásadní problém prostě proto, že jde o nároky stát versus státní organizace a podle vyjádření zástupce Ministerstva dopravy by neměl činit výkladové potíže.

Když dovolíte, bych se posléze přihlásila jako senátor. Jako zpravodaj vám děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, paní senátorko. Prosím, abyste rovněž přijala místo u stolku zpravodajů. Ptám se, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat. Vzhledem k tomu, že nikoho nevidím, otevírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy se přihlásila paní senátorka Soňa Paukrtová, které uděluji slovo.

[**Senátorka Soňa Paukrtová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=121)**:** Já jsem tady hovořila o problému, o legislativním problému, který se v tom návrhu zákona vyskytl. Podala jsem pozměňovací návrh hospodářskému výboru, ale protože se opravdu domnívám, že se jedná o problém, který je řešitelný stávající dikcí zákona a jedná se věcně o závazky stát versus státní organizace, tak vám nenavrhuji pozměňovací návrh, naopak navrhuji vám schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, paní senátorko, jako druhý se přihlásil senátor Adolf Jílek, kterému uděluji slovo.

[**Senátor Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=131)**:** Pane předsedající, pane ministře, kolegyně a kolegové. Je to více než dva roky, když jsme tady schválili zákon, o kterém jsme věděli, že je v něm spousta chyb. Ústavní soud rozhodl, ale zákonodárce kromě toho, co udělal Ústavní soud nebo spíš předtím navrhovatel a potom my jako zákonodárci, jsme do toho původního návrhu včlenili několikero chyb, které vlastně znemožňovaly, to základní, co bylo myšlenkou, tj. umazávat dluhy, které byly po Českých drahách, státní organizaci, z výtěžku z prodeje majetku, který přísluší ke dráze. Tento návrh zákona toto umožňuje a když nic jiného, tak pomůže vlastně splatit část dluhů, které vyrostly a trošku zmenšit to břemeno, které se s námi vleče po delší dobu. Ten malý technický nebo legislativní problém si myslím, že nestojí za to, abychom kvůli němu něco měnili a i já se přimlouvám za to, abychom tento návrh zákona schválili.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Nyní slovo uděluji senátoru panu Františku Kopeckému, prosím.

[**Senátor František Kopecký**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=143)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane ministře, dovolte mi, abych se ještě krátce vrátil k historii tohoto zákona. Jak už tady uvedla paní zpravodajka, kdy zde v Senátu vrcholila v roce 2002 v lednu – byla předloha projednávána, a jejím cílem a předmětem bylo nastartování transformace státního podniku České dráhy a vytvoření možného konkurenčního prostředí na železnici. Rozdělení majetku na správce železniční dopravní cesty a jejího provozovatele však tento záměr zcela nenaplnil. Naprosto nelogicky zůstaly  pozemky v obvodu železničních stanic, budovy železničních stanic i informační systém v majetku jednoho provozovatele, a to akciové společnosti České dráhy.

Vzhledem k tomu, že jsem více ekonom, tak mě zajímala hlavně ustanovení, která se týkala majetku nových společností. Jedná se o tři body. Jednak o zrušení věty v § 4 odst. 1, ve znění, a teď cituji: „Vláda při vyslovení souhlasu určí den, ke kterému se stanoví účetní hodnota nepeněžitého vkladu do a. s. České dráhy.“ Dále o zrušení věty v § 5 odst. 2, ve znění: „Ocenění nepeněžitého vkladu znalci se nevyžaduje.“ Nakonec také o zrušení celé přílohy č. 1, která obsahuje výčet majetku, který tvoří železniční dopravní cestu a navazuje tak na zákonnou definici pojmu „železniční dopravní cesta“.

Zajímalo mě tedy, jak s uvedeným nálezem Ústavního soudu se vypořádal tento návrh zákona. A v důvodové zprávě předkladatele jsem se ke svému překvapení dozvěděl, že, a teď zase cituji: „Výše uvedená ustanovení zákona, která byla nálezem Ústavního soudu zrušena, byla již plně konzumována v souvislosti se založením a vznikem a. s. a jakákoliv jejich novelizace nepřichází tedy již v úvahu.“

Podle mého názoru však nelze takto ignorovat rozhodnutí Ústavního soudu a dál pokračovat v transformačním procesu. Říkat, že chyby nelze napravit, je podle mě pohrdání Ústavním soudem. Myslím si, že lze dodatečně ocenit majetek vložený do a. s. České dráhy a že lze provést eventuální navýšení jejího základního kapitálu, a dát tak zákon do souladu s Ústavou ČR. Je k tomu teď ta vhodná chvíle. Pokud ji promeškáme, budou se na tuto chybu nabalovat další.

Proto navrhuji předložený návrh zákona zamítnout a vyzvat tak vládu k řádnému zpracování uvedeného nálezu Ústavního soudu. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Ptám se, zda se ještě někdo hlásí do obecné rozpravy. Na displeji nikoho nevidím, nikdo se nehlásí. Proto rozpravu končím. Pane ministře, chcete se vyjádřit k proběhlé rozpravě? Prosím, máte slovo.

[**Senátor Milan Šimonovský**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=129)**, ministr vlády ČR:** Pane předsedající, dámy a pánové, jistě tu výtku pana senátora Kopeckého je potřeba okomentovat. Já jsem se o ten komentář pokusil při projednávání v hospodářském výboru. Domníval jsem se, že tento výklad byl dostatečný. Ale myslím, že neuškodí, když se k němu vrátím. Citace z důvodové zprávy není úplná, protože pouze část toho nálezu Ústavního soudu je podle názoru nejen Ministerstva dopravy, ale i externích právních specialistů – a obrátili jsme se celkem na tři právní firmy, které poskytují toto poradenství, velmi renomované kanceláře. A skutečně byl mezi nimi soulad, že nelze vstupovat proti toku času zpět při oceňování majetku. Protože ten majetek má již zcela jinou hodnotu a nelze rekonstruovat tehdejší tržní hodnotu. To je pouze část nálezu Ústavního soudu, která byla vlastně jako tím způsobem konzumována, kdežto na všechny ostatní části nálezu bylo reagováno zejména v novele zákona č. 266, která byla projednávána v Senátu zhruba před měsícem a již je v platnosti.

V tomto zákoně č. 266 o dráhách byla jasně definována – podle nálezu Ústavního soudu odpovědnost za přidělování kapacity dopravní cesty, která byla svěřena subjektu, který neprovozuje dráhu, a to je vlastně ten základ toho manažera dopravy, o kterém tehdy, jestli si vzpomínám, před dvěma lety, byla zásadní diskuze v Senátu. A také proto jsme podávali ten návrh k Ústavnímu soudu.

Já myslím, že je to jedna z věcí, která byla naplněna a vlastně liberalizovala poměry na dráze tak, že se mohou všechny subjekty považovat za rovné. A také, jestli jste si všimli, se snažíme provázat ten zákon č. 266 s návrhem, který máte před sebou, a to úvodním ustanovením § 2, kde se rozvíjí dále ta myšlenka, ke které nález Ústavního soudu směřoval a která vlastně byla nosnou při formulaci té předmětné materie v zákonu č. 266 o dráhách. A tady v tom § 2 se říká, doplňují se tam slova: „k níž stát zaručuje dopravcům rovný a nediskriminační přístup, zejména při udělování licencí, přidělování kapacity a stanovení ceny za její užití.“ To je nesmírně významné provázání, byť tady zde v zákonu č. 77 je to deklaratorní ustanovení, ale odkazuje, že tato tehdejší nerovnost subjektů, které podnikají na dráze a na kterou upozornil i Ústavní soud, byla vyřešena.

Další ustanovení, která nález Ústavního soudu obsahoval, tak tam lze dovodit automaticky, že na ty právní vztahy, které Ústavní soud zrušil, tak se použije existující obecná právní úprava. To nejdůležitější ustanovení je, že České dráhy původně v zákoně č. 77 před nálezem Ústavního soudu měly výjimku z povinnosti požádat o udělení licence. To se žádá drážní úřad a je nezbytné k tomu provozování drážní dopravy tuto licenci obdržet, jejím základem je samozřejmě také jakási finanční způsobilost toho provozovatele, kromě dalších předpokladů, udělení licence.

Toto ustanovení tím, že ho nález Ústavního soudu zrušil, tak znamená pro České dráhy automaticky, že se o licenci přihlásily. A mohu vám sdělit, že ČD již licenci od drážního úřadu obdržely, a tudíž nález Ústavního soudu je tou praxí naplněn. Proto také všechny ty právní expertízy směřovaly k tomu, že není třeba na existenci nálezu Ústavního soudu reagovat legislativní cestou. A já jsem si toto stanovisko ověřil také u soudce, zpravodaje Ústavního soudu pana Dr. Holandera, se kterým jsem probral naše návrhy řešení. A mohu vám sdělit zde, také jsem to sdělil v hospodářském výboru, že tento soudce-zpravodaj souhlasil s tím tak, jak je vlastně celá ta záležitost Ústavního soudu řešena.

Nyní možná poslední komentář k tomu nesystémovému rozdělení majetku, jak ho definoval zákon č. 77. Musím souhlasit s tím, že jsem byl jedním z těch, který jako zpravodaj Výboru pro evropskou integraci jsem dával návrh, aby byla skutečně rozdělena dopravní cesta, nebo aby byla dopravní cesta úplná včetně staničních pozemků ve staničním obvodu včetně budov. Tento návrh nakonec neprošel. A myslím si, že vracet se zpět dva roky, je velice problematické. Zejména proto, že a. s., která má vložen majetek do svého jmění, tak vlastně není žádný způsob, jak tento majetek vyjmout a vrátit zpátky státu, kromě snad vyvlastnění, a to doufám, že při vší vážnosti nepředpokládám, že pan senátor Kopecký měl na mysli. Je to skutečně věc, která je jednou dána. A obchodní společnost by musela být státem zrušena, zlikvidována a nově založena. K tomu chci upozornit, že je 70 tisíc zaměstnanců, to je jeden problém, které bychom takto vystavili jakési nejistotě. A ten největší problém je, že České dráhy, a.s. by tímto manévrem ztratily svou zásadní pozici na českém trhu přepravy. A náklady, které by se po tom období chaosu usídlily na silnicích, tak by už asi dráhy nebo drážní cestu nevyužívaly.

To je pro mě řešení velmi nepraktické a já ho tedy v žádném případě nedoporučuji. Myslím si, že pokud se mám vyjádřit ještě k názoru paní kolegyně Paukrtové, že zde skutečně je přeformulace toho „legislativního problému“, kdy Poslanecká sněmovna zvolila řešení, které je velmi gramaticky kostrbaté, chci všechny ujistit, že státní podnik, Správa železniční dopravní cesty je podnik, který zakládá Ministerstvo dopravy a jmenuje generálního ředitele, tam jsou vztahy naprosto subsidiální a myslím si, že je prakticky nemožné, aby tato formulace mezi ministerstvem a jeho státním podnikem činila jakékoliv problémy v budoucnu. Takže bych se přimlouval za to, abychom ani tento gramatickyý nešťastně formulovaný paragraf nenapravovali.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji vám, pane ministře. Nyní se ptám paní garanční zpravodajky, zda se chce vyjádřit. Prosím.

[**Senátorka Soňa Paukrtová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=121)**:** Jenom bych ráda konstatovala, že v obecné rozpravě vystoupili celkem tři senátoři, padl návrh na schválení a padl návrh na zamítnutí návrhu zákona.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, paní senátorko a protože byly vysloveny dva návrhy – schválit a zamítnout, budeme o těchto návrzích hlasovat.

Byl podán **návrh schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.** Aktuálně je přítomno v Jednacím sále 60 senátorek a senátorů. Potřebný počet pro přijetí je 31.

Zahajuji hlasování, kdo je pro tento návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji. Konstatuji, že v hlasování pořadové č. 101 se z 63 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 32 pro návrh vyslovilo 37, proti bylo 16. **Návrh byl přijat.** Děkuji panu ministrovi, našemu kolegovi Šimonovskému, děkuji paní senátorce, garanční zpravodajce a končím projednávání tohoto bodu.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Máme malinký problém, předkladatel následujícího bodu je údajně na cestě. Pětiminutová přestávka, budeme pokračovat v 17.32 hod.

*(Jednání po přestávce opět zahájeno.)*

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Vážené kolegyně, vážení kolegové, je 17.32 hodin, končím přestávku a budeme pokračovat v našem jednání.

Dalším bodem, který budeme nyní projednávat, je:

**<A NAME='st321'></A>Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 362/2003 Sb., o změně zákonů souvisejících s přijetím zákona o služebním poměru příslušníků bezpečnostních sborů, zákon č. 582/1991 Sb., o organizaci a provádění sociálního zabezpečení, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony,**

**senátní tisk č. 321.**

Poprosil bych nyní pana poslance Vladimíra Říhu, aby nás seznámil s návrhem zákona, protože je navrhovatelem. Máte slovo.

**Poslanec Vladimír Říha:** Děkuji za slovo. Vážený pane předsedající, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři.

Návrh zákona, který Poslanecká sněmovna postoupila k projednání Senátu, není rozsáhlý a jeho obsah tvoří několik dílčích úprav předpisů ze sociální oblasti.

Zákon lze charakterizovat jako technický, neboť jeho účelem je provést nezbytné legislativně-technické úpravy v návaznosti na některé zákony přijaté v loňském roce, dále úpravy některé výkladové otázky pro praxi.

Koncem roku 2003 byly novelizovány některé zákony ze sociální oblasti. V důsledku toho, že některá ustanovení těchto zákonů byla dotčena více novelami, došlo k určitému formálnímu nedostatku, který se týká zejména odkazů na jednotlivá ustanovení a jejich vzájemného souladu. Aby nedošlo ke zmatkům při provádění těchto zákonů v praxi, je třeba uvést příslušná ustanovení do vzájemného souladu.

Markantní je to u zákona o organizaci a provádění sociálního zabezpečení, jehož některá ustanovení byla dotčena několika zákony s různou časovou účinností, přičemž dřívější zákon s odloženou účinností, tj. zákon č. 362/2003 Sb., nemohl reagovat na pozdější zákon, tj. zákon č. 424/2003 Sb., který však měl dřívější účinnost k 1. lednu letošního roku.

Proto se přebírá též úprava obsažená dosud v zákonu č. 362/2003 Sb., kterým se mění některé zákony v souvislosti s přijetím zákona o služebním poměru příslušníků bezpečnostních sborů, a provádění sociálního pojištění ředitele BIS se do účinnosti zákona o služebním poměru příslušníků bezpečnostních sborů řeší v přechodném ustanovení.

V zákonu o důchodovém pojištění se mezi osoby samostatně výdělečně činné s vedlejší činností zařazují poživatelé rodičovského příspěvku a částečného invalidního důchodu, což je pro tyto osoby pozitivní úprava a dosáhne se též shodného náhledu na tyto osoby s daňovou oblastí. Přeřazení těchto poživatelů z kategorie osob samostatně výdělečně činných s hlavní činností mezi osoby samostatně výdělečně činné s vedlejší činností se tak za dobu od 1. ledna 2004 do účinnosti zákona řeší v přechodných ustanoveních.

Dále se u osob zařazených mezi osoby samostatně výdělečně činné s vedlejší činností z důvodu nároku na výplatu starobního důchodu pro odstranění výkladových nejasností váže toto zařazení na přiznání starobního důchodu, což je jednoznačné a také pro osoby samostatně výdělečně činné výhodnější.

V zákonu o pojistném na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti se upřesňují situace, kdy osoba samostatně výdělečně činná platí zálohy na pojistné jako osoba samostatně výdělečná činná vykonávající vedlejší samostatnou výdělečnou činnost, a to tak, že v § 13a se úprava z odst. 8 přesouvá do odst. 1, kam systematicky patří a formulačně se upravuje.

Změny v předloženém návrhu zákona jsou potřebné hlavně pro praktické provádění a usnadní postup jak orgánům sociálního zabezpečení, tak pojištěncům.

V Poslanecké sněmovně byl s návrhem zákona vysloven jednomyslný souhlas a také ve výborech Senátu, jimž byl zákon přikázán, tj. ve Výboru pro zdravotnictví a sociální politiku a ve Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost, bylo zaujato souhlasné stanovisko, resp. jeden výbor přijal usnesení zákonem se nezabývat.

Věřím, že i ve vašem plénu nalezne návrh zákona podporu, o kterou si vás dovoluji požádat.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane poslanče. Posaďte se, prosím, ke stolku zpravodajů.

Návrhem zákona se zabýval Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Má svého zpravodaje pana senátora Jaroslava Doubravu a usnesení, které máme jako tisk č. 321/2.

Garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona je Výbor pro zdravotnictví a sociální politiku. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako tisk č. 321/1. Zpravodajkou výboru byla určena paní senátorka Zuzana Roithová. Nemohu ji však požádat o přednesení zpravodajské zprávy, protože se na začátku omlouvala.

Ptám se předsedy výboru, jestli někomu předala svoji zpravodajskou zprávu. Pane předsedo Julínku, máte slovo.

[**Senátor Tomáš Julínek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=100)**:** Pane předsedající, pane poslanče, kolegyně a kolegové. Omlouvám se, je mi to trapné, ale mohu přečíst jenom usnesení, pokud nepředala paní senátorka Roithová některým z kolegů svou zpravodajskou zprávu. Mně se neomluvila, takže bohužel mohu přednést jenom usnesení k tomu návrhu zákona.

53. usnesení Výboru pro zdravotnictví a sociální politiku k návrhu zmiňované předlohy.

Po odůvodnění zástupce předkladatele poslance Vladimíra Říhy a zpravodajské zprávě paní senátorky Zuzany Roithové a po rozpravě výbor doporučuje Senátu Parlamentu ČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou, určuje zpravodajkou výboru pro jednání o návrhu zákona na schůzi Senátu paní senátorku Roithovou.

Tím bohužel zpravodajská zpráva končí. Nemohl jsem jinak, nebyl jsem na to připraven, dověděl jsem se to před deseti minutami.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Pane kolego, posaďte se ke stolku zpravodajů. Slovo má nyní pan senátor Jaroslav Doubrava jako zpravodaj Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost.

[**Senátor Jaroslav Doubrava**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=92)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně, kolegové. Myslím, že rozpaky mého předřečníka byly vcelku zbytečné.

Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost, který mě ustavil zpravodajem pro projednávání tohoto tisku, projednal tisk 7. dubna letošního roku. Myslím, že je zcela zbytečné, abych tady opakoval to, co bylo v podrobné předkládací zprávě uvedeno, a co jsme tady vyslechli.

Výbor po velmi pečlivém zvážení a projednání tisku došel k tomu, že navrhovanou změnu zákona lze charakterizovat jako změnu výhradně legislativně technické povahy, jako změnu jej zpřesňující.

Po jednání přijal výbor usnesení, které si vám dovoluji předložit. Je to usnesení č. 155 Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost z 24. schůze konané dne 7. dubna letošního roku k návrhu zákona, kterým se mění zákon 362/2003 Sb. o změně zákonů souvisejících s přijetím zákona o služebním poměru příslušníků bezpečnostních sborů, zákon č. 582/91 Sb., o organizaci a provádění sociálního zabezpečení, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony, tisk č. 321.

Po odůvodnění zástupce skupiny poslanců Vladimíra Říhy, zpravodajské zprávě senátora Jaroslava Doubravy a po rozpravě výbor doporučuje Senátu PČR

1. návrhem zákona se nezabývat;
2. určuje zpravodajem výboru pro jednání na schůzi Senátu senátora Jaroslava Doubravu;
3. pověřuje předsedu výboru senátora Josefa Jařaba, aby toto usnesení předložil předsedovi Senátu Petru Pithartovi.

Já vás, kolegyně a kolegové, žádám o podporu tohoto usnesení našeho výboru. Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego. Vzhledem k tomu, že byl předložen **návrh nezabývat se tímto návrhem zákona,** nejprve všechny senátory a senátorky svolám a následně budeme o tomto návrhu hlasovat.

Budeme hlasovat o nezabývání se tímto návrhem zákona. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento návrh, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 102 bylo ukončeno. Registrováno 60, kvorum 31, pro 47, proti nebyl nikdo. **Návrh byl schválen.**

Končím projednávání tohoto bodu. Panu poslanci i zpravodajům děkujeme.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Nyní budeme projednávat bod, kterým je:

**<A NAME='st322'></A>Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů.**

Tento návrh zákona jste obdrželi jako **senátní tisk č. 322.** Nyní prosím pana ministra kultury Pavla Dostála, kterého zde srdečně vítám, aby nás seznámil s návrhem zákona. Prosím, pane ministře, máte slovo.

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:** Dobrý podvečer. Vážený pane místopředsedo, vážení senátoři, návrh zákona, kterým se mění zákon č. 231/2001 Sb., tzn. zákon o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů ve znění zákona č. 309/2002 Sb. byl zpracován hlavně proto, abychom dosáhli plné slučitelnosti tohoto zákona s právem ES a to na základě výslovně formulovaného požadavku Evropské komise pro předložení návrhu zákona a jeho projednávání v orgánech EU.

Změny platné právní úpravy se týkají především ustanovení § 3, kterým je vymezována působnost zákona, resp. jurisdikce ČR v oblasti předmětu úpravy zákona ve vztahu k členským státům ES.

Další technické nedostatky, které v zákoně shledala Evropská komise, se týkají používání pojmu teleshopping a teleshoppingové šoty v některých ustanoveních zákona, v definicích a v úpravě reklamy a teleshoppingu tak, aby znění příslušných ustanovení zákona odpovídalo evropské směrnici, která se jmenuje „televize bez hranic“.

V případě ostatních úprav se jedná pouze o precizování textu některých ustanovení dle znění směrnice, popř. pouze o formulační změny těch ustanovení, která nejsou zcela v souladu se změnami, jichž od přijetí zákona o rozhlasovém a televizním vysílání doznal tuzemský právní řád.

Důležité je při této příležitosti zmínit, že oproti původnímu vládnímu návrhu zákona, který jsem předložil do Poslanecké sněmovny, je do textu, který je před vámi, promítnuto několik změn přijatých na základě poslaneckých pozměňovacích návrhů Poslanecké sněmovny.

Za prvé je to změna, že znění bodu 1 bylo upraveno tak, že definice pojmu „reklama“ a „skrytá reklama“ již nejsou ze zákona vypouštěny, nýbrž je pouze zpřesňováno jejich znění. V návaznosti na úpravu bodu 1 pak byly do návrhu zákona nově zařazeny body 29 a 43, jimiž se pro oblast elektronických médií precizuje vztah mezi speciální a obecnou právní úpravou reklamy.

Pak bych se vás ještě dovolil seznámit s tím, že v bodech č. 40, 41 a 42, kterými se zákon uvádí do souladu se zákonem č. 150/2002 Sb., tedy se soudním řádem správním, se výslovně stanoví na základě poslaneckého pozměňovacího návrhu odkladný účinek žaloby proti rozhodnutí Rady pro rozhlasové a televizní vysílání podané ke správnímu soudu a zároveň se pro rozhodnutí tohoto soudu o žalobě stanoví lhůta 90 dní. V novém bodě 8 se stanoví, že prodloužení doby platnosti licence Radou má stejné právní účinky jako rozhodnutí Rady pro udělení licence, což je pozměňovací návrh, který zvyšuje jistoty provozovatelů.

A poslední změna, to byl protinávrh paní poslankyně Levé z KSČM klubu – v novém bodě č. 17 byla Sněmovnou zakotvena povinnost pro provozovatele celoplošného rozhlasového a televizního vysílání s licencí dbát na kulturnost jazykového projevu.

Vážené dámy, vážení pánové, já jsem vás ve zkratce seznámil s účelem novelizace, provedl jsem vás změnami, které provedla Poslanecká sněmovna a žádám o laskavé propuštění zákona. Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** I já vám děkuji, pane ministře a prosím, abyste přijal místo u stolku zpravodajů. Návrhem zákona se zabýval Výbor pro evropskou integraci. Výbor určil jako svého zpravodaje pana senátora Vladimíra Železného a přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 322/2.

Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 322/1. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Zdeněk Bárta, kterého nyní žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou. Prosím, pane senátore.

[**Senátor Zdeněk Bárta**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=119)**:** Pane ministře, dámy a pánové, náš výbor projednával dnes ráno návrh zákona. V podstatě to projednávání bylo bezproblematické. Shodli jsme se na tom, že skutečně se jedná o harmonizaci s právem Evropského společenství přesto, že v Poslanecké sněmovně se hodně mluvilo třeba o otázkách licencí. My jsme došli k názoru, že to problémem není.

Výbor přijal usnesení, kde říkáme, že doporučujeme vrátit návrh zákona Poslanecké sněmovně se dvěma pozměňovacími návrhy. Ten jeden je zpřesňující, kde v článku 1 je třeba dosavadní bod 38 upravit a změnit slova „obchodní jméno“ na „obchodní firmu“. A jako druhá se potom v § 53 odstavec 1 zruší.

Druhý pozměňovací návrh má dvě části. My jsme nejvíce snad mluvili o ve Sněmovně doplněném bodu 17 toho našeho tisku, tj. § 32 odstavec 4, kde je ona nově navrhovaná úprava týkající se používání spisovného jazyka. My jsme dospěli k názoru, že ta úprava – že ji lze považovat za problematickou z několika důvodů. Jednak, že se týká pouze provozovatelů celoplošného rozhlasového a televizního vysílání s licencí, nikoliv dalších provozovatelů. Potom je trošku problém, co to je spisovný jazyk. Co jest ta povinnost vyjadřovat se spisovným jazykem, aniž by bylo definováno, co se vlastně spisovným jazykem rozumí. A navíc je to poněkud bezzubé ustanovení, protože neukládá žádné sankce.

Dospěli jsme k názoru, že navrhneme vypuštění tohoto odstavce, což ovšem – a to je ta druhá část toho našeho návrhu – to ovšem předpokládá, že vzhledem jaksi ke stavu projednávání a datu, ve kterém se nacházíme, je třeba pro jistotu a téměř s 90% jistotou, je třeba zrušit v článku 1 v bodech 4 a 5 ono ustanovení, že vejde v platnost v okamžiku našeho vstupu do EU. Pokud by se to nestihlo, jako že se to asi nestihne, jednalo by se o retroaktivitu těchto zákonných ustanovení. Naše návrhy máte v příloze.

Výbor s touto výhradou, nebo s těmito třemi návrhy doporučuje vrátit návrh zákona Poslanecké sněmovně. Určuje mne zpravodajem. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane garanční zpravodaji a přijměte rovněž místo u stolku zpravodajů. Nyní se ptám pana senátora Vladimíra Železného, jestli si přeje vystoupit. Pane senátore, je vám uděleno slovo.

[**Senátor Vladimír Železný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=137)**:** Vážený pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové. Televizi rozumí každý, protože se na ni každý dívá. Dívají se na ni i poslanci a občas zřejmě i poslankyně. A ten výsledek pak může dopadnout velmi složitě. Kdybychom tu projednávali tento návrh zákona v podobě, v jaké jej vypracovalo Ministerstvo kultury, z hlediska mé pozice jako zpravodaje Výboru pro evropskou integraci, bych neměl co namítnout. Ta norma byla připravena velmi precizně, byla velmi precizně koordinována s příslušnými orgány Evropské unie, to znamená tak, jak si asi do budoucna představujeme vůbec spolupráci, protože už v předběžné fázi pokud víme, se k této normě vyjadřovali odborníci EU na tuto oblast.

Tato oblast je řízena směrnicí o televizi přesahující hranice a některými dalšími normami. Leč zákony procházejí dvěma komorami a když přišel tento zákon do Poslanecké sněmovny, tak doznal změn – některé k lepšímu a některé upřesňující s tím, že například uvedl do souladu pojem reklama s pojmem reklama v jiných zákonných normách apod. Nicméně se přihodila velmi nepříjemná věc, to je ten známý odstavec 4, u nás to je § 32, já si ho dovolím ocitovat, aby bylo jasné, o čem budu vzápětí hovořit: „Provozovatel celoplošného rozhlasového a televizního vysílání s licencí“ – rozumějte tedy komerční – velké komerční subjekty – „dbá na kultivovanost jazykového projevu. Hlasatelé, moderátoři i redaktoři zpravodajských a publicistických pořadů jsou povinni vyjadřovat se spisovným jazykem kromě nezastupitelných citací.“

Tak až potud pominu, kdybych byl zpravodajem Výboru pro evropskou integraci – a vystupuji zde jako zpravodaj – až do tohoto okamžiku bych nic nenamítal. Já jsem sice napsal ve své zpravodajské zprávě, že to považuji za s prominutím absurditu, ale nicméně z hlediska našeho výboru bych neměl co namítnout. Teď teprve přijde ten problém: „Provozovatel zajišťuje rozvoj českého jazyka a vyzdvihuje jazykové dědictví.“ Tam jsme se ocitli v zásadním rozporu se směrnicí a s některými dalšími ustanoveními Evropské unie na ochranu minorit. Pokusím se vysvětlit v čem to je.

Jde o povinnost zajišťovat rozvoj výhradně českého jazyka. Výhradně český jazyk je předepsán pro tento typ vysílatelů. Ta neslučitelnost s úpravou podle směrnice o televizi spočívá v tom, že v ustanovení o povinnosti spisovného jazyka je díky nešťastně volené formulaci explicitně pro vysílání na komerčních televizích a rozhlasech v ČR předepsána jen čeština, která musí být rozvíjena.

Tím je pro komerční televize zkomplikována, a to stále ještě není ten důvod, je zkomplikována, anebo při rigidním výkladu regulátora i vyloučena možnost vysílat zpravodajství a publicistické pořady v jiných jazycích, například v jazycích minorit neboť tím nebude povinnost rozvoje českého jazyka naplňována.

Vyloučena může být například slovenština, která zaznívá zcela přirozeně a bez dabingu anebo titulků od zpravodajů českých televizí na Slovensku. Mnohem závažnější z hlediska nesouladu s právem Evropské unie a směrnicí o televizi je fakt, že ustanovení rovněž zabrání tomu, aby například slovenská minorita nebo obecně jakákoliv minorita, třeba romská nebo vietnamská v České republice, mohla provozovat svůj televizní kanál nebo svůj rozhlas, což bych považoval za zcela přirozené právo, garantované právě směrnicí a dalšími normami Evropské unie, se zpravodajstvím a publicistickou v rodném jazyce, ledaže by kanál vysílal v češtině.

Slovenský kanál pro minoritu samozřejmě může rozvíjet pouze slovenský jazyk a bude tak v rozporu s povinností rozvíjet češtinu, kterou mu novela ukládá. Slováci tvoří daleko největší minoritu v České republice a jejich minoritní práva na vysílání v rodném jazyce tak budou vážně dotčena ve smyslu směrnice o televizi.

V licenčních podmínkách pro udělení licence na kanál nebo například na rozhlasovou stanici, což je ještě jednodušší, třeba pro slovenskou minoritu nebo romskou minoritu nebo vietnamskou minoritu, by tak slovenským, romským nebo vietnamským žadatelům musela být paradoxně zakotvena podmínka češtiny a jejího rozvoje.

Bez splnění této podmínky by nebylo možné podle novely zákona provozovat licencované televizní vysílání v České republice nebo rozhlasové vysílání. Tím je ale porušeno hned několik ustanovení směrnice a dalších obecnějších norem Evropské unie, které velmi důsledně dbají na ochranu minoritních práv a práva minorit na vysílání v rodném jazyce minority.

Chci také říci, že ono to zase není tak bezzubé opatření, protože specifikum televizního a rozhlasového vysílání spočívá také v tom, že provozovatel takového vysílání je podřízen velmi tvrdé reguli, že se nesmí ocitnout v rozporu se zákonem obecně. Ocitne-li se v rozporu se zákonem, zejména se zákonem o vysílání, pak mu hrozí zahájení správního řízení o odebrání licence.

Takže ta věc vůbec pro provozovatele není jednoduchá, a ta nešťastná formulace vedla náš výbor k velmi jednoznačnému rozhodnutí. Bylo přítomno osm senátorů a skóre skončilo osm nula. Já si dovolím vás seznámit s naším usnesením.

Usnesení Výboru pro evropskou integraci z 39. schůze dne 14. dubna 2004 k návrhu zákona, nebudu opakovat název. Po odůvodnění zástupce předkladatele Dr. Petry Smolíkové, náměstkyně ministra kultury, zpravodajské zprávě senátora Vladimíra Železného a po rozpravě výbor doporučuje Senátu Parlamentu České republiky návrh zákona vrátit Poslanecké sněmovně Parlamentu České republiky s pozměňovacími návrhy, které jsou přílohou tohoto usnesení.

Za druhé, určuje zpravodajem senátora Železného, pověřuje Jiřího Skalického, aby seznámil předsedu Pitharta s tímto usnesením.

Ty návrhy máte v příloze, jsou v polovině nebo částečně zcela shodné s tím, co navrhl garanční výbor, to znamená vypustit ono ustanovení o spisovném jazyce. Znovu opakuji, kdyby šlo jenom o spisovný jazyk, pak bychom my, z hlediska našeho Výboru pro evropskou integraci, pravděpodobně kývli a řekli, že je to v pořádku.

Neumím si ale představit radu, která by kontrolovala rozhlasové vysílání v romštině nebo vietnamštině a kontrolovala jeho spisovnou podobu. Takto je to ještě zkomplikováno tím, že je předepsána čeština. To byly důvody, které nás vedly ke skóre osm nula. Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Nyní se ptám, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat.

Vzhledem k tomu, že takovýto návrh nebyl přednesen, otevírám obecnou rozpravu.

Do rozpravy se přihlásil jako první místopředseda Senátu Přemysl Sobotka a dále ještě tři senátoři Jehlička, Kubera a Pavlata.

Prosím, pane místopředsedo, máte slovo.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=34)**:** Pane předsedající, pane ministře, kolegyně, kolegové, pan kolega Železný tady z pohledu Evropy a evropských směrnic velmi podrobně a nesmírně pro mě dobře vyhodnotil bod č. 17 nebo bod č. 4.

Já mám s tím ještě další problém, navrhovatelka paní poslankyně Levá hovoří pouze o komerčních televizích a rádiích, nehovoří již o veřejnoprávních a já si myslím, že v daném okamžiku je to určitá i diskriminace.

Poslední věta v tomto odstavci je pro mě zcela nepochopitelná. Nevím, co to je rozvoj českého jazyka. V momentě, kdy paní kolegyni vůbec nevadil teleshopping a teleshoppingové šoty ještě počeštěné, prapodivně napsané atd.

Já si myslím, že jazykové dědictví je něco, co opravdu musíme chránit, ale určitě ne formou tak, jak navrhla a já si navíc nedovedu představit, jestli toto jazykové dědictví, které máme vyzdvihovat, je doba obrozenecká nebo jestli je to Vančurova čeština anebo jestli to je změna češtiny, která vznikla v období čtyřiceti let, kdy se nám jazz změnil na džez, jam se nám změnil na džem.

Budu podporovat zrušení a vypuštění tohoto celého bodu.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Nyní uděluji slovo senátorovi Václavu Jehličkovi.

[**Senátor Václav Jehlička**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=52)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane ministře, milé kolegyně, vážení kolegové, já bych vás chtěl požádat, poprosit o to, abyste podpořili usnesení garančního výboru – Výboru pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice, které vlastně obsahuje usnesení Výboru pro evropskou integraci.

Toto usnesení není vůbec nic proti euronovele nebo nepřináší nic zlého proti euronovele mediálního zákona, který je z pohledu veřejnoprávních i soukromých médií hodnocen pozitivně, a samozřejmě tato usnesení nejsou také nic proti českému jazyku, proti kultuře českého jazyka. Byl bych velmi nerad, aby Senát byl nějakým způsobem nařčen nebo osočen, že nechce dbát o kulturu českého jazyka.

Já si myslím, že v Senátu je poměrně vysoká kultura českého jazyka a že každý z nás by velmi rád podpořil nějaký kreativní, živý, úsměvný program péče o český jazyk v médiích ve spolupráci se školami nějakým grantovým způsobem, ale touto vlastně normalizační vzpomínkou jakoby z tohoto zákona nebo z tohoto návrhu paní poslankyně Levé hovořil trochu Gustav Husák nebo Milouš Jakeš a já si myslím, že to nemůžeme připustit, aby se v našem právním řádu objevilo.

Chtěl bych říci, že jazyk patří do kulturního dědictví, a to, že poslankyně této politické strany nebo tato politická strana se zasazuje o kulturu jazyka je velmi chvályhodné, asi je to plodem určitého procitnutí a hluboké sebekritiky ve vlastních řadách poté, co vlastně čtyřicet let byla česká řeč a nejen česká řeč, ale veškeré kulturní dědictví devastováno, mnohdy bylo vyhozeno do povětří a český jazyk trpěl především od vedoucích představitelů této strany.

Jistě si všichni vzpomeneme na „zemedělství“ prezidenta Novotného, kdy to po něm pak opakovali všichni funkcionáři všech formátů, na „impériálisty“ a „souhy a soužky“ apod. Myslím si, že o moc lepší to nebylo v případě jeho dalších následovatelů.

Takže jsem rád, že tady k tomu procitnutí dochází a že tady členové této strany chtějí splácet určitý dluh, který k naší společnosti mají.

Jinak paní poslankyni Levé se nijak neposmívám, myslím si, že ona to myslela dobře, ale není asi dobré to dávat do našeho právního řádu. Takže prosím o podporu návrhu garančního výboru. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. A nyní v obecné rozpravě bude hovořit senátor Jaroslav Kubera.

[**Senátor Jaroslav Kubera**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=120)**:** Chtělo by se mi říci „souzi a soužky“, ale neřeknu to a budu velmi slušný, protože každá vteřina, kterou věnujeme této ptákovině, nám z oněch chabých 23 % popularity, kterou máme, ubírá další a další body. Jestli si to Poslanecká sněmovna přeje, tak já si myslím, že my bychom si to přát neměli a mimochodem, projednáváme úplně jiný zákon, jak to v kraji bývá zvykem.

Upozorním jenom na jednu věc, která mě velmi zaujala, a to bylo, když v televizi Prima v Partii, když se řešil tento problém, tak kdo tam nevolal jako předkladatelka onoho pozměňovacího návrhu a řekla něco ve smyslu „Tak ňák sme si mysleli, že by se s tím českým jazykem něco mělo udělat.“ Takže to jsem opravdu omdlel a dobře jsem si ten výrok zapamatoval.

Sám ten bod 4, když si ho doopravdy přečtete, že „…provozovatel uvedený ve větě prvé zajišťuje rozvoj českého jazyka“, tak se mi chce dát pozměňovací návrh, že „… zajišťuje také bezpečnost silničního provozu, zajišťuje také vědecko-technický rozvoj a zajišťuje také hospodářský a sociální rozvoj České republiky“ a už víte, kde jsme, odkud ta souvětí pocházejí. Takže nebudu to prodlužovat, protože bych mohl mluvit o oněch brojlerech a o oné Hance Zagorové, která „milion bere, dva miliony bere“ atd. Ale opravdu naše občany trápí jiné věci a jakékoliv prodlužování této agonie – zamítněme to a věc bude vyřízena, a věnujme se praktickým věcem. Velmi často miliardové dluhopisy hlasujeme po pěti minutách a o některých věcech se bavíme hodiny bez výsledku. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore, a nyní udělím slovo senátorovi Josefu Pavlatovi.

[**Senátor Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=24)**:** Pane předsedající, dámy a pánové, jsem zastáncem spisovného jazyka a chtěl bych při této příležitosti se zmínit o tom, že součástí spisovného jazyka je i používání cizích slov. A proto bych chtěl vaším prostřednictvím, pane předsedající, sdělit panu ministrovi Dostálovi: Pane ministře, „respektivě“ se neříká, říká se „respektive“. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore, a nyní uděluji slovo panu senátoru Jiřímu Pospíšilovi, který je zatím  poslední z přihlášených.

[**Senátor Jiří Pospíšil**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=14)**:** Já, pane předsedající, pane ministře, mám slovo do vlastních řad: my tady budeme schvalovat zákon, já si myslím, že bychom měli něco udělat s tím „teleshoppingem“, to prostě není moc čeština. A jsem rád, že tady padl návrh vypustit ten bod, protože ani právnická čeština, která říká „jsou povinni vyjadřovat se“, se mi nelíbí a chtěl bych navrhnout, abychom to přepsali česky. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Hlásí se ještě někdo do obecné rozpravy? Na monitoru nikoho nemám, nikdo se nehlásí z lavice, proto obecnou rozpravu končím.

Nyní se přihlásil pan senátor Smutný jako předseda senátorského klubu. Uděluji mu slovo.

[**Senátor Petr Smutný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=11)**:** Já jsem se hlásil zcela řádně jako senátor. Chtěl bych, kolegové, jenom podotknout. Paní poslankyně Levá je moje spolužačka z gymnázia, je to učitelka češtiny a já myslím, že je naprosto zbytečné jí podsouvat cokoliv jiného, než starost o čistotu českého jazyka. Myslím si, že je to také nadbytečné, ten její návrh, ale myslím si, že některé poznámky k tomuto zákonu byly docela laciné. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Byla ukončena obecná rozprava, nicméně předseda klubu může vystoupit vždy.

Táži se pana ministra, zda si přeje vystoupit na konec obecné rozpravy. Pane ministře, máte slovo.

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:** Souhlasím s přednesenými pozměňovacími návrhy, tato debata ve Sněmovně byla, hlasování ovšem dopadlo jinak. Myslím si, že s návrhy, které vrátíte do Sněmovny, nebude problém, abychom ten zákon přijali. Josefu Pavlatovi, „respektive“  senátorovi Pavlatovi se omlouvám.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane ministře, a ptám se pana senátora Železného, zda chce připojit něco ke svému vystoupení. Nechce. A pane zpravodaji garančního výboru, prosím o vaše vyjádření k právě proběhlé rozpravě. Prosím.

[**Senátor Zdeněk Bárta**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=119)**:** V rozpravě vystoupilo šest senátorů, kteří vesměs mluvili o vloženém jazykovém paragrafu. Sám k sobě to říkám, i k nám ostatním, čeština nám dělá skutečně problém a měli bychom se všichni dobře učit, pan kolega to dobře odhalil, že se neříká „bysme“, ale „bychom“, ale rozhodně to nevyřeší zákon. To je všechno k debatě.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane garanční zpravodaji. Vzhledem k tomu, že nebyl přijat, resp. přednesen návrh na schválení zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou, ani na zamítnutí, otevírám podrobnou rozpravu. Do podrobné rozpravy se zatím nikdo nehlásí. Pan garanční zpravodaj má slovo.

[**Senátor Zdeněk Bárta**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=119)**:** Jest mi předložiti v tuto chvíli pozměňovací návrhy našeho výboru. Nemusím je číst, máte je v příloze. Čili dávám návrh tak, jak vzešel z výboru – vrátit Sněmovně a schválit pozměňovací návrhy.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Pane ministře, chcete se vyjádřit k pozměňovacím návrhům, které takto byly uvedeny?

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:** Já jsem řekl, že s nimi souhlasím.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore Pavlato, máte slovo.

[**Senátor Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=24)**:** Pane předsedající, dámy a pánové, chtěl bych jenom připomenout, že za porušení tohoto paragrafu, který se budeme snažit odstranit z novely zákona, není stanovena sankce. Obecně však platí, že opakované porušování zákona může vést k odejmutí licence. A to je dobře míti na paměti, neboť za různých okolností podobný paragraf může posloužiti jako ta pověstná hůl na psa, kterou chce někdo bít. To bych chtěl jenom před hlasováním připomenout.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, končím podrobnou rozpravu. Ptám se zpravodaje Výboru pro evropskou integraci pana Vladimíra Železného. Nechce se vyjádřit. Pan garanční zpravodaj vlastně se vyjádřil v předneseném návrhu. Pane garanční zpravodaji, prosím, abyste přistoupil k mikrofonu a provedl nás hlasováním o pozměňovacích návrzích.

[**Senátor Zdeněk Bárta**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=119)**:** Má průvodcovská služba bude věru lehká.

Navrhuji, abychom nejprve hlasovali o bodu 2 pozměňovacího návrhu našeho garančního výboru. Dále navrhuji, abychom hlasovali společně o prvním a třetím bodu, který je identický i s návrhem výboru a pana Dr. Železného.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane garanční zpravodaji. Všem je jasno, jak budeme hlasovat. Nejprve budeme **hlasovat o bodu 2 pozměňovacího návrhu Výboru pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice.**

Zahajuji hlasování. Pan ministr doporučuje, pan zpravodaj vřele doporučuje.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji.

Hlasování č. 103 bylo ukončeno. Konstatuji, že z 61 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 31 se pro návrh vyslovilo 58, proti nebyl nikdo. **Návrh byl přijat.**

[**Senátor Zdeněk Bárta**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=119)**:** Nyní budeme **hlasovat o dalších dvou bodech společně a jsou stejné z obou výborů. Jenom připomínám, že je třeba hlasovat první i druhý bod, resp. třetí garančního výboru z časových důvodů, o platnosti zákona.** Pan ministr doporučuje, pan garanční zpravodaj vřele doporučuje.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento pozměňovací návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji.

Hlasování č. 104 bylo ukončeno. Z 61 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 31 se pro návrh vyslovilo 59, proti byl jeden. **Návrh byl přijat.**

Nyní přistoupíme k **hlasování o tom, zda vrátíme Poslanecké sněmovně návrh ve znění přijatých pozměňovacích návrhů.**

V sále je v tuto chvíli přítomno 60 senátorek a senátorů, potřebný počet pro přijetí je 31.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji.

Hlasování č. 105 bylo ukončeno. Z 61 přítomných senátorek a senátorů se pro návrh vyslovilo 59, proti nebyl nikdo. **Návrh byl přijat.**

Děkuji vám, pane ministře za vaši přednesenou zprávu, děkuji i všem zpravodajům a končím projednávání tohoto bodu.

Dámy a pánové. Vzhledem k tomu, že ministr Gross, který nám má přednést body č. 60 a 61 – jedná se o návrhy k ratifikaci smluv mezi ČR a Slovenskou republikou a Dohodu mezi vládou České republiky a vládou Republiky Slovinsko, sněmovní tisky č. 277 a 279 – které můžeme odložit, aniž se dopustíme chyby, navrhuji tento procedurální krok. Ze 14. schůze Senátu, která právě probíhá, vyřadit tisky č. 277 a 279.

Vzhledem k tomu, že je to procedurální návrh, nechám po znělce o tomto návrhu hlasovat.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro vyřazení těchto dvou bodů, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji. Hlasování č. 106 bylo ukončeno. Z přítomných 57 senátorek a senátorů se pro návrh vyslovilo 51, proti nebyl nikdo, při kvoru 29.

Návrh byl přijat a tudíž body 60 a 61 byly z pořadu 14. schůze vyřazeny.

Dámy a pánové, čekají nás poslední dva body, bod 59 a přiřazený bod o veřejném slyšení výboru pro čistotu našeho jazyka.

Vzhledem k tomu, že pan ministr zahraničí Cyril Svoboda je na cestě do Senátu, navrhl bych ještě jednu věc, a sice předřazení ráno přidaného bodu Návrh 7. veřejného slyšení Senátu, jako bod, který budeme projednávat nyní, čili jako bod 59 a původní bod 59, který uvede ministr Svoboda, přeložit jako bod 60.

Dávám o tomto procedurálním návrhu hlasovat. Kdo je pro tento návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 107 bylo ukončeno. Konstatuji, že z 54 přítomných senátorek a senátorů se pro návrh vyslovilo 44, proti nebyl nikdo, kvorum bylo 28. Návrh byl přijat.

Dalším bodem, kterým budeme pokračovat, je:

**Návrh na konání 7. veřejného slyšení Senátu.**

Návrh usnesení Senátu vám byl rozdán na lavice.

Prosím pana senátora Jaroslava Šulu, aby nás seznámil s návrhem na konání tohoto veřejného slyšení. Prosím, pane senátore.

[**Senátor Jaroslav Šula**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=104)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně a kolegové, je už pokročilý čas, přesto mi dovolte, abych vás seznámil s návrhem na veřejné slyšení Senátu, které navrhujeme na 11. května t. r.

S ohledem na téma, které se někomu může zdát úsměvným, pro mnohé je ovšem závažné, a to především z toho důvodu, že vstupujeme do EU a co se týče prezentace naší republiky směrem ven, chybuje se v názvu naší země. Jak již jste se dověděli z materiálů, které jsem poslal na vaše maily, připomínám usnesení dvou výborů, a to jak výboru školského, tak integračního, které doporučilo toto veřejné slyšení, které by se mělo vyjádřit k otázkám funkčního rozlišování spisovných názvů „Česká republika“ a „Česko“ a jejich cizojazyčných ekvivalentů. Tady bych chtěl zdůraznit, že především jde o naši prezentaci směrem ven, čili o tyto cizojazyčné ekvivalenty ke slovům „Česko“ čili Czechia a Tschechien.

Tato otázka je skutečně závažná, a to také z pohledu našich podnikatelů, protože pokud si uvědomíme, že bychom měli české výrobky na našem a evropském trhu uvádět pod značkou země původu, a uvedeme např. anglicky Czech, je to vlastně patvar, který nevyjadřuje žádný stát, uvádíme tyto podnikatele do problematické situace v případě, že by se dostali do sporu u Mezinárodního soudu. Tato záležitost se může také vyskytnout při registraci ochranných známek.

Pokud nedokážeme prezentovat přesně značku názvu státu, pak samozřejmě i tady se můžeme dostat do problémů.

Velice výrazné je to také při reprezentaci sportovců, kteří reprezentují republiku, stát, naši zemi. Jestliže tito reprezentanti na svých dresech mají Czech Republic, většinou se tam tento název nevejde. Když si vezmete reprezentanty Ruska, mají Rossia, nemají Federacija Rossia. Poláci nemají Republika Polska, ale Polska, Němci nemají Bundes Republic Deutschland, ale Germania nebo Deutschland.

Z tohoto důvodu se bohužel na dresech pro zkrácení tohoto politického názvu objevuje nápis Czech, což vlastně nepředstavuje žádný stát. Jsou to lidé, kteří by neměli dostat žádnou dotaci od státu za to, že reprezentují, protože nereprezentují zemi svého původu.

Chtěl bych se trochu vrátit do nedávné historie. Naše země se vydělila ze svazku Československa a získala samostatnost. V té době se rozdělila hymna, získali jsme zpět českou vlajku, Slováci si museli zvolit vlajku novou, a také se rozdělil název. Tak, jak Slováci běžně užívají název Slovensko, zeměpisný název země, a vedle toho název Slovenská republika, my bychom měli užívat Česko a Česká republika, ale především prezentaci v mutacích anglické, francouzské, německé apod.

Co se týče onoho veřejného slyšení, budou tam tři okruhy. První okruh přednášejících se bude týkat geografického vzdělávání a českých norem týkajících se zeměpisných jmen. Druhý okruh bude již konkrétní v oblasti, jak používat jednoslovné názvy, třetí okruh se týká praktické oblasti, tzn. využití v oblastech politiky, obchodu a sportu.

Ke všem těmto okruhům jsou přizvány osobnosti, profesoři univerzit, kteří tu budou přednášet na tato odborná témata, a do okruhu přizvaných besedujících jsou přizváni zástupci státních orgánů a institucí, jsou přizvány organizace sportovní, kulturní, jsou přizvána média a zástupci školství.

Diskuze je plánována právě na půdě Senátu pro svou závažnost, protože se dlouhá léta nediskutuje o této záležitosti a pak jsou uváděny některé firmy a organizace v omyl, pokud správně nepoužívají název země původu.

Na závěr bych chtěl říci, abychom mohli tuto diskuzi právě na půdě Senátu absolvovat, je velice nutné, abychom propustili návrh, který tady dnes předkládám, aby byl schválen a mohli jsme toto veřejné slyšení 11. května uskutečnit.

Vážené kolegyně a kolegové, děkuji za podporu tohoto návrhu.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore, a prosím, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů.

Otevírám obecnou rozpravu, do které se přihlásil pan senátor Matykiewicz jako první, dále senátoři Pospíšil, Železný, Mejstřík a Kubera.

Pan senátor Matykiewicz se odhlásil, takže uděluji slovo senátorovi Jiřímu Pospíšilovi.

[**Senátor Jiří Pospíšil**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=14)**:** Pane předsedající, pane zpravodaji, většina toho, co tady navrhovatel přednesl, je samozřejmě pravda, ale já se opravdu nedomnívám, že na tom něco vyslyšet. Ono je to správně, nebo nesprávně, ale myslím si, že Senát je není školící institucí, přenechme to nějaké akademii, něčemu, co jako posocialistické vzniklo, a třeba na oslavu toho, že vstupujeme do EU, můžeme sázet lípy nebo něco podobného. Připadá mi to rozumnější než tady trávit čas tím, že se budeme navzájem ujišťovat o tom, že Česko je název, který je doložitelný z renesance, že minulý pan prezident, který z toho dostával kopřivku, se prostě mýlil, a že to používal celý život ve spojení s Československem. Toto slovo bylo používáno po celou dobu jeho existence, je to jazykově správně utvořené.

Jestliže cizí instituce nebudou používat název Czechia, jestliže ho nebudeme používat my, není věcí Senátu, aby v tomto směru dělal osvětu. Budu hlasovat proti. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Nyní uděluji slovo panu senátoru Vladimíru Železnému.

[**Senátor Vladimír Železný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=137)**:** Pane předsedající, dámy a pánové, mám pocit, že to je naopak svrchovanou povinností. Opravdu se nejedná o banalitu, jedná se o mimořádně závažnou věc, aby z tak vysokého fóra, jakým je veřejné slyšení Senátu, zazněl hlas do všech institucí.

Podívejte se, jak je naše republika nazývána a prezentována na různých oficiálních stránkách Ministerstva zahraničí, našich zastupitelských orgánů apod. Vždyť je to ostuda. Země, která se neumí pojmenovat, nemá historický nárok na tento prostor. To si uvědomme. Jenom díky tomu, že jsme byli schopni říkat Československo, mohli jsme se vracet k Markomanům a Kvádům, a byla to naše historie. Neříkali jsme, že to je historie České a Slovenské Federativní Republiky. Bylo to Československo.

Politický název naší země se může měnit. Jednou tady může být Islámská republika Čech, Moravy, Slezska a Polska, podle toho, co všechno Al-Kajdá obsadí. Může se to v budoucnu přihodit. Nic ale nezmění fakt, že zeměpisný název je Čechy, Morava, Slezsko, Polsko a Česko jako souhrnný název tohoto zeměpisného útvaru.

Tady se jedná také o velké obchodní zájmy, které nedoceňujeme. Odkázal bych vás na poslední studii, kterou provedlo Centrum pro výzkum Univerzity Karlovy pro prognostiku o přístupu ČR. Tam se píše, jak významnou úlohu bude hrát tzv. branding. Promiňte, vím, že tady hovoříme o češtině, ale zatím nemáme český ekvivalent pro slovo branding – vytváření značek, vytváření názvů. To, že se budeme schopni jednoslovně pojmenovat, nám dá ohromnou ekonomickou výhodu a výhodu v oboru ustavení sebe sama. Velmi obtížně se budeme prosazovat ve světě svým politickým názvem.

Politickým názvem se nikdy nikdo nikde neprosadil. Tady jde o zeměpisný název. Jestliže nepovolíme, aby se na tak vysokém fóru, jako je veřejné slyšení Senátu diskutovalo o té věci a byl kvalifikovaný výstup – podívejte se na ty odborníky, kteří jsou pozváni - jsou mimořádně kvalifikovaní, kteří jsou pozváni. A tento výstup je třeba rozeslat do všech institucí. Bude-li to pouze na akademické půdě, bude to jenom další akademická debata. Proto to má být na této půdě. Proto to máme my zaštítit, protože to patří k základním povinnostem Senátu také dbát o tuto záležitost. Abychom uměli tento prostor uchopit.

Velmi vás prosím, velmi doporučuji udělejme to. Nic vás to nestojí. Pánové, kteří to považují za banalitu, nebo za zbytečnost, nemusí přijít. Ale jde o to, propůjčit vysoký statut tomuto problému. Ten problém není banální. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore a nyní bude hovořit senátor Martin Mejstřík.

[**Senátor Martin Mejstřík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=146)**:** Pane předsedající, dámy a pánové. Já tady nechci rozvíjet příliš tuto debatu. Chtěl jsem jen předeslat, když jsme se bavili o kultuře naší řeči, že bychom měli diskutovat o něčem, ne diskutovat co, diskutovat o návrhu a ne diskutovat návrh. To předem. Já jsem se domníval, když jsem dostal mail od pana předkladatele Šuly, že se budeme na tom veřejném slyšení zaobírat tím, jestli je vhodné nazývat naši zemi „Českem“, nebo není. Padla zde zmínka, že bývalý prezident Václav Havel z toho měl kopřivku. Já osobně z toho mám kopřivku také a do konce života budu mít z tohoto názvu „Česko“ kopřivku. Je mi jasné, že z obchodních důvodů je vhodné mít jednoslovný název, nicméně já budu vždy protestovat proti „Česku“. Budu vždy protestovat proti tomu, že bychom měli utvářet umělé názvy. My jsme byli země Koruny české. Já sám mám ženu z Moravy, bral jsem Čechy jako Čechy, Moravu a Slezsko. Nikdy ani moji ženu nenapadlo – předesílám je z Prostějova - nenapadlo, že bychom se měli jmenovat jinak, já jsem chtěl využít této příležitosti, abych vyjádřil svůj odpor k tomuto necitlivému novotvaru, byť by byl tisíckrát akademiky zdůvodňován, že je dobře odvozen. Masaryk nehovořil o českém národu, Masaryk hovořil o československém národu, proto bylo Československo. Nikdo tenkrát nerozlišoval Česko a Slovensko, atd. atd. *(Připomínky z pléna.)* To je k věci, vážení přátelé. My tady máme schvalovat veřejné slyšení. Takže já jsem chtěl říci, že mě trošku mrzí, že se posunul ten původní záměr veřejného slyšení do té podoby, kterou máme nyní před sebou. Já s tím nesouhlasím, nicméně budu hlasovat pro tento boj, jestli ne předem prohraný. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji a nyní bude hovořit senátor Jaroslav Kubera.

[**Senátor Jaroslav Kubera**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=120)**:** Rada - vaším prostřednictvím, pane předsedající – na kopřivku je dobrý tekutý pudr, ale někdy ani ten nepomáhá. Já také mívám tady často kopřivku, ale úplně z jiných věcí, než je tento spor. Ale vůbec si nemyslím, že by to byla věc nezávažná. Ale je tam jiný problém. Když jsme pracně přestavěli všechny ulice milionovým nákladem a ulice U divadla se psala s malým „d“, a všichni to mají ve svých občanských průkazech a v evidenci obyvatel, tak jsme dostali dopis studentů gymnázia, že bychom to měli předělat, protože jazykozpytci se sešli, jako se občas scházejí a dospěli k závěru, že to „d“ by nemělo být malé, jak to dříve bývalo, ale že by mělo být to „D“ velké. My jsme bohužel museli odpovědět, že to není tak jednoduchý problém, jak se na první pohled zdá. Nemyslím ty finanční náklady na ty tabulky, to je to nejmenší, ale on si každý musí v tom okamžiku změnit veškeré své firemní papíry, občanský průkaz, řidičský průkaz a nevím jaké průkazy, rybářský lístek a další věci, a to stojí obrovské peníze. Něco podobného je to s tímto. Snadno se řekne, že Czech invest atd. jsou špatné názvy, ale není vůbec tak jednoduché se rozhodnout ze dne na den, že je nazveme nějak jinak a kromě toho je to na diskuzi, já s ní souhlasím, ale měla by to být nejprve konference. Samozřejmě by se mohla uskutečnit v Teplicích vědecká konference na toto téma a teprve až bude mít nějaký hodnověrný výsledek, tak pak teprve na půdě Senátu učinit to veřejné slyšení. Já si myslím, že to přesně dopadne tak, jak tady bylo řečeno. Jeden bude říkat a kde je Morava, jeden z toho bude dostávat kopřivku, třetí ještě něco jiného. A výsledek z toho bude jenom zmatek. Takže mě také zlobí, že mladí nezdraví a nepouštějí v metru starší lidi sednout, ale nenapadne mě, že bych žádal veřejné slyšení, ač je to vážný a celonárodní problém. Takže já nemám nic proti tomu, aby se o tom diskutovalo, ale nejprve na úrovni takové, protože ony i ty věci jsou rozděleny na několik – zhruba na tři skupiny – a každá samozřejmě ozdobena svými tituly hájí, že jenom ten jejich názor je správný. Ať se teprve nejprve na té konferenci dohodnou, přijdou s výstupem a pak jim rádi poskytneme tuto půdu, abychom se konečně navenek jmenovali nějak.

Jen na okraj – nikdy mi nikdo nevysvětlil, proč v Německé demokratické republice od války se německé dráhy jmenovaly Deutsche Reichsbahn, kdežto ve Spolkové republice Deutsche Bundesbahn a nikdo neví, proč. Přestože ten název vzbuzuje jistou evokaci a celou dobu to vydrželo a nikdo se nad tím nikdy nepozastavil. Já jenom proto, že jsme tam kdysi cosi exportovali, tak jsem se nad tím pozastavil. Takže konferenci ano, ale nemohu podpořit veřejné slyšení. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji. S přednostním právem vystoupí senátor Smutný jako předseda klubu.

[**Senátor Petr Smutný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=11)**:** Pane předsedající, kolegyně a kolegové. Vzhledem k tomu, že pan ministr Svoboda již tady čeká, já bych si dovolil navrhnout, abychom se usnesli, že projednáme ještě ten poslední bod, abychom mohli hlasovat i po 19.00 hodině.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Pane senátore, do kolika?

[**Senátor Petr Smutný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=11)**:** Já se domnívám, že když budeme struční, takže je to maximálně do 20.00 hodin.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Byl podán procedurální návrh prodloužit možnost hlasování při zasedání Senátu do 20.00 hodin. O tomto návrhu po znělce – musím svolat – budeme hlasovat. Byl podán návrh prodloužit možnost hlasování do 20.00 hodin. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, zvedne ruku a stiskne tlačítko NE. Děkuji.

Hlasování č. 108 bylo ukončeno, z 56 přítomných senátorů při kvoru 29 se pro návrh vyslovilo 41, jeden byl proti. Návrh byl přijat. Máme možnost hlasovat do 20.00 hodin.

Nyní pokračujeme v obecné rozpravě o návrhu usnesení, zda umožnit veřejné slyšení v otázce funkčního rozlišování spisovného názvu „Česko“ –„Česká republika“. Do rozpravy se přihlásil Vladimír Železný, kterému uděluji slovo.

[**Senátor Vladimír Železný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=137)**:** Vážený pane předsedající, dámy a pánové. Čtyři věty. Předchozí debata mě přesvědčila o tom, že veřejné slyšení je bezpodmínečně nutné. Důvody jsou ty, že ke vší úctě k vašim názorům, jsou hluboce nekvalifikované. Stejně jako každý rozumí televizi, protože se na ni dívá, každý rozumí jazyku. Tohle už mají lingvisté dávno za sebou – konference, semináře, to je vyřešeno. Víte, od kdy je název „Česko“? Od roku 1777 je to kodifikováno. Devět let před názvem Slovensko. O tom to není. O tom ten seminář nebude. Ten seminář je o tom, abychom tuto dávno kodifikovanou věc tak, jak jsme registrováni jako země u Organizace spojených národů – jsme tam tak registrováni. Najděte si stránky OSN a najdete tam „Česko“. A k tomu ekvivalenty zahraniční. Stav tohoto názvu a zahraničních ekvivalentů při vytváření brandingu České republiky je mimořádně závažné téma a je to závažné téma pro pojmenování této země. Budeme-li to odkazovat neustále do akademické debaty a budeme říkat: akademici se budou hádat mezi sebou, tak je nechme hádat dalších sedm let a pak možná povolíme slyšení.

Toto už je odehrané, před deseti lety už je to hotové. A stále nejsme schopni se dostat právě k té fázi, o kterou vás prosíme. K fázi, aby tady byl autoritativní orgán typu veřejného slyšení, kde každý z vás může říci, jaké má osypky, když to slyší, ale nic s tím stejně nenadělá, protože ta věc je kodifikovaná a je kodifikovaná správně.

Jde jenom o to, abychom ji také správně užívali a abychom také respektovali při vší úctě k našemu věku s výjimkou dam, které tu jsou, podívejte se na mladou generaci, té to problém dělat nebude a nedělá. To jsou osypky, které jsou dané generačně, také významně kulturním zakotvením a jinými věcmi.

Ale fakt je, že to je ustavená věc z hlediska jakýchkoliv debat. Tady jde o to, posunout to právě o ten kousek dále. Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji. Teď bude hovořit senátor Luděk Sefzig.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=112)**:** Vážené dámy a pánové, já nebudu prodlužovat. Chtěl jsem říci něco podobného. Vědecké diskuze jsem četl a slyšel jsem jich celou řadu. Jedny byly v tom roce 1993, když vznikla Česká republika. V poslední době tu a tam čtu, v různých koutcích literárních diskuzí, o správném názvu České republiky.

Já se domnívám, že to, že to dosud není na veřejnosti správně aplikováno, že je právě důvod k tomu, abychom to veřejné slyšení udělali. Já to rozhodně podpořím. Právě to, že to v praxi není, Senát nyní může uplatnit svou pozici a z toho důvodu si myslím, že to veřejné slyšení je velice důležité.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Slovo uděluji paní senátorce Aleně Palečkové.

[**Senátorka Alena Palečková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=23)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně a kolegové, já nemám osypky z názvu Česko. Musím říci, že to už nějakou dobu používám. Budu používat i anglickou Czechia a německé Tschechien atd., protože mi to také nedělá osypky, ale dokonce mi nedělá osypky ani to veřejné slyšení. Jenom by mě zajímalo, jaký to bude mít výstup, když tady bylo řečeno, že deset let je to kodifikováno, když tedy víme, že to je jazykově správně a nedomnívám se, že Senát je při veřejném slyšení orgánem, který může na té situaci něco změnit.

Nevím, jestli je možné to přijmout zákonem, název státu, pravděpodobně ano a možná, že je dobře, že tato debata je tady vedena za přítomnosti ministra zahraničních věcí, který to možná nesleduje, ale nicméně asi ví, o čem se bavíme, protože to si myslím, že je také instituce, která by k tomu měla co říci nebo by mohla ten správný název nějakým způsobem propagovat. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Nyní uděluji slovo panu senátorovi Josefu Kaňovi.

[**Senátor Josef Kaňa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=108)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně, kolegové, já chci podpořit kolegu Šulu v jeho iniciativě uspořádat toto slyšení. Měl jsem pochybnosti a tato debata mě přesvědčila, že to bude dobře a že na to bude prostor. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Nyní bude hovořit senátor Jiří Pospíšil.

[**Senátor Jiří Pospíšil**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=14)**:** Pane předsedající, ještě taková maličkost. Když už se tím chcete zabývat, tak bych také radil, abychom třeba Evropskou unii upozornili na to, že my už nepoužíváme značku CS, ale CZ a další takovéto problémy. My jim také nepíšeme EHS, když někoho tady vítáme, tak prostě to nepoužíváme a zvykli jsme si na to, ale já se opravdu domnívám, že to opravdu není problém pro Senát.

Tady to sezení bude takové, to, v co se zvrhává jenom projednávání toho, jestli to bude. Tak samozřejmě tam vystoupí lidé, kteří ke každému ano budou mít ne, ke každému výroku v jednom směru budou mít výrok, že prostě to tak správně není, i kdyby to říkalo 150 autorit a výsledek bude v novinách, napíší senátoři se zhádali o název a tím to skončí. To je tak všechno.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Nikdo už se nehlásí do rozpravy, a proto rozpravu končím.

Pane senátore Jaroslave Šulo, prosím o vaše vyjádření a přečtení návrhu na usnesení.

[**Senátor Jaroslav Šula**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=104)**:** Děkuji, pane předsedající. Chtěl bych shrnout tuto debatu, ve které vystoupilo osm senátorek a senátorů, někteří dvakrát.

Nechci hodnotit plus minus, protože ta debata skutečně je vážná a už to svědčí o tom, co tady bylo dnes řečeno. Byl tady dotaz, jaký bude mít tato debata výstup. Výstup je především ven, a tedy ty výstupy jsou dva.

To, že uskutečníme právě na půdě Senátu tuto odbornou diskuzi, tak to je vůbec ta platforma, která umožní tu věc vzít do ruky a o ní diskutovat. To je první výstup pro veřejnost, protože tady bude novinářská veřejnost a určitě z toho výstup nějaký bude. Z tohoto titulu.

Druhý výstup by mohl být, zatím je předpoklad, že by mohl být doporučující. Čili v této oblasti doporučující státní správě, hospodářské komoře, sportovním svazům užívat prostě správný název.

My nemůžeme to dát do zákona jenom takovým způsobem, že řekneme ano, vedle České republiky budeme užívat Česko. To bychom museli dát zřejmě do Ústavy, ale o tom takto diskutovat nechceme. My chceme to, co je kodifikováno. Co bylo kodifikováno v roce 1993, když Český úřad zeměměřičský a katastrální, což je náš ústřední orgán státní správy Česko zavedl jako oficiální název naší země, jako zeměpisný název, dostal ho mezi dvě stě názvů zemí, které existují a je také evidován OSN pod tímto názvem.

Čili to v podstatě existuje, jenom to užívání, to je právě ten problém a ten chceme tady tou debatou rozvinout a říkám dostat to do fáze doporučení. Já si myslím, že pokud se nám toto povede, tak to je dobré. Děkuji. A doporučuji schválit samozřejmě.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Pane senátore, ještě návrh usnesení kdybyste přednesl.

[**Senátor Jaroslav Šula**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=104)**:** Přečtu usnesení dnešního jednání Výboru pro evropskou integraci z 39. schůze dne 14. dubna 2004.

Po úvodním slovu a odůvodnění místopředsedou výboru senátorem Jaroslavem Šulou a po rozpravě **výbor doporučuje Senátu Parlamentu České republiky přijmout usnesení Senátu k uspořádání veřejného slyšení Senátu k otázce funkčního rozlišování spisovných názvů Česká republika a Česko a jejich cizojazyčných ekvivalentů, jehož návrh je přílohou tohoto usnesení.** Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Než přistoupíme k hlasování, hlásí se pan senátor Jiří Zlatuška, kterému uděluji slovo s faktickou poznámkou.

[**Senátor Jiří Zlatuška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=162)**:** Dámy a pánové, já bych chtěl jenom faktickou poznámku k tomu, o čem se bude hlasovat. Vzhledem k tomu, že se zde má jednat o přesných názvech, tak bych chtěl upozornit, že názvy zhruba 75 procent vysokých škol, které jsou použity v seznamu pozvaných institucí, jsou špatně, stejně jako názvy dvou kateder Masarykovy univerzity. Ty názvy jsou přesně v příloze č. 1 zákona č. 111/1998 Sb., a názvy těch kateder se najdou ve statutu univerzity. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore, za vaši poznámku. Po fanfáře přistoupíme k hlasování. Budeme hlasovat o návrhu usnesení tak, jak jej přednesl navrhovatel pan senátor Šula.

V sále je přítomno 56 senátorů. Potřebný počet pro přijetí tohoto návrhu je 29.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo s tímto návrhem nesouhlasí, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Děkuji. Hlasování č. 109 bylo ukončeno. Z 56 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 29 se pro návrh vyslovilo 33, proti bylo 7. **Návrh byl přijat.**

Končím projednávání tohoto bodu. Děkuji panu senátorovi Šulovi.

Posledním bodem dnešního jednání je:

**V<A NAME='st266'></A>ládní návrh, kterým se předkládá PČR k vyslovení souhlasu s ratifikací Dohoda o účasti ČR, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky v Evropském hospodářském prostoru, sjednaná mezi Českou republikou, Estonskou republikou, Kyperskou republikou, Lotyšskou republikou, Litevskou republikou, Maďarskou republikou, Republikou Malta, Polskou republikou, Republikou Slovinsko a Slovenskou republikou a Evropským společenstvím, Belgickým královstvím, Dánským královstvím, Spolkovou republikou Německo, Řeckou republikou, Španělským královstvím, Francouzskou republikou, Irskem, Italskou republikou, Lucemburským královstvím, Rakouskou republikou, Portugalskou republikou, Finskou republikou, Švédským královstvím, Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska (členskými státy Evropské unie), Republikou Island, Knížectvím Lichtenštejnsko, Norským královstvím (státy Evropského sdružení volného obchodu).**

Dohodu jsme obdrželi jako **senátní tisk č. 266.** Návrh uvede ministr zahraničních věcí pan Cyril Svoboda, kterého zde srdečně vítám v tuto pozdní hodinu a uděluji mu slovo.

**Místopředseda vlády ČR Cyril Svoboda:** Vážený pane místopředsedo, vážení senátoři, vážené senátorky, budu ve svém slově stručný. Podpisem smlouvy o přistoupení ČR k EU jsme se zavázali, že zároveň také přistoupíme ke Smlouvě o Evropském hospodářském prostoru. Znamená to, že máme společnou vůli rozšířit vnitřní trh EU o spolupráci s dalšími zeměmi Evropského hospodářského prostoru, konkrétně jde o Norsko, Island a Lichtenštejnsko. Hlavním cílem Dohody o Evropském hospodářském prostoru je posílit obchodní a ekonomické vazby mezi smluvními stranami, zajistit rovné podmínky soutěže s cílem vytvořit homogenní Evropský hospodářský prostor. V rámci Evropského hospodářského prostoru platí volný pohyb zboží, služeb, kapitálu a osob, ale nevytváří se jedna celní unie. Znamená to tedy, že občané všech nyní 18 zemí a v budoucnu 28 zemí, mají právo pohybovat se svobodně po celém území Evropského hospodářského prostoru, pracovat, zakládat podniky, investovat, kupovat nemovitosti, s tím ovšem, že na počátku jsou dojednána přechodná období, která přibližně platí ve stejné míře jako u Smlouvy o přistoupení ČR k EU.

Největším problémem, a proto je i zdržení, bylo docílit podpisu těchto tří zemí, které jsem jmenoval, a týká se to především dohody s Lichtenštejnskem, kdy Lichtenštejnsko původně vázalo vůli podepsat tuto smlouvu na závazky nebo prohlášení ČR, které se týkaly našich bilaterálních vztahů. Postoj ČR je vždycky naprosto zřetelný, jasný, podpis na této smlouvě je bezpodmínečný, bez jakýchkoliv dalších podmínek nebo jakýchkoliv prohlášení či závazků do minulosti, přítomnosti či budoucnosti.

Tento podpis byl nakonec dosažen dohodou tří ministrů, kteří na mé pozvání se sešli tady v Praze a potom ve Vaduzu, kde skutečně všechny země dokončily proces podpisu. Proto smlouva je podepsána a z tohoto důvodu byla předložena až v tuto dobu k vyslovení souhlasu s ratifikací. Chceme docílit toho, co je obsahem smlouvy, aby tato smlouva nabyla účinnosti 1. května t. r., tedy v době vstupu ČR do EU.

Vážené senátorky, vážení senátoři, děkuji vám za pozornost a dovoluji si vás požádat, abyste vyslovili souhlas s ratifikací této smlouvy. Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** I já vám děkuji, pane ministře, a přijměte místo u stolku zpravodajů.

Návrhem se zabýval Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 266/2. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor František Kroupa. Garančním výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Tento výbor přijal usnesení, jež jste obdrželi jako senátní tisk č. 266/1. Zpravodajem výboru je pan senátor Ivan Adamec, kterého nyní žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou. Prosím, pane senátore.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=138)**:** Děkuji. Vážený pane předsedající, vážený pane ministře, dámy a pánové, úvodem mé řeči mi dovolte, abych vám sdělil, že zpráva bude společná a vzhledem k tomu, že pan ministr velmi výstižně popsal onu záležitost, která se týká ratifikace dohody, která je předmětem senátního tisku č. 266, omezím se pouze na přečtení usnesení jednotlivých výborů.

Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu přijal usnesení z 30. schůze dne 18. února 2004 takto:

Po úvodním slově zástupce předkladatele, ředitelky odboru vnitřního trhu a sektorových politik Ministerstva zahraničních věcí ČR magistry Jany Radišové, po zpravodajské zprávě mé a po rozpravě výbor doporučuje Senátu PČR dát souhlas k ratifikaci Dohody o účasti ČR… atd., jak bylo předneseno v úvodní zprávě. Určuje zpravodajem výboru pro jednání na schůzi Senátu mne a ukládá předsedovi výboru Milanu Balabánovi předložit toto usnesení předsedovi Senátu.

Usnesení Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost je de facto totožné, pouze samozřejmě je tam jiný zpravodaj a jiný předseda výboru. Vzhledem k tomu, že již je pokročilý čas, myslím si, že jsme všichni vyčerpáni důležitou diskuzí k předcházejícímu bodu, děkuji vám za pozornost, že jste mě vyslechli a z mé strany je to všechno.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane garanční zpravodaji za vaši společnou zprávu. Přesto ale se ptám pana senátora Františka Kroupy, zda si přeje vystoupit. Nežádá o slovo. Děkuji. Otevírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy se nikdo nehlásí, proto tuto obecnou rozpravu končím.

Ptám se pana ministra, zda se chce vyjádřit k tomuto bodu, nebo pan garanční zpravodaj chce ještě něco dodat. Jestliže nikoliv, přistoupíme k hlasování.

**Senát dává souhlas k ratifikaci Dohody o účasti ČR a dalších států, které jsem přečetl v úvodu tohoto bodu.** O tom budeme hlasovat. V sále je přítomno 53 senátorů a senátorek, potřebný počet pro přijetí tohoto návrhu, v kterém vyjadřujeme souhlas s ratifikací dohody s těmito státy, je 27.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku. Děkuji.

Hlasování č. 110 bylo ukončeno. Z 53 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 27 se pro návrh vyslovilo 52, proti nebyl nikdo. **Návrh byl přijat.**

Děkuji garančnímu zpravodaji, děkuji i zpravodaji hospodářského výboru.

Pane vicepremiére, byl vznesen požadavek z auditoria Senátu, zda byste byl tak laskav a mohl nám sdělit krátkou zprávu o situaci, která se vyvinula v Iráku v současné době.

Děkuji vám za laskavost.

**Místopředseda vlády ČR Cyril Svoboda:** Vážený pane místopředsedo, tedy velmi krátce. V pondělí ráno tři novináři – občané České republiky se rozhodli, že se vrátí do ČR, odhlásili se z hotelu, najali si taxi a s ním chtěli jet do Ammánu v sousedním Jordánsku, odkud měli letět letadlem zpět do ČR.

Při cestě z Bagdádu řidič taxíku odbočil z dálnice s odůvodněním, že jde o cestu bezpečnějším směrem, aby nedošlo k incidentu. A při cestě mimo dálnici ozbrojená skupina, podle výpovědi, kterou jsem četl, tří mužů, ale to asi není důležité, kolik jich bylo, zastavila tento automobil a celou osádku taxiku naložili do jiného automobilu a převezli je na jiné místo. Přitom měli naši občané zavázané oči a byli tedy takto převezeni na jiné místo.

Taxikář byl propuštěn, vrátil se a oznámil, že došlo k tomuto incidentu.

Od té doby víme, že jsou naši občané pohřešováni a naším cílem je dosáhnout toho, aby tito naši občané se živi a zdrávi dostali zpět do ČR.

Již od pondělí odpoledne zasedal miništáb na našem ministerstvu, který byl potom rozšířen, a úzce kontaktujeme všechny osoby, všechny instituce, které mohou být nápomocny při řešení této situace.

Hned v pondělí náš náměstek Petr Kolář mluvil s náměstkem ministra zahraničních věcí panem Abbábím. Náš velvyslanec Klepetko mluvil s panem ministrem, kterého dobře znáte z obrazovek, s panem Jazairim, který slíbil osobní angažovanost při řešení problému českých občanů, mimo jiné proto, že to je člověk, který má speciální vztah k České republice, a jak jste z obrazovek zjistili, také mluví plynně česky.

Vzhledem k tomu, že v noci se to nedařilo, tak jsem následující den mluvil s ministrem zahraničních věcí a s ministrem vnitra prozatímní irácké Vládní rady. A tito ministři také slíbili osobní nasazení a angažovanost.

Přitom byli kontaktováni místní vůdci, a to i duchovní, abychom vytvořili kanál, po kterém můžeme ověřit všechny informace, které jsou k dispozici.

Máme za to, že je velmi důvodná informace, která hraničí s jistotou, a je to potěšitelná zpráva, že všichni tři naši občané jsou naživu.

Opakuji, my, Česká republika, nejsme v přímém kontaktu s těmi, v jejichž moci jsou tito tři naši občané. Proto říkám, že máme neoficiální informace, protože v tomto se musíme chovat jako nevěřící Tomáš, dokud nemáme úplnou jistotu, tak nemůžeme věci říci kategoricky. Nicméně je tedy vysoká pravděpodobnost hraničící s jistotou, že naživu naši občané jsou.

Probíhá snaha o komunikaci, abychom dosáhli propuštění. Využíváme samozřejmě i našich kontaktů, které máme i v sousedních zemích. Důležité je, že všichni naši diplomaté mají za úkol monitorovat všechny zprávy a všechny své zdroje a kanály. To se týká samozřejmě Kuvajtu, Bejrútu, Istanbulu, hlavních měst okolních zemí, a chceme využít celé naší služby, abychom měli pokud možno úplně přesné informace.

Úzce spolupracujeme také s naší zpravodajskou službou, což je Úřad pro zahraniční styky a informace.

Zatím nebyl vznesen jediný politický požadavek. Je zajímavé, že taxikář, který byl při incidentu, to oznámil novinářům, neoznamoval to našemu úřadu, ale novinářům, takže první zpráva přišla od novin, nikoliv od našeho zastupitelského úřadu.

A jak jsem již řekl, žádný požadavek zatím nebyl vznesen.

Česká republika je připravena na všechny možné scénáře tohoto vývoje, ale jsme v komentářích velmi zdrženliví, protože každé naše slovo může být tady v České republice pečlivě monitorováno a nechceme zavdat jakoukoli příčinu k tomu, aby byli ohroženi naši občané, kteří jsou v moci jiných osob, a jak říkám, chceme dosáhnout jejich propuštění.

Celkově pokud jde o naši další účast. Máme osm zaměstnanců na našem zastupitelském úřadu, 13 policistů u útvaru rychlého nasazení, 93 vojáků v Basře a měli jsme ještě dva experty v koaliční provizorní správě, ale podle našich posledních informací jsou tito už také mimo území Iráku. Všichni ostatní naši experti byli na velikonocích v ČR a byli vyzváni naším ministerstvem, aby se nevraceli do Iráku. A zároveň jsme vyzvali všechny firmy, které mají své zaměstnance na území Iráku, aby do Iráku nejezdili.

Není pravda, že by došlo k evakuaci našich zaměstnanců na zastupitelském úřadu. Nicméně chceme, aby bydleli pohromadě, aby byla větší možnost zajištění jejich bezpečnosti. Někde jsem už slyšel úvahu o tom, že se mluví o nějaké evakuaci. Nic takového není.

Zároveň vláda nerozhodla o tom, že by jakýmkoliv způsobem teď měnila přítomnost ČR v Iráku, protože musíme čekat na vývoj situace, ale zároveň odmítáme jakoukoliv spekulaci, co by bylo, kdyby… , protože se musíme pohybovat pouze v realitě, to znamená konkrétních požadavků, konkrétních postojů a na ně můžeme také konkrétně reagovat.

Vážené senátorky, vážení senátoři, to je asi vše. Velmi bych si přál, aby měl pravdu pan ministr Jazairi, aby se podařilo osvobodit naše občany, čím dříve, tím lépe. Ale odmítám být agentem s expektací, agentem s nadějí, to znamená, že my nespekulujeme ani o hodinách, ani o dnech, my v podstatě děláme všechno pro to, aby se tak stalo co nejdříve.

Zadržených je několik desítek a jsou to reprezentanti různých zemí, takže i podle toho se dá očekávat nějaký vývoj. A znovu vás chci ujistit, že věci velmi pečlivě monitorujeme a kdyby byl jakýkoliv posun, tak samozřejmě budeme informovat jak Poslaneckou sněmovnu, tak Senát. A ujišťuji vás, že všechno, co lze učinit, činíme, ale omlouvám se, že nemohu být podrobnější v tomto popisu věci, protože nechci ohrozit životy těchto lidí, neboť kromě vás nás mohou poslouchat i někteří, kteří by rádi tyto informace potom používali třeba i k některým pozicím.

Tolik moje informace. Doufám, že teď nebudeme svádět, to hrozí v Poslanecké sněmovně, bitvu na téma „Irák a naše angažovanost v Iráku“. Myslím, že na to budeme mít dostatek času někdy v budoucnu pro příznivce a odpůrce naší angažovanosti, ale doufám, že i ve Sněmovně se podaří přesvědčit poslance a poslankyně, abychom tak nečinili, protože tím neprospějeme dobré věci.

Vám děkuji za pozornost a pokud budete mít jakýkoliv dotaz, na který lze odpovědět, rád na něj odpovím. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=14.04.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane ministře. Myslím, že jménem všech senátorů, za vaši informaci nad rámec projednávaného bodu.

Končím 14. schůzi Senátu. Vyčerpali jsme program. Přeji vám příjemný večer. Nová schůze č. 15 bude zahájena 29. dubna ve 13.00 hodin.

Ještě jednou příjemný večer.